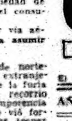
TrataDiputados el Régimen de Trabajo del Personal de Casas de Familia

(INFORMACION PAGINA 3)

EL PROBLEMA DE CHIPRE PROVOCO VIOLENTAS MANIFESTACIONES CONTRA GRECIA EN TURQUIA

Queman Comercios Griegos y Atacan a un Consulado. Protestó Atenas

El Diario de Buenos Aires para toda la República. Inscripto en el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual con el Nº 497.226

AÑO XLII ★ ★ BUENOS AIRES, MIERCOLES 7 DE SETIEMBRE DE 1955 ★ ★ Nº 14.696

Estado de Sitio en Estambul y Esmirna

ESTAMBUL, 7 (INS). — Estambul y Esmirna se hallan bajo estado de sitio después de tremendos motines en los cuales jóvenes turcos destrozaron las tiendas propiedad de griegos, quemaron sus automóviles e incendiaron el consulado griego en Esmirna.

El primer ministro, Adnan Menderes, viajó por vía aérea hacia Estambul, desde la capital, Ankara, para asumir personalmente el control de la situación.

Patrullas armadas

La candente controversia en torno a la posesión de Chipre, dió lugar a los motines. Tropas del Ejército con bayoneta calada patrullan las dos ciudades, donde prevaleció la calma.

Reunión de la NATO

Pero las repercusiones diplomáticas de la violencia desatada anoche han sido muy importantes.

El delegado griego ante la organización del Tratado del Atlántico Norte (NATO) recibió instrucciones de pedir una reunión especial del Consejo Permanente para considerar los hechos producidos contra una nación de la N. A. T. O. por parte de otra.

Atacan a agregados

Los informes obtenidos dicen que 15 oficiales griegos agregados al personal de la NATO en Esmirna, fueron atacados anoche. El gobierno griego decidió por esa causa llamar a Atenas a todo el personal que permanece estacionado en Turquía, junto con el Consulado griego en Esmirna, fué incendiado el pabellón griego de la feria comercial. El cónsul y su familia se vieron obligados a huir para buscar refugio en otro lugar.

Protesta griega

ATENAS, 7 (AFP). — Grecia ha elevado una enérgica protesta ante Turquía por las agresiones cometidas contra consulados e intereses griegos en ciudades turcas.

El vicepresidente del Consejo, señor Panayotis Canellopulos, convocó esta mañana al encargado de Negocios de Turquía ante el cual elevó una vigorosa protesta acerca de las manifestaciones ocurridas en Estambul y Esmirna.

Incidentes en Esmirna

ATENAS, 7 (AFP). — Un vocero del gobierno griego anunció hoy que en una violenta manifestación antigriega en Esmirna, los manifestantes saquearon e incendiaron el pabellón griego de la Feria Internacional de Esmirna.

También fué atacado el Consulado general de Grecia en Esmirna, forzándose la entrada y prendiendo fuego al mobiliario.

El cónsul general griego, señor Marios Zhapiriou y su familia, debieron escapar y refugiarse en la residencia del general Filatogápulos, representante de Grecia en la N. A. T. O. frente a la cual el comandante militar de Esmirna hizo colocar una guardia especial.

En Estambul

ESTAMBUL, 7 (INS). — Miles de jóvenes turcos realizaron tumultuosas manifestaciones antigriegas durante varias horas por las calles de la ciudad, portando banderas turcas y retratos de Kemal Ataturk, primer presidente de la República y padre de la moderna nación. Los manifestantes lanzaron gritos de "Chipre es turca", mientras la controversia sobre la posesión de la isla helena, ocupada por los ingleses, estallaba en forma violenta.

Destruyen comercios

Los amotinados, utilizando varillas de hierro, palos y piedras, destrozaron las tiendas griegas a lo largo de la elegante calle Independencia. Comercios propiedad de norteamericanos y otros extranjeros fueron objeto de la furia de la multitud que recorrió la ciudad ante la impotencia de la policía que se vió forzada a llamar a las tropas para restablecer el orden. Algunos helenos fueron golpeados y apaleados, pero no hay noticias de heridos graves o muertos. Las mercaderías del interior de las tiendas quedaron esparcidas en las calles.

Custodian el consulado

Un fuerte destacamento de infantería con bayoneta calada custodió el consulado griego. Los automóviles de la policía que llevaban refuerzos al centro de la ciudad, se vieron obstaculizados por la multitud de curiosos y los escombros esparcidos en las calles.

Comunicado del gobierno

ANGORA, 7 (INS). — Un comunicado del gobierno lamentó la destrucción de los comercios propiedad de griegos en las ciudades de Esmirna y Estambul. "Esta temeraria destrucción, afirmó el comunicado, alcanzó también a propiedades de la nación y causó graves daños a personas que se hallaban bajo la protección de la constitución turca".

Añade que se trató de una fuerte reacción de la opinión pública por el problema de Chipre y el anterior atentado contra el consulado turco en Salónica, lo que llevó a demostraciones en masa. Expresa que los sucesos fueron inspirados por "temerarios agitadores".



EN SEÑAL DE AMISTAD. — *El general Pierre Boyer de la Tour, nuevo comisionado francés en Marruecos, se sirve la leche y dátiles ofrecidos por un funcionario árabe en el tradicional signo de amistad, al llegar a las puertas de Oued Zem, que fué escenario del sangriento levantamiento de los bereberes*

Habría Acuerdo Sobre Marruecos

PARIS, 7 (INS). — El ministro francés para los asuntos marroquíes, Pierre July, declaró que se halla a la vista un acuerdo entre el gobierno y los nacionalistas moderados de Marruecos. En una declaración exclusiva para INS señaló que las perspectivas actuales de las negociaciones franco-marroquíes son favorables. Indicó que el general Georges Catroux, enviado especial francés que viajó a Madagascar para consultar con el depuesto sultán Sidi Mohamed Ben Yussef, regresará a París a fines de esta semana.

El plan Faure

Se mostró cauteloso en su referencia a Catroux, pero la impresión generalizada es que el general, experto en asuntos marroquíes, obtuvo la aprobación del exilado monarca, al plan de "nuevo trato" del primer ministro Edgar Faure.

Según el proyecto de Faure, el actual sultán, Ben Arafa, será reemplazado por un consejo del trono y el nuevo gobierno de coalición marroquí tendría más autonomía.

Acepta el Istiqlal

ROMA, 7 (UP). — Los dirigentes del partido marroquí Istiqlal (de la independencia) acordaron hoy seguir adelante con los planes para establecer un consejo de regencia en su patria, siempre que Francia acepte algunas drásticas condiciones.

Sus dirigentes del comité ejecutivo del partido anunciaron su posición en conferencia de prensa, que señaló el fin de sus reuniones, que duraron dos días en un hotel de esta ciudad.

Asumieron esa postura, pese a la negativa del líder del partido, Alal El Fassi, actualmente en El Cairo, de hacerlo suyo.

El comité ejecutivo declaró "la adhesión del partido a la solución transitoria, que contempla el establecimiento de un consejo de regencia como medida provisional".

Las condiciones

Las condiciones que ponen los líderes del Istiqlal incluyen:

1. Salida definitiva del actual Sidi Mahoma Ben Moulay Arafa.
2. El exilado sultán, Sidi Mahoma Ben Yusseff debe expresar libremente su acuerdo con los principios de la constitución del consejo de regencia y su aceptación de los miembros que lo integran.
3. Ben Yusseff debe ser traído de Madagascar a Francia para que dé "consagración solemne al nuevo organismo.
4. Todas las personalidades que tomaron parte en el complot de agosto de 1953, que depuso a Ben Yusseff, deben ser excluídas del consejo de regencia.

Reitera su posición

El comité ejecutivo del partido reiteró su posición "expuesta en el memorial del 27 de agosto de 1955, entregado al gobierno francés después de las conversaciones de Aix Les Bains".

Dice el comunicado que el comité "sigue convencido, más que nunca, de que las relaciones francomarroquíes exigen el restablecimiento del poder legítimo y legal y una nueva definición de las relaciones francomarroquíes que responda a las aspiraciones del pueblo marroquí, su independencia y su soberanía.

"En el plano político, el comité ejecutivo rechaza formalmente todos los proyectos para una reforma parcial dentro del marco del régimen anacrónico del protectorado".

Exigencia del comité

Exige el comité una declaración de Francia que reafirme la unidad y la soberanía de Marruecos y su integridad territorial, y que "exprese su voluntad de llevar a Marruecos al status de Estado independiente y soberano dentro de la interdependencia libremente negociada entre Francia y Marruecos".

Adenauer Viajará Mañana a Moscú

BONN, 7 (AFP). — El canciller Adenauer emprenderá mañana su sensacional viaje a la Unión Soviética a bordo de un "Super Constellation" que levantará vuelo desde el aeródromo de Wahn a las 8.45 y aterrizará en Moscú a las 17 horas.

Gran actividad

Veinticuatro horas antes de la partida del jefe del gobierno alemán reina en esta capital una actividad febril, especialmente entre los dirigentes de los partidos políticos, que intentan un acuerdo de última hora con el fin de que el canciller represente a toda la opinión pública en sus trascendentales deliberaciones con los gobernantes soviéticos.

Hasta ahora todos los esfuerzos han sido vanos para crear entre los partidos un "frente nacional de la confianza". La oficina de prensa del partido Cristianodemócrata estima que "todo ha sido dicho" y que, por lo tanto, conviene cerrar el debate sobre el viaje a Moscú y sus consecuencias eventuales para Alemania occidental. Los socialdemócratas protestaron contra esta "tentativa de enmudecer la opinión pública". Pero es indudable que las posiciones se han cristalizado y que las discusiones a veces bizantina de los partidos rivales no provocan remolinos sensibles en la opinión pública.

Opinión política

Los electores cristianodemócratas esperan, no sin ansiedad, un nuevo milagro diplomático. En cambio, los socialdemócratas estiman que el doctor Adenauer es el virtual prisionero de una política que que le impedirá en Moscú adelantar la reunificación de Alemania. Sólo hay unanimidad en un punto, en la esperanza de que la delegación alemana obtenga la liberación de los últimos prisioneros de guerra, todavía retenidos por la Unión Soviética.

Ultiman detalles

Los últimos detalles del viaje del canciller han sido ya solucionados. Pilotos soviéticos comunicaron a sus colegas alemanes las informaciones que les serán útiles durante su vuelo sobre el territorio ruso. Los dos "Super Constellation" que conducirán al doctor Adenauer y su séquito levantarán vuelo mañana a las 8.45 desde un aeródromo situado a treinta kilómetros de Bonn.

Los empleados de la delegación alemana fueron severamente instruidos sobre la conducta que deberán observar durante su permanencia en la capital soviética. Se les aconsejo abstenerse rigurosamente de "hablar con desconocidos", utilizar los taxis no participar en la vida nocturna de Moscú. Se les advirtió también sobre los "micrófonos instalados en todos los cuartos de hotel" y sobre la existencia de aparatos semejantes que permiten oír todo lo que se dice en la calle. Se reformó asimismo la seguridad de la delegación, aumentando el número de inspectores de la policía secreta que viajará a Moscú, de treinta a treinta y seis.

Sesionó el gabinete

BONN, 7 (AFP). — Reunido esta mañana, con la presidencia del doctor Adenauer, el gabinete federal, deliberó sobre los últimos preparativos del viaje de la delegación alemana a Moscú. El canciller, después de haber informado a sus ministros sobre las últimas disposiciones adoptadas para sus entrevistas con los dirigentes soviéticos, se presentó ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Bundestag presentando un informe sobre la situación política en vísperas de su partida para Moscú y sobre el programa que el gobierno federal piensa seguir en las negociaciones germanosoviéticas.



KONRAD ADENAUER

Grave Paro en N. York

NUEVA YORK, 7 (INS). — La suspensión en masa del trabajo por unos 11.000 estibadores y 10.000 miembros de gremios portuarios, paralizó los espigones del puerto de Nueva York, mientras los estibadores se reúnen para decidir una posible huelga que puede inmovilizar todos los puertos del litoral del norte del Atlántico.

Voceros de los portuarios que asistían a asambleas en Brooklyn, Jersey City, Newark y Manhattan, declararon que para esta tarde a las 16, unos 20.000 miembros de la Asociación Internacional independiente de estibadores estarían parados.

El capitán William W. Bradley, presidente de la ILA, declaró que había una "posibilidad definida" de una huelga formal y predijo que tal acción se extendería rápidamente a lo largo de la costa del Atlántico, desde Nueva Escocia hasta Norfolk, en Virginia.

Fracasó en Londres la Conferencia Tripartita

LONDRES, 7 (UP). — La conferencia tripartita sobre Chipre terminó hoy sin lograr reconciliar los puntos de vista de Gran Bretaña, Turquía y Grecia, sobre el futuro de la estratégica isla del Mediterráneo, colonia británica. La conferencia, que se inició el lunes a iniciativa británica, fué oficialmente "suspendida" hoy, pero en fuentes oficiales se dijo que no se ha fijado fecha para su reanudación.



PATRONES Y HORA. — *Instante en que el capitán de navío Seelso, en representación del Ministerio de Marina, pone en marcha el nuevo Servicio de Frecuencias Patrones y Hora, que significa un extraordinario aporte a las ciencias y las investigaciones electrónicas del mundo.*

(Información en la página 2)

Darán un comunicado

Los ministros de Relaciones Exteriores que asisten a las deliberaciones, darán más tarde un comunicado anunciando el fin de las conversaciones.

El ministro de Relaciones de Turquía, Fatin Rustu Zorlu, dijo a los periodistas inmediatamente de terminada la la sesión de hoy, que las conversaciones habían "terminado", y que volvería mañana a Turquía con los demás miembros de su delegación.

Nuevo plan

En la sesión de hoy fué presentado un plan de avenimiento de los británicos, que sugería autogobierno para la isla, dejando bajo dirección de Gran Bretaña los asuntos de la defensa y las relaciones exteriores.

Turquía manifestó que no podía aceptar el autogobierno a menos que Grecia diera seguridades adecuadas de que abandonaría su pretensión de anexión de Chipre.

Grecia, según se informó, mostró desilusión con el plan británico, porque no contemplaba la inmediata autodeterminación para los chipriotas.

La sesión de hoy se celebró en ambiente de cierta tensión con motivo de los últimos incidentes registrados en ciudades turcas y griegas.

Ataque en Chipre

NICOSIA, 7 (UP). — Personas no identificadas dieron muerte a tiros a un pastor turco anoche, en la aldea de Chatos, en la zona de Famagusta.

El pastor fué muerto mientras cuidaba su rebaño.

El consulado griego estaba custodiado por destacamentos policiales esta mañana por temor a que hubiese repercusiones aquí ante las manifestaciones de Izmir y Salónica.

INVESTIGAN EL INCIDENTE. — *Observadores de las Naciones Unidas toman nota durante la investigación realizada en territorio israelí, con motivo de la muerte de un obrero por los egipcios*

Peligra la Reunión Acerca del Desarme

NACIONES UNIDAS, 7 (AFP). — Las deliberaciones sobre el desarme corren grave riesgo de zozobrar debido a la intransigencia soviética con respecto al plan norteamericano tendiente a establecer un control previo de todos los armamentos atómicos y clásicos. La reunión de ayer en la Comisión del Desarme de las Naciones Unidas dió la pauta de las posiciones antagónicas e irreconciliables que predominan en ese organismo.

Intransigencia rusa

Los soviéticos mantienen inalterable su proposición del 10 de mayo, según cuyos términos el sistema de control previsto debe aplicarse simultáneamente con un plan de desarme. No obstante, como lo señaló el delegado inglés, Anthony Nutting, es posible que aún una discusión constructiva abordando la limitación de los efectivos de las grandes potencias. Pero aquí también un acuerdo eventual dependería de la instalación previa de un control, a fin de garantizar sobre el terreno la reducción de esos efectivos.

En su respuesta a las cuestiones presentadas por Rusia, el delegado de Francia, Jules Moch, afirmó que su país está de acuerdo con sus proposiciones rusas del 10 de mayo, en la medida en que incluyan las proposiciones francobritánicas del 19 de abril.

Campaña yanqui

NACIONES UNIDAS, 7 (U. P.). — Estados Unidos olvidó hoy por completo su plan anterior de desarme e inició una campaña para que las otras potencias aprueben el de inspección militar propuesto por el presidente Eisenhower.

Plantearían en la UN el Pleito Arabe-Israelí

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 7 (AFP). — La posibilidad de convocar al Consejo de Seguridad con respecto a la situación imperante en la frontera egipcioisraelí de Gaza se encuentra en la actualidad a estudio en los círculos del Consejo y de la Secretaría de la UN, si bien ninguna decisión fué hasta ahora adoptada, según se anuncia en fuente informada. Dos factores serán particularmente tomados en consideración, para determinar si es oportuno o no convocar al Consejo: el mantenimiento o la ruptura del cese del fuego en la región de Gaza y la opinión de los miembros del Consejo de Seguridad con respecto a la utilidad de un debate sobre los incidentes de Gaza.

Difícil estimación

Según las estimaciones de ciertas delegaciones y, particularmente, de los occidentales, el Consejo sólo podría reconvenir a ambas partes e invitarlas nuevamente a cooperar con el general Burns, con el fin de tratar de reducir la tensión existente. Un debate de este género podría difícilmente limitarse a los incidentes y debería examinar la situación en conjunto, con sus causas y soluciones.

Solución prematura

Las soluciones son de orden político y la ausencia de reacciones oficiales a las propuestas efectuadas por el secretario de Estado, John Foster Dulles, de una garantía tripartita de las fronteras entre Israel y sus vecinos, demuestra que, si una nueva prueba fuera necesaria a tal efecto, toda solución política del conflicto entre Israel y los países árabes es prematura.

Obstáculo suplementario

Por otra parte, ni Egipto, ni Israel desean en la actualidad que el Consejo se reuna para tratar la cuestión de Gaza. El hecho de que el Consejo esté presidido este mes por Ting Fu Tsiang, delegado de China nacionalista, presenta un obstáculo suplementario dada la actitud de la delegación soviética al respecto. En general, se ha evitado la realización de un Consejo, cuando el turno alfabético de la presidencia corresponde a China.

Ataque jordano

TEL AVIV, 7 (INS). — Un vocero del ejército acusó a guerrilleros de Jordania de haber causado la destrucción de dos obras hidráulicas en la márgen occidental del río Jordán. Añadió que los irregulares volaron las instalaciones, que son de vital necesidad, durante las horas de la noche.

Liberará Pekín a Todos los Cautivos Yanquis

WASHINGTON, 7 (UP). — China comunista informó que puede poner en libertad a todos los norteamericanos encarcelados o detenidos en su territorio, pero no dijo cuándo llevará a cabo ese propósito. El hecho de que no haya revelado la fecha en que los pondrá en libertad es la causa de que se prolonguen las negociaciones que celebra con EE. UU. en Ginebra.

El embajador norteamericano Alexis Johnson está tratando de que los comunistas digan en qué fecha exactamente pondrán en libertad a los norteamericanos.

Por lo menos hay 26 norteamericanos en China comunista.

Ben Arafa Prepara su Nuevo Gabinete

RABAT, 7 (UP). — El sultán Sidi Mahoma Ben Mulay Arafa está preparando la lista de un nuevo gabinete, pese a la oposición nacionalista y al deseo de Francia de desprenderse de él.

Ben Arafa informó hace dos días al residente general que no tiene el propósito de abandonar el disputado trono. El sultán asumió esta postura al tiempo de iniciar Francia conversaciones con su predecesor Mahoma Ben Yousef.

En París, los partidarios de Ben Arafa han iniciado una nueva campaña contra el plan del presidente del consejo de ministros, Edgar Faure, que consulta la salida del sultán, el traslado a Francia del sultán exilado en un futuro cercano, el establecimiento de un consejo de regencia y un gabinete apoyado por los nacionalistas.



PUDO SER UN GOL. — *Mossi, que estuvo hoy muy diestro, se contiene en su arremetida al arrojarse Cadars sobre la pelota, enviada por Grillo hacia el arco de Bénfield. La acción fué difícil y el eje delantero del seleccionado estuvo a punto de obtener un gol, pues su entrada fué rapidísima. El seleccionado ganó por dos a uno.* — *(Información en página 8)*



HA causado viva satisfacción en los ambientes intelectuales de la República, la nota donde el secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación puntualiza las razones por las cuales es de desear la reforma del régimen jubilatorio para periodistas en cuanto el mismo no permite, en la actualidad, la colaboración fruto de la capacidad creadora, de los que se hayan acogido al retiro en sus actividades profesionales como periodistas.

«...DESDE ese retiro —dice don León Bouché— desde la tranquilidad y el sosiego de ese retiro es de donde ha de producir las mejores páginas, que, en forma de colaboración, deben aparecer en diarios y revistas". La cultura, y con ella el país, como tan exactamente lo consigna el autor de la nota elevada al ministro de Trabajo y Previsión, se resienten "porque un poeta, o un periodista, o un escritor, es en la madurez de su vida cuando rinde de verdad su obra, resultado de la experiencia, del estudio y del trabajo". La justa aspiración de tantos trabajadores intelectuales acompaña solidariamente este movimiento, cuyos móviles son mantener encendidas las luces que sirven a la cultura. Un escritor de verdad lo es hasta la hora misma de su muerte. No puede ni debe dejar interrumpida su comunicación con el pueblo, que es su público, el sacramentario de su mensaje de verdad, de belleza, de investigación, de análisis, de crítica, en prosa o en verso.

EN la famosa payada de Martín Fierro con el moreno, el gaucho legendario evita un incidente, al cual con sus alusiones trata de llevarlo su oponente. Este es otro de los signos de su incorporación al orden y al progreso que ya encuentra perfilados, al volver de las tolderías. Las payadas han sido a veces motivo de discordias, cuando, sobre todo, no se realizan entre payadores de buena ley, que entregan su ingenio y su don de improvisar al juego de la mente y de la imaginación, sin herir ni contrariar sentimientos. Dos contrapuntistas han reñido violentamente, en un rancho, donde, ante la concurrencia, dirimían primacías con la guitarra. Y eso no está bien porque una de las condiciones del payador clásico es el culto a la amistad.

¿DE dónde procede la voz del payador? Muchas y encontradas son las opiniones. Lucones la hace llegar del griego y del provenzal, también Lehman Nitsche, que dice que proviene de una voz griega equivalente a "bailar". Lenz opina que su origen está en la palabra "palla", que quiere decir recolección de minerales. Jorge A. Lira dice que viene de "pálla", composición poética que en forma de controversia se hace en las danzas, y Oreste di Lullo también expresa que el vocablo reconoce como raíz a "palla", que designa al coro de niñas que danzan ante un Nacimiento. No es fácil ponerse de acuerdo ante tantas versiones distintas.

EXISTE, claro está, el "payador" desconfiado. Y eso es de un pleno campo, cuando su auditorio son puebleros. Un novelista nuestro relata el caso, en una de sus obras, del cantor viejo, que canta mal, y cuya actitud es explicada por uno de los contertulios, experimentado y conocedor de la psicología campesina. "Lo que lo ha ofendido es que golpearon tanto las manos. Ha maliciado que era burla". Comenta. Los aplausos ruidosos con que se lo premió para estimularlo, lo habían disgustado...

NO es necesario, para el buen automovilista, que el letrero "Despacio, escuela" le recuerde la obligación material y moral de aminorar la marcha sensiblemente. Pero, para el desaprensivo, para el que cree que su derecho mal entendido es lo único que priva, inútiles son las advertencias. Ayer hemos observado un coche lanzado a relativa velocidad, peligrosa siempre, mientras los niños abandonaban un colegio. Hubiera bastado que uno de ellos ganara la calzada, corriendo, para que el auto lo atropellara. Pero la conciencia infantil parece ser más desarrollada que la de ciertos adultos.

1894 El 7 de setiembre del año 1894 aparece "Leben und Lieder" de Rainer María Rilke, el poeta alemán. Esta obra "vida y canciones" define en la simplicidad de su título, [illegible] ... Rilke se puso de moda y esto quizás menoscabe un tanto la interpretación de sus poemas, [illegible] ... Alemania, Dinamarca, Francia, Bohemia, Rusia, Túnez, Egipto le ven pasar, hasta la hora de su muerte.

Habilitó la Marina un Moderno Servicio de Patrones y Hora

DAN A IBAÑEZ PODERES EXTRAORDINARIOS

Dominaría, por Ahora, la Situación Huelguística

SANTIAGO DE CHILE, 7 (UP). — El Congreso aprobó indirectamente la política que siguió el presidente Carlos Ibáñez para resolver los conflictos obreros.

La Cámara de Diputados decidió anoche a última hora conceder las facultades extraordinarias, políticas y administrativas que había solicitado.

El proyecto de ley relativo a esas facultades se aprobó en debate general por 65 votos a favor 37 en contra y dos abstenciones.

El Senado aprobó días atrás ese mismo proyecto de ley.

◆ **Por tres meses**

La Cámara deberá discutir ahora el proyecto de ley artículo por artículo.

El presidente Ibáñez tendrá derecho a ejercer esas facultades durante tres meses.

Podrá decretar el estado de sitio y trasladar a cualquier parte del país a las personas que considere peligrosas.

También podrá destituir a los funcionarios públicos huelguistas.

◆ **Triunfa el gobierno**

El gobierno se anotó con anterioridad otro triunfo en el Congreso al rechazar las comisiones internas del Senado y de la Cámara de Diputados las acusaciones constitucionales que se habían presentado en ellas contra el ministro del Interior, Osvaldo Koch.

En las acusaciones se culpaba a Koch de haber ordenado ilegalmente la detención de los huelguistas.

La Cámara de Diputados decidió conceder las facultades extraordinarias a Ibáñez a pesar de que la central única de trabajadores (C.U.T.) ordenó a sus afiliados regresar al trabajo, cosa que hicieron.

Los diputados atendieron así la petición que les hizo el presidente para que le concedieran las facultades. Ibáñez dijo que "la situación sólo se había normalizado en apariencia" y que necesitaba los poderes especiales para reprimir cualquier movimiento tendencioso que pudiera producirse.

◆ **Posición de la C.U.T.**

Aunque la C.U.T. desistió de la huelga general que había señalado para el lunes y a pesar de que los trabajadores sanitarios, fiscales y semifiscales regresaron al trabajo, continuó hoy tratando de hacer que el gobierno atendiese a sus demandas.

Los trabajadores siguieron organizando la "marcha del hambre" señalada para mañana en las calles céntricas de Santiago.

Koch dijo que la "marcha" sería, si llegase a celebrarse, una provocación de los gremios.

Las autoridades no habían concedido aún esta mañana a primera hora el permiso necesario para la "marcha".

◆ **Existe tensión**

SANTIAGO DE CHILE, 7 (AFP). — El jefe de la guarnición militar de Santiago de Chile negaría la correspondiente autorización para la "marcha del hambre" que debe efectuarse mañana en las principales calles de esta capital, organizada por la Central Unica de Trabajadores chilenos.

Esa negativa trasunta la tensión existente entre las relaciones de los sindicatos obreros con el gobierno, a pesar de la actitud apaciguadora de los dirigentes de la C. U. T., que desistieron como es sabido de provocar una ola de huelgas en el país.

◆ **Una polémica**

La opinión pública sigue entretanto atentamente la polémica entablada entre la presidencia de la República y uno de los mediadores en los recientes conflictos obreros, el ex ministro de Hacienda, Francisco Cuevas Mackenna. Anoche, la presidencia había afirmado que no suscribió ningún compromiso con mediador alguno para poner fin a la huelga general programada por la Central obrera el lunes último. El señor Cuevas Mackenna, que intervino en las gestiones pacificadoras, envió hoy una carta al presidente Ibáñez, diciendo que recibió con desaliento las expresiones del jefe de Estado y del ministro del Interior, sosteniendo que no existió compromiso alguno. Por el contrario —asegura— fué el documento firmado por el presidente que sirvió de garantía para que se conjurara el peligro de una huelga general. Finalmente se declaró dispuesto a dar a publicidad una copia fotostática del documento suscripto por el presidente de la República.

Visitará el País un profesional chileno

Se anuncia para dentro de breves días el arribo, a nuestra capital, del profesor Francisco Galdames, subdirector del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

El citado profesional, que realiza una gira por diversos países del continente, trae la misión de invitar a facultativos argentinos a las próximas jornadas universitarias, que tendrán lugar en su patria durante enero próximo.

EDICTOS

El Juez en lo Civil Dr. Julio César Ratti, (secretaría Nº 36), cita por treinta días a herederos y acreedores de RAMON SAN PEDRO. Buenos Aires, agosto 9 de 1955. C.: 10|8|55 V.: 8|9|55

Por mandato del Dr. Luis O. Segura cítase por treinta días a herederos y acreedores de don Francisco Constatino Natiello. Buenos Aires, agosto 3 de 1955. — Jorge E. Bargalló Cino, secretario. C.18|8|55 v. 13|9|55

El Dr. Arquimedes A. E. Soldano, Juez Nacional de Paz a cargo del Juzgado Nº 32, cita por diez días a herederos y acreedores de CLOTILDE CARLES DE CALZETTA. — Buenos Aires agosto 3 de 1955. — Carlos A. Cornejo, Secretario. c. 2|9|55. v. 11|9|55

El Juez Nacional en lo Civil doctor Néstor Cichero (Secretaría Nº 58), cita por treinta días a herederos y acreedores de don PANCRACIO MAGGIO. Buenos Aires, junio 14 de 1955. Antonio Borré, secretario. C. 3|9|55. V. 3|10|55.



NUEVO AVION MILITAR. — En Córdoba está siendo probado, con auspiciosos resultados, un nuevo avión de entrenamiento standard, norteamericano, el Beechcraft T-34 Mentor, desarrollado sobre el Bonanza. Se asemeja a un caza y está facultado para el aprendizaje integral, pudiendo ser empleado en prácticas de tiro con ametralladoras, bombardeo y lanzamiento de cohetes.

Prueban en Córdoba un Nuevo Avión Instructor

CORDOBA, 7 (C). — Con el auspicio del Ministerio de Aeronáutica y del Comando en Jefe de la Fuerza Aérea Argentina está siendo probado en la Escuela de Aviación Militar de esta provincia un nuevo avión de entrenamiento standard de origen norteamericano. Se trata del Beechcraft T-34 Mentor, desarrollado sobre el Bonanza, después de la última guerra. La Fuerza Aérea de los Estados Unidos lo utiliza como entrenador básico en todos sus institutos de pilotaje.

La máquina fué traída en vuelo desde Wichita (Kansas) por el piloto de ensayos Jorge Dickinson, veterano de la guerra, en una jira de demostración por varios países sudamericanos.

Es seguro y de elevado rendimiento. En líneas generales, se asemeja a un avión de caza, y se encuentra en plena producción. En cuanto a sus equipos de a bordo, está facultado para el aprendizaje integral, tanto en vuelos de navegación como diurnos y nocturnos.

Tiene una cabina de amplia visibilidad, tren triciclo, asientos en tándem, alta capacidad de maniobra para todo tipo de acrobacia y puede ser empleado en prácticas de tiro con ametralladoras, en bombardeos y lanzamientos de cohetes.

El Mentor continuará sus vuelos de demostración en Córdoba hasta fines de esta semana, prosiguiendo luego su jira continental.

El Grito de Ipiranga se Conmemoró con Júbilo

CON motivo de celebrarse hoy el 133º aniversario del Grito de Ipiranga, pronunciamiento que significó la independencia del Brasil respecto a Portugal, culminarán en la fecha los actos organizados en esta capital para conmemorar ese acontecimiento histórico.

◆ **Actos realizados**

A las 9.30, en la Escuela Estados Unidos del Brasil, Artigas 5951, se efectuó una ceremonia iniciada con la ejecución de los himnos nacionales de ambos países, en la que hablaron la profesora Ana F. E. de Faraj y el embajador del Brasil, señor Orlando Leite Ribeiro. Seguidamente cumplióse un programa artístico y cultural, al cabo del cual el embajador hizo entrega de los premios obtenidos por los niños que se destacaron por sus composiciones alusivas.

A la 11.30, el embajador y su comitiva rindieron homenaje al Libertador General San Martín, al pie de su monumento, trasladándose luego al 5200 de la avenida del mismo nombre, donde se encuentra emplazado el monumento al prócer brasileño Joaquín José de Silva Xavier ("Tiradentes") cumpliendo idéntica ceremonia.

A las 13, por Radio Excelsior, el señor Josué Quesada se refirió a la fecha, y a las 17.30 por Radio del Estado, se irradió un programa de música folklórica brasileña.

◆ **Condecoraciones**

Por la tarde, a las 19, el embajador y su esposa, ofrecerán una recepción en los salones de la representación diplomática. Previamente el señor Leite Ribeiro impondrá las insignias de la Orden Nacional do Cruzeiro do Sul al ministro Dr. Juan José Gregorina Lascano, Gran Oficial; al profesor Dr. Antonio Serrano Redonnet, Comendador, y al profesor Francisco Curt Lange, Oficial.

Serán Agasajadas Tres Maestras Jubiladas

CON motivo de su reciente jubilación, las educadoras Fermina P. de Musso, Dora C. de Capelli y Magdalena Dubecout, serán agasajadas pasado mañana, a las 9.30, en el local de la escuela Nº 7, D. E. 8, calle Maza 151.

La Cooperativa de dicha escuela ha resuelto invitar a los ex alumnos a adherir al acto y en tal sentido dió a conocer un comunicado de prensa.

PERECEN AHOGADOS EN GUALEGUAYCHU 2 NIÑOS

GUALEGUAYCHU, 7 (Télam). — Dos jóvenes de 13 años perecieron ahogados en el arroyo El Potrero, en circunstancias dramáticas.

En momentos en que un animal se había empantanado en dicho arroyo, los niños José Ruiz y Luis M. Cotelo, mientras intentaban salvarlo, fueron llevados por la corriente, pereciendo ambos.

LICITACIONES

Transportes de Buenos Aires (E. N. T.)

Llámase a licitación pública para la provisión del siguiente material: L. P. Nº 13174|55. Postes de hormigón armado para la línea aérea de trolebús. — APERTURA: 20|9|55, a las 12 y 15 horas. Valor del pliego $ 20 m|n.

L. P. Nº 13122|55. Reacondicionamiento de vías tranviarias. APERTURA: 20|9|55, a las 12 y 15 horas. Pliegos sin cargo. Retiro de pliego de bases y condiciones, en Bartolomé Mitre 3345, Capital.

c. 3|9|55 v. 7|9|55

Intendencia Municipal de la Ciudad de Buenos Aires Expte. 73,678-955

Llámase a licitación pública para el día 5 de octubre próximo, a las 14 horas, para la provisión de libros e impresos para el año 1956, solicitados por el Tribunal Municipal de Faltas y la Dirección de Administración de la Secretaría de Salud Pública. Los pliegos respectivos pueden retirarse sin cargo alguno en la Dirección de Suministros, Santa Fe Nº 1068-72. — El secretario de Hacienda y Administración.

Bs. Aires, agosto 26 de 1955. Nº 1546 c. 7|9|55 v. 11|9|55

Segundo Plan Quinquenal Ministerio de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Llámase a licitación pública para la adjudicación de los trabajos de construcción de una cámara semi-subterránea de bombeo a emplazarse dentro de una fracción de 200 m2 que forma parte de la que ocupa la Escuela No. 32, situada en la calle 38 entre 8 y 9 de Eva Perón. Presupuesto oficial: pesos 109.855 m|n. La apertura de las propuestas tendrá lugar el día 23 del corriente a las 15 horas, en el despacho del suscripto, en presencia de los interesados concurrentes al acto. El pliego de condiciones preparado al efecto, podrá ser consultado en la Oficina de Despacho de la repartición, (calle 5 entre 56 y 57, piso 1º) y retirarse copia del mismo previo depósito en la cuenta respectiva de la suma de 50 pesos m|n. Eva Perón, 5 de setiembre de 1955. — Ingeniero Bonifacio L. Mezzera, director. No. 10253 c. 7|9|55 v. 11|9|55

Organizan la 8a. Semana de la Salud del Trabajador

DESTINADA a desterrar aquel viejo y erróneo concepto de que todas las industrias, por el solo hecho de serlo, son necesariamente insalubres, se celebra en todo el país, durante la semana comprendida entre el 12 y 18 del actual, la Octava Semana de la Salud del Trabajador, que organizara el Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública.

◆ **Protección del obrero**

Pero no sólo con actos de esa naturaleza se tiende a hacer desaparecer, de cada industria, la palabra insalubre. También la medicina del trabajo, como rama de la medicina sanitaria y social, apoyada en la base firme que le brinda la medicina preventiva, busca por todos los medios a su alcance proteger y recuperar la salud del obrero y convertir cada lugar de trabajo en un centro que irradie higiene y salubridad y conocimientos sanitarios destinados a los obreros.

◆ **El médico de fábrica**

Muy lejos nos encontramos, actualmente, en nuestro país, de aquellos tiempos en que el médico de fábrica era considerado un agente más al servicio del patrón y del capital o como un simple dispensador de licencias por enfermedades. Actualmente, se ha constituido en un celoso guardián de la salud de los obreros y en un entusiasta cultor de su profesión, cuya vocación lo obliga a estudiar profundamente un sinnúmero de problemas que desbordan el campo de la medicina vinculándose a otros relacionados con diversas industrias y profesiones. Mediante su labor se puede decir, sin lugar a dudas que el trabajo se ha convertido en una fuente de salud para el que lo realiza.

◆ **Decálogo**

En concordancia con lo antedicho, el citado Departamento de Estado confeccionó un Decálogo de la Salud del Trabajador, cuyo articulado lo constituye una serie de consejos destinados a preservar la salud del obrero.

Dichos consejos se relacionan, algunos con el cuidado que debe poner en sus tareas el trabajador y otros tendientes a evitar los excesos y los vicios, factores éstos que inciden directamente sobre el estado de salud del obrero.

EXPOSICION DE OLEOS DEL PINTOR V. GARRONE

En la Asociación Estímulo de Bellas Artes, expone una muestra de sus trabajos, el pintor y escultor Víctor Garrone.

Este artista, que ha participado durante muchos años en salones nacionales y provinciales, obteniendo señaladas distinciones, se presenta ahora con un conjunto homogéneo de factura singularmente personal y en plásticos se revela un vigoroso colorista.

Su pintura es fruto de una constante superación y de una búsqueda y auténtica expresión de arte.

Dará Eficaz Ayuda a la Investigación Electrónica

UNA feliz cristalización tuvieron esta mañana el empeño y el tesón de los técnicos de la Marina de Guerra al inaugurarse, en su estación de radio, el Servicio de Frecuencia Patrones y Hora, en la sede del observatorio que la Armada posee en Dársena Sur. Con la puesta en marcha del complejo mecanismo, que los periodistas metropolitanos observaron esta mañana, nuestro país se coloca al lado de Estados Unidos, Gran Bretaña y Japón en la realización de un servicio científico de profunda significación para las radiocomunicaciones, los trabajos de investigación electrónica, para la sismografía y radioindustria, y las investigaciones científicas.

◆ **La iniciación**

Justamente cuando eran las 11.28 el flamante servicio quedó inaugurado. Abarcando una vasta zona al sur del Atlántico y del Pacífico, comenzó a funcionar al apretar los botones de su dispositivo el capitán de navío Víctor H. Scelso, director general de Navegación e Hidrografía, quien lo hizo en representación del titular de Marina. Rodeaban en esa circunstancia al mencionado jefe el capitán de fragata en retiro activo Angel Acevedo, director del Observatorio Naval, el ingeniero técnico, señor Julio Marpegan, otros jefes de nuestra Armada y técnicos que prestan servicios en la aludida dependencia de la Marina de Guerra.



CUARTO PAIS. — Al habilitarse el servicio inaugurado esta mañana por las autoridades navales, el Director del Observatorio Naval, capitán de fragata retirado Acevedo, explica su funcionamiento, señalando que la Argentina es el cuarto país en el mundo que ofrece las ventajas del moderno servicio

◆ **Técnicos criollos**

Alrededor de 10 millones de pesos se han invertido en la adquisición y ejecución de los elementos técnicos y equipos con que cuenta el nuevo servicio, que funciona anexo al Servicio de la Hora, cumplido, como se sabe, por el Observatorio Naval de Dársena Sur.

Los equipos transmisores fueron adquiridos en los Estados Unidos, mientras que los equipos divisores y multiplicadores han sido diseñados, calculados y construidos por los técnicos con que la Marina de Guerra cuenta en la Dirección General de Navegación e Hidrografía. Esto prueba una vez más la calidad de los técnicos criollos, que ha permitido que el país tenga un servicio de vastos alcances científicos y de resonancia universal.

La estación emisora del nuevo servicio sale al aire con la característica L.O.L., y sus horas de emisión son de 8 a 9, 11 a 12, 14 a 15, 17 a 18 y 20 a 21, siendo la potencia en antena de 2 kw., y las radiofrecuencias patrones de 5, 10 y 15 mc/s simultáneas. Los intervalos de modulación de 4 minutos sobre cinco minutos, iniciando en todos los minutos múltiplos de cinco, excepto en los 55 minutos, intervalo destinado a señal horaria especial de precisión. La exactitud de las frecuencias es de dos partes en cien millones. La señal horaria de precisión se emite con un "top" de cinco milisegundos de duración en cada segundo, excepto en los segundos 59 que se suprimen. El "top" consiste en la emisión de 5 ciclos de una modulación de 1000 c/s.

Ofrece el nuevo servicio, como una característica muy musical, la emisión de un tono patrón musical de 440 ciclos por segundo, correspondiente a la nota LA de la quinta octava de la escala musical, que permitirá, así lo anuncian los técnicos navales, la afinación de los instrumentos sin uso de diapasón.

Antes de que el servicio fuera inaugurado, el capitán de fragata retirado Acevedo explicó su funcionamiento, destacando que la construcción de varios equipos automáticos que se emplean estuvo a cargo de los técnicos de que dispone nuestra Armada de Guerra, y señaló la proyección del servicio continental que hoy ha quedado habilitado.

Una vez inaugurado el servicio, se ofreció una copa de champaña a los representantes de la prensa.

Los Errores se Pagan y a Muy Buen Precio si son Errores Filatélicos

UNA muestra de las de mayor interés de la calle Florida, no sólo por sus valores artísticos, sino también culturales de documentos humanos y aún por su valoración económica —superior, en algunas piezas, a la de muchas obras de grandes firmas—, es la de las colecciones de estampillas postales que ha quedado inaugurado en Gath y Chaves los mismos organizadores de la Primera Exposición de la Asociación Filatélica de la República Argentina, celebrada recientemente por 158 coleccionistas en el palacio de Correos y Telecomunicaciones.

◆ **Colecciones premiadas**

La muestra actual es una antología de la anterior. La integran solamente las colecciones que alcanzaron premios nacionales —medallas de vermeil, oro, plata y bronce— o copas de honor donadas por las embajadas de diversos países, cuyas estampillas y matasellos de origen figuran en aquellas colecciones.

Del nuestro, uno de los primeros de América en adoptar hace un siglo para franqueo de la correspondencia el sello postal —creado, como se sabe, en 1840, por Gran Bretaña—, se exhiben las estampillas más curiosas, por su antigüedad o rareza. Las primeras que se emitieron fueron las de Corrientes, Córdoba, Buenos Aires y la Confederación, antes de ponerse en circulación, en 1860, nuestros sellos de correos con el nombre de "República Argentina".

◆ **Piezas únicas**

De ese período es una pieza "única en el mundo": un sello de la emisión llamada "Escuditos" por los filatélicos puesta en circulación en 1862. Su rareza consiste en ser el único ejemplar conocido que tiene impresa la palabra "muestra". Por esta insignificancia, su valor actual es de 43.000 pesos, aunque fuera en su origen, más que un sello de unos centavos, una "muestra sin valor" para el franqueo.

Más alto precio pagaría cualquier colección importante del mundo por enriquecerse con un lote de 8 sellos argentinos de 30 centavos de la emisión 1867-74 de "Próceres", con la figura de Alvear; su valor de 70.000 pesos, finca en que es el único bloque que queda de ocho estampillas de esa serie; habrá quizá coleccionistas que tengan sin desglosar, bloques de 2 de 4 inclusive, aunque se estima improbable, de 7 de tales Alvearez de 30 centavos, pero un bloque de 8 sellos gemelos —unidos como ocho hermanos siameses, de la filatelia desde hace noventa años— sólo lo posee nuestro coleccionista don Juan Daniel Barrachaga, que por esa y otras espléndidas "rarezas filatélicas argentinas" obtuvo uno de los primeros premios.

Son, asimismo, ejemplares de gran valor, las estampillas que nacen defectuosas. Si en la vida los errores se pagan —en el sentido punitivo— una errata filatélica se paga mucho mejor y no como castigo, sino como alzaprima a la estampilla equivocada que se convierte así en algo singular y distinta dentro de sus millares de hermanas de emisión. Ejemplos de ésta muestra son un sello de "Rivadavia" de 1864 con doble impresión, y entre las emisiones recientes, unas estampillas con la imagen de Eva Perón, que por error de máquina salieron de la sobreimpresas por "doble borde", y las de la emisión "Próceres y riquezas" en que al doblarse el pliego en proceso de perforación se produjo sobre la estampilla lo que llaman los filatélicos "falso dentado".

◆ **Niños y flores**

En otros órdenes, hay sellos muy interesantes, desde el punto de vista histórico, artístico, cultural, conmemorativo, procedentes de países de América, Europa, Asia y Africa. Ninguno de ellos, tan conmovedores como los agrupados por "Temas" con independencia de su origen, antigüedad o valor. De esas colecciones merecen especial atención las dedicadas a estampillas que reproducen flores nacionales, como emblemas de distintos países, y la colección "Motivos infantiles", del expositor Alberto German Brunemann que alcanzó la máxima recompensa por reunir en ella, en estampillas del más variado origen, toda la vida del niño.

CURIOSIDADES FILATELICAS. — Cuando en una emisión postal se advierte un error —como el de falso dentado al doblarse en la máquina perforadora un pliego de estampillas—, el pliego equivocado se retira de la circulación, se anula con valor de franqueo. Pero... no se inutiliza, al contrario, caen sobre él los coleccionistas de rarezas filatélicas y le adjudican el valor de "piezas únicas"

En Tres Arroyos Harán Importantes Trabajos

TRES ARROYOS, 7 (Corresponsal). — En el despacho del intendente municipal, Dr. Carlos E. Menéndez, tuvo lugar la anunciada reunión de las comisiones de pavimentación y repavimentación de plaza Pellegrini y zona Centro, respectivamente, que a fin de ser informado sobre la marcha de los trabajos había convocado dicho funcionario.

◆ **Importantes obras**

Planteados los motivos de la convocatoria y a grandes rasgos los inconvenientes existentes para tener a mano la documentación necesaria, se procedió a designar una comisión encargada de preparar los antecedentes para el llamado a licitación. Al efecto fueron nombrados los señores Ismael Suárez por la zona céntrica y Raúl Sáenz López por la zona Plaza Pellegrini quienes, conjuntamente con el director de Paseos Públicos de la Municipalidad, don Luis Meister, se harán cargo del estudio respectivo. Realizado éste, se llamará por 30 días para construir el asfalto en sesenta cuadras del barrio Pellegrini y la repavimentación de 185 cuadras de la zona céntrica, de donde se extraerá el adoquín existente a fin de triturarlo para su posterior colocación en la carpeta asfáltica a construirse.

A continuación, volvió a hacer uso de la palabra el intendente municipal, doctor Carlos E. Menéndez, dando por finalizada la reunión a las 21 horas.

Homenaje a Beltrán en el Día del Fundidor

CON motivo de celebrarse en la fecha el Día del Fundidor, las autoridades de la Cámara Gremial de Fundiciones rindieron homenaje a Fray Luis Beltrán, en el aniversario de su nacimiento. La ceremonia se efectuó a las 10 ante la estatua del prócer ubicada en la Escuela de Mecánica del Ejército, Paseo Nº 1857, depositándose una ofrenda floral al pie de la misma.

Por la noche, será servida en un restaurante céntrico una cena de camaradería, a la que han sido invitados dirigentes de organismos gremiales y funcionarios públicos.

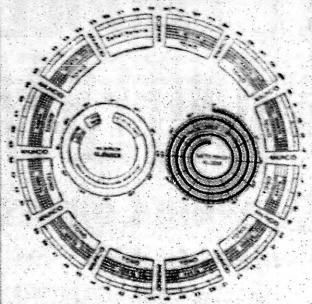


GRAFICO DEMOSTRATIVO. — Este que reproducimos muestra en forma gráfica que el lector podrá apreciar, la forma cómo funciona el flamante Servicio de Frecuencia Patrones y Hora, inaugurado esta mañana por el Ministerio de Marina. Obsérvense los intervalos de modulación y la precisión en los intervalos y anuncios

Organiza el Peronismo Femenino más Mitines

LA presidenta del Partido Peronista Femenino, señora Delia de Parodi, reunió esta mañana en la sede del mismo, Corrientes 928, a las delegadas y subdelegadas de la Capital Federal y delegadas y subdelegadas de la provincia de Buenos Aires, con el fin de concretar la organización de diversos actos partidarios y culturales en las zonas comprendidas por ambas delegaciones.

Apoyan los Periodistas la Iniciativa de Bouché

LA Unión Argentina de Periodistas, afiliada a la Confederación General de Profesionales, ha enviado una nota al secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación, señor León Bouché, en la cual lo felicita calurosamente por su iniciativa de pedir al ministro de Trabajo y Previsión que se elimine, por vía reglamentaria y con respecto a los periodistas, la incompatibilidad que establece la ley 14.370 de jubilaciones, para que aquéllos puedan seguir publicando colaboraciones en diarios y revistas aun después de su retiro.

◆ **Periodista de corazón**

Luego de destacar la importancia de la iniciativa, expresa la UAP, en nombre de los periodistas profesionales argentinos y, particularmente, de sus antiguos compañeros de dicha entidad, la satisfacción con que éstos ven que en la alta función pública que ejerce el Sr. Bouché sigue siendo un periodista de corazón, con hondo sentido de la solidaridad profesional.

Firman la nota los señores Carlos Abregú Virreira, presidente, y Valentín Thiebaud, secretario general.

◆ **Amplio apoyo**

Además, la UAP se ha dirigido simultáneamente al ministro de Trabajo y Previsión, apoyando los conceptos expresados por el señor Bouché en su nota y ratificando la plena solidaridad del gremio a esa gestión.

El secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación recibió, también, sendas notas de las autoridades del Círculo de la Prensa, del Sindicato Argentino de Prensa, y la filial de Mar del Plata del SAP, así como también otras organizaciones gremiales de periodistas agrupados en el interior del país.

◆ **Otra adhesión**

La Asociación de Escritores Argentinos (A.D.E.A.) ha remitido una nota al señor Bouché, que suscriben los secretarios general y de actas de la entidad, señores Enrique González Trillo y Wilfredo M. Frioli respectivamente, cuyo texto dice así:

"De nuestra mayor consideración: Esta entidad, con personería gremial y adherida a la Confederación General de Profesionales, expresa a usted la más sincera felicitación por la actitud que traduce su nota dirigida al señor ministro de Trabajo y Previsión de la Nación y que denota una profunda preocupación para dar solución al problema de las personas jubiladas impedidas de actuar como escritores.

"En 1952 esta entidad encaró ese problema ante el Ministerio de Trabajo y las dos ramas del H. Congreso de la Nación, para siempre se protegió su tratamiento.

"La intervención del señor secretario es un motivo de honda satisfacción y origina el aplauso de todo el gremio y conquista, sin duda, a la solución definitiva del referido problema.

"Reiteramos a Ud. las seguridades de nuestra más alta consideración y estima".

◆ **De Córdoba**

Por su parte, el secretario general de la filial Córdoba del Sindicato Argentino de Prensa, señor Alberto Ramallo, ha dirigido un mensaje telegráfico al señor Bouché, expresándole, en nombre de los periodistas de esa provincia, sus felicitaciones y adhesión por la señalada iniciativa.

Diputados Trata Hoy el Estatuto Para el Personal de Casas de Familia

Todos los Partidos Podrán Tener Representación en el Congreso

El P. E. Proyectó Reformas de Indudable Importancia

LA Comisión de Interior y Justicia de la Cámara de Senadores, que preside el doctor Alberto Graziano, tiene ya a estudio el proyecto de reformas a la ley electoral 14.292, que envió ayer el Poder Ejecutivo, y que, como lo destaca el mensaje adjunto, significa "una efectiva contribución del gobierno a la pacificación nacional", no obstante que el sistema electoral vigente no admite objeciones en cuanto a su constitucionalidad, encaja en la estructura general de nuestro derecho político y contempla las exigencias del más riguroso criterio democrático.

◆ **Modificaciones esenciales**

Las modificaciones substanciales proyectadas por el Poder Ejecutivo se relacionan con la forma de elección y la representación de los partidos políticos en el Parlamento Nacional. Así, en el primer caso, dispone que sean suprimidas las tachas en las listas, es decir, que los ciudadanos deberán votar la lista completa, sin substituir nombres ni alterar el orden.

Con este sistema se tiende, por una parte, a asegurar el respeto a la decisión de los partidos, en lo que se relaciona con la composición de sus respectivas listas de candidatos, y, por la otra, a evitar maniobras personalistas dentro de los mismos partidos.

Cabe advertir que este sistema favorece a los partidos minoritarios, pues quien obtuviera la mayoría cobre la totalidad de su lista de candidatos.

◆ **Las representaciones**

En lo que se refiere a las representaciones, establece el proyecto que cada elector votará por las dos terceras partes de la totalidad de los candidatos a elegirse. De tal manera, si hubiera que elegir 30 diputados, cada partido presentará una lista de 20 candidatos; si los diputados a elegirse fueren 11 o 12 las listas serán de 8; si fueran de 13 o 14, serán de 10, y así sucesivamente hasta que si fueran 22 se elegirán 15.

En cuanto a las minorías, si fueran dos las bancas se adjudicará una cada uno de los partidos que alcance mayor número de votos después que la mayoría; si fueran tres las bancas, corresponderán dos a la primera minoría y una a la segunda minoría. En caso de que las bancas fueran cuatro o más, corresponderá una al partido que obtuviera mayor número de votos después de la mayoría, otra al que siguiera en orden de votos, y las restantes por el procedimiento de cuociente electoral.

En el primero y en el segundo de los casos esto es cuando corresponden a la primera dos o tres bancas, la segunda minoría deberá totalizar el 25 por ciento de los votos logrados por la primera minoría. Quiere decir —haciendo cifras teóricas, como ejemplo— que si la primera minoría obtiene 100.000 votos, la segunda minoría debe superar 25.000 para tener representación. En caso contrario esa banca pasa a la primera minoría que, en cada caso, aumenta en uno su representación.

◆ **El cuociente**

El sistema de cuociente que ya se practicó en nuestra legislación electoral, establece que habrá de sumarse los votos obtenidos por las distintas listas con excepción de la lista que logre la mayoría. La cifra obtenida por esa suma se dividirá por el número de bancas a distribuir y de ello resulta el cuociente. Fijado el cuociente, se dividirá el número de votos obtenidos por cada lista por el cuociente y de ello resultará el número de bancas que corresponde a cada partido.

Por ejemplo, si sus votos suman 100.000 y son 4 las bancas restantes, el cuociente será 25.000; con lo cual cada 25 mil votos representará una banca.

Si no quedaran aún bancas vacantes, por no haberse llegado a superar la fracción de 10.000 se adjudicará a las listas que obtuvieron mayor residuo. En caso de que varias listas tuvieran residuos iguales se adjudicará la banca en primer término a la lista que hubiera obtenido representación y en caso contrario se decidirá por sorteo.

ACTIVIDADES EN LA PRESIDENCIA

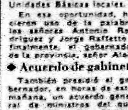
El Jefe de Estado llegó a su despacho de la Casa Rosada a la hora habitual. Después de atender distintas tareas de gobierno, conversó con varios de sus colaboradores, y concedió algunas audiencias.

Al mediodía, el primer magistrado abandonó la sede oficial del gobierno.

Dirigentes Peronistas Saludaron al Sr. Aloé

EVA PERON (Bs. As.), 7 (De nuestra agencia). — Esta mañana, en el salón de actos de la Casa de Gobierno, el primer mandatario bonaerense, señor Carlos Aloé, recibió a los miembros del Consejo Provincial del Partido Peronista, integrantes del Consejo de Distrito de esta ciudad y a los secretarios generales de las Unidades Básicas locales.

En esa oportunidad, hicieron uso de la palabra los señores Antonio Rodríguez y Jorge Raffetto y, finalmente, el gobernador de la provincia, señor Aloé.



◆ **Acuerdo de gabinete**

También presidió el gobernador, en horas de esta mañana, un acuerdo general de ministros del que participaron altos funcionarios.




CON DIRIGENTES PERONISTAS. — El gobernador de la provincia, señor Carlos Aloé, saludando a los miembros del Consejo de Distrito Peronista de Eva Perón, que concurrieron para presentarle sus saludos

El Senado Dará Sanción a la Ley de Arrendamientos

LAS Cámaras del Congreso celebran sesión esta tarde para cumplir el plan de labor que han acordado los bloques mayoritarios del Senado y la Cámara de Diputados para los tres días de la presente semana.

El Senado proseguirá el tratamiento de las modificaciones a la ley de Arrendamientos y Aparcerías Rurales, que comenzó a estudiar el viernes. El propósito del alto cuerpo es dar hoy sanción definitiva.

◆ **En Diputados**

Por su parte, la Cámara de Diputados procederá a efectuar el sorteo por tres y seis años de los diputados de la provincia de Misiones, señorita Marta Bonetti y Alfredo Alonso.

También, luego de algunos homenajes, la Cámara tratará un proyecto del señor Pedro San Martín por el que se declara la necesidad de construir un puente sobre el río Neuquén, en el departamento Minas, Neuquén.

A continuación comenzará el debate sobre el proyecto de la señora de Parodi y otros diputados sobre Régimen de Trabajo para el personal de Casas de Familia, el que debido al número de oradores anotados, continuará mañana. En efecto, hablarán sobre este tema, en primer término, el señor Angel Enrique Peralta en su carácter de presidente de la Comisión de Legislación del Trabajo. Posteriormente la harán los diputados peronistas señorita Zulema Prodánico, señora Juana Alicia Espejo de Ramos, Guillermo De Prisco, Antonio Valerga, Manuel E. Mazazate, doctor Luis María Paul, Carlos Gró, Amado Olmos, Abel Montes, David Diskin y señora de Parodi. Por el sector radical lo harán los diputados Raúl J. Zarriello, Rodolfo A. Weidmann, Teodoro Marcó, Alfredo Pérez Zanchi, Miguel Angel Martínez, Oscar E. Alende y Carlos H. Perette.

◆ **Energía atómica**

Bajo la presidencia de Hernán Fernández, se reunieron esta mañana las comisiones de Presupuesto y Hacienda y Legislación General para estudiar el proyecto sobre nueva organización de la comisión Nacional de Energía Atómica, habiéndose introducido varias modificaciones al proyecto que votó el Senado.

Han Dejado Sin Efecto Credenciales Peronistas

SE ha dejado sin efecto toda credencial del Partido Peronista de la Capital Federal expedida con fecha anterior al 12 de agosto del año en curso. La medida fué adoptada por el interventor del distrito, doctor John W. Cooke, quien señala que esas credenciales tendrán "única y exclusiva validez a los fines estrictos y precisos de la identificación partidaria del portador, quien la exhibirá solamente cuando sea necesario para el desempeño de sus tareas". Agregase que "todo otro alcance que pretenda dársele, fuera de lo señalado, hará pasible a su poseedor de las sanciones que correspondan". Por último, se establece que estas credenciales tendrán una validez máxima de cuatro meses, "a cuyo término serán renovadas, si así correspondiese".

Se Adoptan Medidas para Desarrollar la Economía

COMO culminación de las reuniones llevadas a efecto por funcionarios del Ministerio de Comercio y de sus entidades, Instituto Argentino de Promoción del Intercambio, Instituto Nacional de Granos y Elevadores e Instituto Nacional de Carnes, el titular de ese departamento, doctor Julio Palarea, dictó una resolución por la que se pone en vigor el programa de medidas aprobadas por la Comisión Económica Consultiva para el desarrollo armónico y equilibrado de la economía nacional.

Se determina en la resolución la responsabilidad y participación de todas las direcciones del ministerio y de los citados institutos para el cumplimiento de los objetivos, estableciéndose a la vez que cada uno de ellos pondrá en inmediata ejecución las medidas correspondientes. Se establece al mismo tiempo que los organismos responsables deberán coordinar su acción en el orden nacional, provincial o municipal con la debida participación de las organizaciones de empresarios y obreros. Se dispone también que las reparticiones e institutos eleven mensualmente un informe en el que se especificarán las distintas etapas de ejecución, así como las que hab. a que ir cumpliendo para la integral aplicación del programa previsto.

ES FERIADO EL DIA 10 EN LOMAS DE ZAMORA

EVA PERON (Bs. As.), 7 (De nuestra agencia). — El gobierno bonaerense ha dado un decreto por el que se declara feriado el 10 del corriente en el distrito de Lomas de Zamora, con motivo de celebrarse en esa fecha un nuevo aniversario de su creación.

Hacia una Ley Nacional de la Cinematografía

AL ocupar la Secretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación y en una reciente disertación radial, el señor León Bouché se refirió, con la palabra clara, enérgica y valiente, a la evidente decadencia del cine argentino, señalándolo como un grave problema que atañe tanto a la estructura económica del país, por los capitales cuantiosos que mueve y la ocupación que representa para millares de personas de todos los sectores, como a su patrimonio cultural, ya que se trata de una expresión de arte y de un poderoso medio de comunicación espiritual entre los pueblos.

Puntualizó el señor Bouché la seria crisis que afecta al cine argentino, analizó las posibles causas de esa situación y esbozó algunas de las medidas que harían posible soluciones definitivas para que nuestras películas recuperen un nivel de auténtica jerarquía y dignidad.

◆ **Primeras medidas**

A muy pocos días de esas declaraciones tan auspiciosas se han adoptado medidas que ratifican ese anhelo del señor Bouché y el ánimo de colaboración que existe en los medios oficiales para salir de la encrucijada. Ha sido contemplada la reordenación de los circuitos de salas para favorecer la circulación de los films y acelerar sus posibilidades de rendimiento. Fué eliminado el Consejo Consultivo Cinematográfico que no respondió, en la práctica, a la finalidad que alentó su creación. Se han iniciado gestiones ante los organismos correspondientes —el Consejo Económico, el IAPI, el Banco Central— para conseguir que puedan renovarse las maquinarias, reabrir los estudios que se hallan cerrados y provocar un abaratamiento en los costos de producción, incluyendo, entre otros, la disminución en el precio de la película virgen.

Por iniciativa del Sr. Bouché se han dado, pues, los primeros pasos en favor del cine argentino y se darán otros para responder a su certera visión de todos los problemas que lo afectan, conformada por su propia experiencia personal, como periodista, y por las opiniones recogidas en sus consultas con todos los sectores de la industria. Corresponde ahora a las tres ramas del negocio —producción, distribución y exhibición— contribuir con alto espíritu patriótico a esta gran cruzada pro buen cine que merece el público y que necesita el prestigio del país.

◆ **Soluciones definitivas**

Hay que seleccionar los temas, dignificar la producción, renovar el plantel de técnicos y artistas, dar oportunidad a nuevos valores, reorganizar el mercado interno y conquistar los mercados extranjeros, fomentar con premios la realización de buenas películas, evitar que una censura excesiva coarte la libertad de creación, estimular las nobles empresas, auspiciar iniciativas relacionadas con la cultura cinematográfica, etcétera.

Todo ello deberá realizarse a conciencia y concretarse en una ley nacional de cinematografía que encare, en forma total y permanente, todo lo relacionado con la producción y difusión de las películas argentinas.

Se ha Reunido Hoy el Consejo de Gabinete

EL consejo de gabinete reunióse esta mañana desde las 8 a las 9.30 en el salón de acuerdos de la Casa Rosada, con la presidencia del jefe del Estado. Asistieron a la mencionada reunión los ministros y secretarios del Poder Ejecutivo, y las autoridades que habitualmente concurren a las mismas. Se informó que en el transcurso de las conversaciones se abordaron diversos asuntos de gobierno.

El Pueblo Ahorró $ 3.552 Millones

LOS ahorros del pueblo depositados en la Caja Nacional de Ahorro Postal alcanzan a 3.552 millones de pesos, habiéndose registrado el extraordinario aumento en el promedio personal de cada uno de los ahorristas —entre el 31 de agosto de 1954 y la misma fecha del corriente año— de 383 pesos con 11 centavos. En aquella fecha ese promedio alcanzaba a 52 pesos con 41 centavos por cuenta, en tanto que el 31 de agosto de 1955, ese promedio llegó a 435 pesos con 52 centavos.

El informe suministrado por el ministerio de Finanzas de la Nación indica, además, que en el transcurso de agosto último el monto de los depósitos netos recaudados por la Caja de Ahorro Postal aumentó en 37.264.091 pesos, con lo que, al 31 de ese mes, el importe colectado en lo que va del ejercicio asciende a 348.735.316 pesos.

Reanudan Flotas de Mar y Ríos sus Actividades

INFORMO el Ministerio de Marina que mañana las flotas de mar y de río darán comienzo a otro período de actividades.

Las unidades que componen la flota de mar cumplirán sus ejercitaciones en Golfo Nuevo y en el Golfo San José.

Por su parte la escuadra de ríos operará en la zona del río de la Plata.

Dió una Declaración la Junta Socialista (R.N.)

LA Junta Bonaerense del Partido Socialista (Revolución Nacional), dió a conocer una declaración donde expresa que no es órgano oficial del partido un periódico denominado "La Verdad". Al mismo tiempo hace saber que la junta adhirió a la posición fijada por el comité ejecutivo de la agrupación, propalada por Radio del Estado el 31 de agosto, señalando igualmente su "plena solidaridad con la Confederación General del Trabajo y con los trabajadores en las calles al expresar que la renuncia de Perón significaría un triunfo de los imperialistas y de sus aliados interiores".

Con Estrellas de Primera Magnitud Habrá Este Mes Función en el Cielo

EL cielo este mes, según los informes del Observatorio Astronómico, nos presentará uno de sus grandes espectáculos. Un verdadero desfile de estrellas, en el que las habrá de primera magnitud con un astro, un verdadero astro, como primera figura. Y decimos un verdadero astro porque la cinematografía ha creado una serie de muñecos bien vestidos que se adjudican —nunca uno sabe por qué— tal título, pues ni brillan, ni son de primera magnitud. Otra cosa pasa con las estrellas, sobre todo si uno piensa en la Lollobrigida. Pero dejemos a estos personajes efímeros de la Tierra que habitamos y proyectemos nuestra mirada hacia los espacios infinitos y eternos. Es lástima tener que viajar únicamente con la mirada e impulsarla con la imaginación o ayudarla con la muleta ocular de un telescopio. No obstante, debemos conformarnos. Mientras los sabios no solucionen ciertos pequeños detalles que se oponen, por ahora, a los viajes estelares, no tenemos otro medio que viajar. Viajemos.

◆ **Setiembre, mes del cielo**

El mes de setiembre, que insinúa la primavera en la tierra y hace estallar las flores y los cantos en las gargantas de los pájaros y el amor en el pecho de los hombres es también el mes de las fiestas celestes. No el de las saturnales al estilo romano, fiestas locas, de la alegría y la embriaguez, en honor del Dios Saturno, uno de los hijos de Júpiter, arrojados del cielo. Sino el mes de Saturno.

Saturno será este mes el planeta más propicio a la observación. Se lo localizará muy cerca de la estrella Alfa y la constelación Lira. Su brillo será superior al de una estrella de primera magnitud y nos viene a compensar un poco de que no podamos observar en éxtasis a Venus —no la eterna venus de carne y hueso sino la otra que en forma de lucero parece una gota de luz suspendida del cielo—. Venus y Marte —¡oh! el dios de la guerra— no serán visibles este mes, debido a su mayor proximidad al Sol, al que como buenos cortesanos celestes se le acercan en el "rendevous" del año.

◆ **Saturno**

¿Quién es Saturno? ¿Cómo es? ¿Dónde está? Planeta rumboso, exhibe tres anillos. No siempre. Hubo años en que Saturno no mostró sus anillos. Cuando Mussolini pidió a todos los novios de Italia —y a los esposos también— que le dieran sus anillos, Saturno surgió en el cielo sin el suyo. Y la propaganda fascista aprovechó el suceso para decir: "Anche Saturno cede su anello". Los anillos de Saturno son colosales. El exterior mide 280.000 kilómetros de diámetro. Es 40 veces mayor que la Tierra. Su anchura aproximada es de 20.000 kilómetros. La separación entre anillo y anillo es de 3.000 kilómetros. Saturno no se anda con pequeñeces. Como que es 800 veces más voluminoso que nuestro pequeño y desmañado mundo. Está a 1.425 millones de kilómetros del Sol y gira dentro de una órbita que tarda 29 años en recorrer. Mantiene una corte de 10 satélites. Hay más, mucho más que decir de Saturno, el planeta de la luz amarillenta y de los anillos áureos.

El cielo no se conformará este mes con acercarnos el rumboso planeta. Prepara también algo que podría creerse del tipo del arca de Noé. Habrá constelaciones zodiales de Escorpión, Capricornio, Acuario y Peces, hacia el horizonte Este y hacia el Oeste del Zodíaco: Mosca, Ara, Lobo, Centauro, el Pavo, el Tucano, el Cisne, el Aguila, el Pegaso y el Delfín. Todo con alguna constelación del Indio, no faltando las estrellas variables, ni las estrellas dobles.

Teníamos razón, por lo tanto, cuando anunciamos una gran función en el escenario del Cielo. Todos están invitados. No se paga la entrada.

MUY VISIBLE. — Saturno, el planeta anillado, que tiene fama de ser un tanto fatal para ciertos destinos y que este mes se mostrará en el cielo, en todo su esplendor

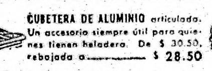
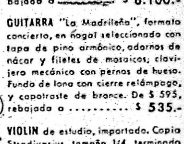






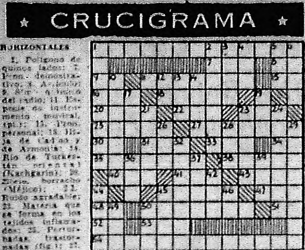




Se Repondrá "El Triunfador" el Día 15

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1. Polígono de quince lados; [illegible] ... Río de Turkestán oriental (Kachgaria); [illegible] borracho (Méjico); 22. Ruido agradable; 23. Materia que se forma en los tejidos inflamados; 25. Perturbadas, trastornadas (fig.); 27. Orgía; 30. Artículo; 31. Astro luminoso; [illegible] ... 38. Que tiene el pelo cortado; 40. Carta, guía; 41. Percibido por medio de los ojos; 42. Prefijo que significa medio; [illegible] ... 54. Parecido al tabardillo.

VERTICALES

1. Célebre orador y político ateniense [illegible] ... 2. Salar las carnes; 3. Provincia de las Indias inglesas; 4. Cuerpo gaseoso; [illegible] ... 13. Igualdad de nivel; 14. Al revés, pueblo de la provincia de Pontevedra; [illegible] ... 18. Todavía; 21. Lugar poblado en medio de un desierto; [illegible] ... 26. Rey de los israelitas, hijo de David [illegible] ... 30. Religiosa; 31. Ave fabulosa; [illegible] ... 36. Espiración brusca del aire contenido en los pulmones; 37. Ciudad del África occidental en el Alto Senegal; 39. Dios supremo de los babilonios; 42. Contracción; 44. Cañada de los indios; 45. Ciudad de Italia (Istria); 46. Símbolo químico del lantano; 49. Nuera de Noemí, esposa de Booz (Biblia); 50. Arrope (farmacopea).

	C	O	L	A	T	E	R	A	L	
P		V	I	A	L		P	I	R	A	A
O	Z		A	C	A	P	I	T	E		A	N
L	A	R		A	V	A	R	O		R	U	T
A	P	I	C		A		O		C	E	R	O
B	E	S	I	O				B	A	T	A	N
I		O	D	I	N		C	I	T	A		C
M	O	D	A	S				S	A	L	E	M
E	S	O	S		E		L		S	E	R	A
T	A	N		A	B	A	C	O		S	O	S
R	E		A	M	O	L	A	R	A		S	I
O		O	C	A	L		S	A	R	I		A
		E	C	T	I	L	E	D	O	N		

Solución del problema anterior

IMPORTANTE
señoritas para integrar ballet en Cía. de revistas. Buen sueldo. De 23 a 1. Sarmiento 1502 (subsuelo) Bar Sarmiento

Kirk Douglas Hace un Inescrupuloso Púgil

Se ha anticipado para el jueves 15 en el cine "Rose Marie" la reposición de "El Triunfador", [illegible] ... Kirk Douglas es el papel de un inescrupuloso púgil [illegible] ...

MUSICA PARA MAÑANA

SINFONICA. — Orquesta Sinfónica de Radio del Estado dirigida por Alexander [illegible] ... la Facultad de Derecho [illegible] ... Berlioz. Entrada libre [illegible] ...

CLAVECIN. — [illegible] ... Gallés, Carvalho, [illegible] ... Purcell, [illegible] ... Mozart, Haendel. [illegible]

CANTO. — [illegible] ... Puccini, [illegible] ... Alfano. [illegible] ... Entrada libre.

'La heredera' en una Excelente Versión

Oportunamente juzgamos [illegible] ... versión de "La Heredera", la obra de Ruth y August Goetz sobre un relato de Henry James [illegible] ... Washington Square [illegible] ... Eva Maxni [illegible] ...

PIALANDO ESTRELLAS — Por BAQUEANO

Respuestas:



74-Sepa observar y callar. [illegible]
75-No desee [illegible]
76-Diga [illegible]
77-No sea [illegible]
78-El [illegible]
79-Sea [illegible]
80-Audacia [illegible]
81-Deje [illegible]
82-La [illegible]
83-Piense [illegible]
84-Fortaleza [illegible]
85-Una [illegible]

Los nacidos hoy se distinguirán por su mentalidad analítica. Podrán prosperar en una profesión científica.



"Me Casé con una Bruja" Repondrán

[illegible]

REGRESA A EUROPA. — El destacado director de orquesta Paul Klecki, que actuó con señalado éxito frente a la Orquesta Sinfónica Nacional, regresará a Europa para cumplir compromisos contraídos.

"Esclava de Amor" se Posterga Hasta el 15

[illegible]

★ HISTORIETAS Cómicas y de Aventuras ★

TOM RELAMPAGO — Por Bob Schoenke



VIC FLINT — Por Dean Miller




CESAR, EL CAPITAN SIN MIEDO — Por Leslie Turner



FILIBERTO — Por Muntañola



PEDRO LEAL — por Héctor Ugarte









★ TEATROS — CINES — VARIEDADES ★

TEATROS

COLON. — Hoy a las 21 función: "El barbero de Sevilla", con N. Hofmann, R. Cesari, C. Zambelli, J. Zanin, C. Feller. Director: Juan Emilio Martini.

APOLO. 46-4614 — Cía. Rinaldi-Bozzano. Éxito cómico: Se necesitan contrabandistas. Hoy 22.15.

ARGENTINO. — Cía. Ana Lasalle. Pres. María Rosa, de Guimerá-Pina. Hoy 22.15.

ASTRAL. — 2 únicas semanas. Cía. Brasileña de Rev. W. Pinto. Hoy 20 y 22.40. Pull. $ 15.15.

ATENEO. Paraguay 918. 31-2888. M. Dalica-E. Gavie en Los enemigos no mandan flores. 22.20 hs.

AVENIDA. — Romería en su sede. Mañana: homenaje a la gloriosa fecha Asturiana.

BOEDO. Boedo 940. 97-4457. Cía. A. Castro Miranda en Que luna de miel mamita. Hoy 22 hs.

Bs. AIRES. 40-1580. Enrique Guitart en Las manos de Eurídice de Pedro Bloch. Hoy 21.15 hs.

CASINO. — Cía. Teatro Italiano. 18 hs. 4a función de abono. L'Eredera, venta de sobrante abono.

COMEDIA. — Paraná 426. Revista: Están cambiando las cosas. (P.m.18 a.). Hoy 21.10 y 23.10.

COMICO. — Lola Membrives en La casa de Bernarda Alba, (t.18). de García Lorca, gr. éxito. 22.15 hs.

CORRIENTES. Ctes. 3734. 62-4637. Cía. Israelita, J. Ben-Ami en: El plato de madera, estr. Hoy 22 hs.

EL NACIONAL. — 35-6016. Gran revista cómica de actualidad porteña.

EMPIRE. 47-5770. H. Yrigoyen 1934. Cía. Campos-Cibrián. Viernes estreno: Mi pequeña Dafne.

[illegible] Cía. S. Gómez Cou en Crimen perfecto. (p.m.14 a.). Hoy 22 hs.

GRAN SPLENDID. — 45-0858. — Cadé-Serrador-Thorry c.P. Álvarez. El reloj de Baltasar. Hoy 22.20.

LASALLE. Cang. 2282. 47-9330. Cía. Nélida Franco en: Vidas privadas. Hoy 22.15 hs.

LICEO. — Riv. y Paraná. 38-4791. Luisa Vehil en el éxito Adorable Julia. (t.15 a.). Hoy 22.10 hs.

MAIPO. — Cía. Arg. de Grand Rev. Esta sí que es una bomba. (p.m.18 a.). Hoy 21.15 y 23.20.

MARCONI. — 47-0118. Cía. Pepe Charmiello en: El divorcio de Peppino. Hoy 22.15.

NAC. CERVANTES. Libertad 815. A las [illegible] Cont. de Danza moderna, de Paulina Ossona. Platea $ 10.

ODEON. — Cía. Colomer-Ceres en el éxito de 1954: Té y simpatía. (t.14 a.). Hoy 22.15 hs.

PATAGONIA. — Montevideo 361. Lluvia de W. S. Maugham, trad. F. Bolla. Hoy 22 hs.

[illegible] — Cía. P. Pellitos e G. Fernández en Pistolero, de Z[illegible] 22.20 hs.

SENA. — 39-3758. Cía. Teatro G. S. Martín en: Cabeza vieja, de P. Aquino. hoy 22 horas.

SMART. — Vuelve Delia Garcés en El balcón de Julieta, gran éxito. Hoy 22.15.

[illegible] Éxito de Cía. Israelita "Max Perlman" en El lituano americ. 22 hs.

VARIEDADES. 23-1502. — Cía. J. Gómez. A reír. Un pajarraco en la ciudad (t.16 a.). 22.15 horas.

VERSAILLES. Sta. Fe 3447. Cía. M. Ortiz. Tamb. las muj. han perd. la guerra. P.18 a. Hoy 22.30.

INST. A. MODERNO. Florida 656. Las brujas de Salem, de A. Miller. Hoy 21.30 hs. en punto.

CANGALLO. Cangallo 1372. — Gran éxito Julio César de W. Shakespeare. Hoy 21.45 hs.

NUEVO TEATRO. Corrientes 2120. Pasión de Florencio Sánchez, de W. Jiménez. Gran éxito. Hoy 21.45 hs.

LA MASCARA. P. Colón y Belgrano: El centro forward murió al amanecer. Mañana: 21.45 horas.

FLORIDA. — Galería Güemes. Cont. de 14.30 a 1 hora. Con 30 bellezas nuditas. (Ph.m.18 años).

TEATRO DE LA LUNA. Cía. 300. 32-4442. Vestir al desnudo. Pirandello. P.18 a. Hoy 22.20 hs.

TEATRO LA FARSA. [illegible] Éxito. Dos brasas, de S. Eichelbaum. Hoy descanso.

CANDILEJAS. — Rivadavia 610. Hoy descanso.

LOS INDEPENDIENTES. S. Martín 766. — Hoy descanso.

CONCIERTOS

ASOC. WAGNERIANA. Hoy 18 hs. T. Broadway. Recital de piano por María Tino. Loc. venta.

VARIEDADES

LUNA PARK. Ctes. esq. Bouchard. Mañ. a las 21.30 hs. pelean a 10 rds. N. [illegible] vs. H. Unzaga.

EL TRONIO. — Corrientes 381. Secc. 14.30, 22 y 0.15 hs. Eladia Blázquez, M. Clavell, Abrojo, R. Gallardo, P. Lucenas, Ballet Vera.

SEVILLA COLMAO. 32-8510. [illegible] con su ballet Estrellas, Mi[illegible] P. Romero, La Serrana.

PARTENONIA. — Alem 1185. — 31-7692. Varieté Erótico y Picaresco. Cont. de 14.30 a 0.30. P.m.18 a.

CINES

[illegible] — 18.10, 20.30 y 22.20: Not. y Requiebro, p. C. Sevilla y A. Magaña.

AMERICAN. [illegible] La delatora; El fantasma de la opereta; Suegra últ. mod. P.m.14 a.

ATENEO. [illegible] (ph.m.18); Los amantes de Verona; La reina del hampa.

ARIZONA. — Lavalle 327. 31-6867. El demonio de la noche; La bolsa o la vida; Abbott-Costello.

ASTOR. — Corrientes 746. — 16.50, 19, 20.40 y 22.50: Not. y La Tierra del Fuego se apaga. P.16.

[illegible] La delatora, (t.14a); El fantasma de la opereta; Esposa último mod.

AVENIDA. Avda. de Mayo 675. Noticiosos; Variedades; Dibujos y Mi padre fué un criminal.

BIARRITZ. Suipacha 482. 35-0180. 14.15, 15.30, 18.20, 20.10, 22.20: Varied. y A la luz del recuerdo.

[illegible] 15.30, 18.20, 20.20, 22.30: Notic. y El curandero, (inc.16); 17.30, 22.20 A.v.

[illegible] Indiscreción de una esposa; 60 segundos de vida; Salomé. (t.14 a.)

CAPITOL. Sta. Fe 1848. 44-2311. 18.40, 20.50 y 22.55: Var.; estr.: La mal mirada. (t.14 a.).

CA ALUSA [illegible] Yo maté a Jessy James; Venganza en la selva; Los tres renegados.

CECIL. Defensa 845. 37-5679. — El desconocido; De pícaro a pícaro; Mi espía favorita. Dam. $ 0.80.

CERVANTES. Belg. 1829. 38-2698. La liga de oro; El capitán Blood; Intriga en Honolulú.

CINELANDIA. Corrientes 1361. — Loco deseo; Belleza sin pecado. (P.p.m.18 a.).

COLISEO. Bdo. Yrigoyen 500. — Contra todas las banderas; Marca del renegado; Hbre. traje blanco.

DILECTO. Córdoba 1661. 41-5885. Las estrellas del ballet ruso; La pista de los audaces.

ECLAIR. Corrientes 1428. Reverendo caradura; El potro de oro; Lucrecia Borgia.

ELECTRIC. — Lavalle 836. 35-1846. Pant. pan. y color: Encuentro en Monte Carlo; Águilas de la armada.

GAUMONT. Rivadavia 1635. — 18.20, 20.30 y 21: La ventana indiscreta. (t.14 a.).

GLORIA. Avenida de Mayo 1339. Me casé con una estrella; La honradez de la cerradura. (t.14 a.).

G. FLORIDA. Florida 371. 33-8133. Cont. 18.20, 20.30 y 23: La ventana indiscreta. (inc. men. 14 años).

GRAN MITRE. Bmé. Mitre 1332. El amor brujo, con M. Albaicín. Luna de sangre (inc. m.14 a. No-to[illegible]

G. PALACE. Maipú 456. 31-4888. 16.30, 19.33 y 22.5: El motín del Caine. En esc.: L. Enhart y M. César.

GRAN REX. 14.17, 10.40 y 22.45: El amor nunca muere. Mañ. Nido de ratas (proh. men. 14 años).

GUARANI. Belgrano 2160. 48-0735. La delatora; El fantasma de la opereta; Los tres mosqueteros. (inc.14 a.)

GRAN VICTORIA. Av. Mayo 887. Luna de sangre; El amor brujo; Nodo; Acto vivo.

HINDU. [illegible] Pánico en Singapur, (t.14 a.); Canario rojo.

IDEAL. — Suipacha 378. — 16.45, 19.50 y 22.45: Var. y estr. La reina virgen; 18.20 y 22.15: A. vivo.

IGUAZU. Lavalle 940. 35-4431. — 18.55, 19.50 y 22.25: El motín del Caine. Varied. Acto vivo.

LIBERTADOR. Corrientes 1336. — 15.15, 17.30, 20.10, 22.20: Var.: Jerónimo. Ana Mariscal: Acto vivo.

LORRAINE. Ctes. 1551. 35-8301. El último subterráneo; Viaje sin esperanza, c/S. Renant. (t.16 ph.18)

LUX. — Corrientes 1372. — Noticiosos; Variedades; Dibujos; Dulce hechizo. Prec. $ 2.30.

LOS ANGELES. Corrientes 1770. 18, 20.20, 22.20: Var. y estr.: La mal mirada, (prohibido m.14 años).

LUXOR. Lavalle 669. 31-3193. 14.15, 15.50, 17.55, 20.35, 22.40: Un día en el juzgado, S. Pampanini. (ph.16).

METROPOL. Lavalle 869. 35-1936. Mujer pasional; Víboras humanas; (P.p.m.14 a.).

METROPOLITAN. Corrientes 1343. 18.15, 20.10 y 23: La Tierra del Fuego se apaga. (t.16 a.); A. vivo.

MONUMENTAL. Lavalle 780. — 15.30, 18.20, 20.10, 22.20: Not. y El derecho a la vida. (t.14); 17.20, 22.20. V.

NORMANDIE. — 18, 20.10 y 22.30: Mi secreto me condena, c/A. Baxter, M. Clift. 17.30, 22.20: A. vivo.

NOVEDADES. Florida 364. Not. español; francés; Act. mundial; Ext. La voluntad de su pueblo; etc.

OCEAN. Lavalle 739. — Últ. día. Para vestir santos, cont. Mañ.: Nido de ratas. M. Brando. (N.ap.14 a.)

P. SPLENDID. — Libertad 976. — Indiscreción de una esposa, (t.14); 60 segundos de vida.

PLAZA. Corrientes 939. 35-777. Infierno bajo cero; La modelo incógnita. J. Caufield, N. Cummings (t.)

PORTEÑO. Corrientes 846. Not. Fox, francés, español. Tres diablillos. Tom-Jerry. Dib. Disney. Not.

PREMIER. Corrientes 1.75. Hoy 19.5 y 22 hs. Var.; La reina virgen; Acto vivo.

OPERA. — 17.45, 20 y 22.45: Tu eres mi pasión, con Mario Lanza; 17.15 y 22.15: Acto vivo.

PARAMOUNT. — Lavalle 843. — Sin ley y sin alma; Aves de rapiña; Varieté. (P.p.m.14 a.).

PARIS. Lavalle 769. 31-2916. — Alas de fuego; Llamada urgente.

PRINCESA. — Suipacha 460. — Cont. Las chicas Harvey, (tec.); Variedades y Dibujos.

RADAR. Esmeralda 320. 35-1522. Cont. 14.45; Variedades; Aladino y la princesa, colores.

REAL. Esmeralda 426. 31-3800. Rica negada; Diario de Jerry; Paz entre vecinos; Rico festín, etc.

RENACIMIENTO. — Lavalle 925. Alas de fuego; Vivirás tu vida, (t.14 a.); Acto vivo.

ROSE MARIE. — Cont. 14 hs. Los vengadores, c. John Carrol, Fernando Lamas.

ROTARY. Corrientes 755. 31-8051. Cont. 12 a 24 hs. Not.; Alma de mi alma. Loretta Young.

SARMIENTO. Lavalle 852. 35-3138. Estr.: La vida en un hilo; Variedades.

S. LAVALLE. Lavalle 921. 35-022. Lo que le pasó a Reynoso; En el viejo Bs. As.; Romance musical.

SUIPACHA. — Suipacha 442. — 17.50, 20.5 y 22.50: Not.; Horizontes sin buitres. 17.30 y 22.20: A. vivo.

TROCADERO. — Lavalle 820. — 18.35, 20.30 y 22.50: La mal mirada. (t.14 a.). 18 y 22.10: Varieté.

UNION. Independencia 2878. — Las estrellas del ballet ruso. La pista de los audaces. Colmillo blanco.

ALMAGRO HOLLYWOOD. Ctes. 3756. Cont. El caballero audaz; Conquistador de los mares. P.[illegible]

MEDRANO. Ctes. 3976. 86-3501. Cont. Bajo el cielo de París; Manón; Juegos prohibidos. (p.ph.18)

PALACIO. Rivadavia 3636. 38-4818. (P.p.18 a.). La mal mirada (tecn.). Demasiado tarde para lágrimas.

ROCA. Rivadavia 3753. 62-1516. La Tierra del Fuego se apaga; Arroz amargo; Var. (P.p.16 a.).

BARRACAS ALMAFUERTE. — V. Sársfield 260. 23-3292. Entre dos amores; Abbott Costello en Venus; Linderos perdidos.

GUEMES. Montes de Oca [illegible] La Tierra del Fuego se apaga. La Loba. (prog. prohib. menor. 18 añ.)

ROCAL. Montes de Oca 1043. El halcón de oro; Rebelión apache; Muralla de cristal.

AVELLANEDA CABILDO [illegible] Los mejores dib. de Donald, Mickey, Gato Félix, Spaghetti, Lulú, etc.

GRAL. BELGRANO. Cabildo 2165. 73-1200. Cont. Apache; Único en su clase; Activo; Variedades.

GRAL. PAZ. Cabildo 2702. 70-131. El curandero. Barrio gris. (p.p.m.18 a.). Pant. pan.

IDEAL. — Monroe 3245. 73-7538. Pant. pan. Fuego de pasiones; Me besó un bandido; Andy Hardi mil.

G. SAVOY. Cabildo 2829. 70-1560. La T. del Fuego se apaga; Arroz amargo. P.p.m.18 a.

PRINCIPE. Cabildo 2237. 73-2701. El fantasma de la opereta; Eclipse de sol; Besos brujos.

RITZ. Cabildo 665. — 73-0686. — Estreno: El curandero, Barrio gris; (P.p.m.18 años).

PAMPA. — Pampa 1512. — Gran día de acción: Un mian. más; Fuerza de las armas; Intr. e Honolulú.

BOEDO CUYO. Boedo 858. 97-6970. Estr. La Tierra del Fuego se apaga. Lojos llenos de amor; Merc. neg.

EL NILO. Boedo 1061. 97-2984. El pirata barbanegra; Tarzán en peligro; Cont.

FOLLIES BOEDO. — Boedo 1941. Hombres del mar. Sólo vivimos una vez; Prisioneros del Japón.

LOS ANDES. Boedo 177. 97-4333. Indiscreción de una esposa. 60 segundos de vida. Misión a París.

MODERNO. Boedo 939. — 97-4931. Los hermanos corsos; El capitán Kidd; Hist. se hace de noche. Cont.

S. BOEDO. Boedo 875. — 97-376. Invas. de West Point; Sin sombra de sospecha (t.14); Besos oscuridad.

CABALLITO ANTARTIDA. 91-3510. El curandero; Barrio gris (t.m.14).

CABALLITO. — Espinosa 874. — Cont. Té para dos, (tec.); Pecadores de San Francisco; La vanid.

LYRICA. Rivadavia 4832. [illegible] C. Gardel en: El día que me quieras; Tango Bar; Lo llam. C. Gardel.

MORENO. Rivadavia 3030. 60-4303. Dallas, (tec.); Rapsodia en azul; El hombre de bronce.

PELLEGRINI. Gaona 1256. 59-169. David y Betsabé; Venganza de Montecristo; La hora de la veng.

PRA. JUNTA. Rivad. 5338. 60-3950. Príncipe de los zorros; Almas en la hoguera; Un mensaje a García.

R. DE LA PLATA. Partal y Gaona. Pantalla panorámica. El curandero; Barrio gris (Prog. inc. men. 18 años).

COLEGIALES ARGOS. 54-0673. Arroz amargo; La Tierra del Fuego se apaga; Fuego sagrado. P.18 a.

ATLANTICO. — A. Thomas 1391. Estreno simultáneo: El curandero; Barrio gris (inc. men. 14 años).

GRAN CORDOBA. Córdoba 4631. Verdi; Mara la salvaje; Mi amigo el ladrón (prog. proh. m.14 años).

REGIO. — Córdoba 6056. 54-3330. Cont. Hombres de mar; El capitán Kidd; Agente secreto.

CONTINENTAL. — Carranza 948. Te veré en mis sueños; Intriga en Honolulú; La sirena de la playa.

FENIX. — Rivadavia 7802. 67-3570. La Tierra del Fueg. se apag.; Arroz amargo; Mercado negro (P.p.m.16).

FLORES. Rivadavia 6861. 63-3701. Pant. panor. El curandero, M. Soffici. Barrio gris (Prog. m.18 añ.).

JUPITER. Rivadavia 8828. 67-7101. El pirata de los 7 mares, (tec.); El capitán Scarlet, (tec.); Inmolar.

PUEYRREDON. Riv. 6871. 63-0389. La Tierra del Fueg. se apag.; Arroz amargo; Mercado negro (P.p.m.18).

R. INDARTE. R. Indarte 54. — El curandero, p. Mario Soffici; Barrio gris. Boletería 10 hs.

REX. Gral. Artigas 60. 63-1667. Águila vengadora; Su ley fué matar (inc.14); Pánico en Singapur.

S. MARTIN. Rivad. 7000. 63-2301. Imperio del crimen; Dillinger; El gánster. (inc. men. 14 años)

SELECT DE FLORES. — 67-0145. Alma sevillana; España de mis amores; África.

VARELA. Varela 1156. — 63-0979. El haragán de la familia; Cada hogar un mundo; Historia de una noche.

FLORESTA. — FEDO. 67-6640. — Ratas de playa; Rebelión apache; Un beso en la noche. (inc. m.14 a.)

GAONA. Gaona 3863. 59-2551. — La Quintrala; El negro que tenía el alma blanca; Loc. de D. Juan. (t.15)

G. RIVADAVIA. Riv. 8838. [illegible] El curandero; Barrio gris; Variedades. (Prog. inc. men. 16 añ.).

LOPE DE VEGA. L. de Vega 174. Cont. El curandero; Barrio gris. (t.m.16 a.).

PALACE. Rivadavia 9634. 67-7301. Línea francesa; El último minuto; Lecho de rosas. (P.p.16 a.).

LINIERS. — G. LINIERS. [illegible] El curandero; Arroz amargo con Silvana Mangano.

BUENOS AIRES. — 68-2533. Pobre mi madre querida; Último payador; La cumparsita. Dam. $ 0.80.

GRAN OLIVERA. [illegible] Lo llaman pecado; Esta rubia es un demonio; Del cielo vengo.

G. LUGANO. — Murguiondo 4061. Viva Zapata; Dos contra el destino; Me dejé la mujer. M. Monroe.

PROGRESO. Av. Riestra 5651. — Príncipe de los bandoleros; Puños de hierro; Cazador cazado.

NORTE G. NORTE. Sta. Fe 3730. El curandero, Mario Soffici; Barrio gris. (Programa inconv. men. 16 añ.).

BIJOU. Pueyrredón 984. 24-2898. La voz de Gardel; Cuesta abajo; Tango Broadway. La llam. C. Gardel.

GRAND PALAIS. Santa Fe 3860. Indiscreción de una esposa; La mujer de Satanás; Esos chiflados. P.14.

ODEON F. — Santa Fe 3363. Cont. 15 hs. Tambores apaches, (tec.); Salamandra de oro. (t.14 a.)

PALAIS BLANC. Santa Fe 3985. Cont. 15 hs. Carne y fantasía (t.16); Aquella noche contigo.

PALAIS BLEU. Santa Fe 2343. Cont. 15 hs. Not. Fox; Dib.; Var.; Son de tambores, (tech.); G. Cooper.

PALAIS ROYAL. Santa Fe 3186. Cont. La delatora, (t.14 a.); El fantasma de la opereta; Viejo Viena.

ROXY. Las Heras 2860. 42-0158. Margarita, Armando y su padre; Un ángel sin pantalones; [illegible]

[illegible] Manón; Somos todos asesinos; Aquellas criaturas. (p.m.18 años).

LORIA. Rivadavia 2054. 47-1433. Cont. Caballito criollo; Rescate de sangre; El mist. del cuarto amarillo.

ONCE. Rivadavia 2866. 62-3349. Cont. El curandero, Mario Soffici; Barrio gris. (t.16 a.).

MAJESTIC. — Pueyrredón 330. Tierra del Fuego se apaga. (t.16); Noche; La revista dislocada.

R. CASAUX. Belgrano 2270. — Antesala del infierno; Algo porqué vivir; Los aretes de la gitana. $ 0.80

ARGENTINO. S. Fe 4830. 71-1278. Hoy descanso.

PALERMO. Serrano 2451. 71-1270. Asesinato en el muelle; Testigo del crimen; La ciudad cautiva (ph.16).

PARK. Santa Fe 4196. 71-2484. La delatora; El fantasma de la opereta; Suegra último modelo (t.16).

ROSEDAL. Serrano 2454. 72-3161. Cabal. las prefieren rubias; Mi prima Raquel (t.14); Locuras de papá.

P. PATRICIOS RIVAS. Rioja 2031. El mundo en sus brazos, (tec.); Balas sangrientas (t.14); Bagdad.

PATRICIOS. Rioja 2033. 91-6900. La romana; Sol en tus ojos; Otros tiempos. (Prog. p.18 añ.).

URQUIZA. — Dam. y niños $ 0.80. Mucho antes no usab. pom.; Tres atrevidos en París; Vida es un tango.

PATERNAL. PARRAVICINI. [illegible] La condesa se rinde; Príncipe de los zorros; Los que conmov. el mar.

TARICCO. Av. San Martín 2371. Cont. Cagliostro; Revancha Pérez-Shitai; Vuelv. Jant.; Pant. y divert.

POMPEYA C. SAENZ. Av. Sáenz 641. La muralla de cristal; La espada vengadora; Arenas en llamas.

17 DE OCTUBRE. (Barrio Pte. Perón). 52-3114. Hoy, 17.30 y 21 hs. El curandero; Variedades.

SUR. BUEN ORDEN. — 23-7285. — La liga de oro; El capitán Blood; Son de tambores. Acto vivo.

CARLOS GARDEL. Bolívar 1082. Dam. $ 0.80. El pirata Barbanegra. Crimen organizado; Esto es el mundo.

CONSTITUCION. H. Irigoyen 1424. El curandero; Barrio gris. (t.m.18); Acto vivo. Domingo 3 secc.

G. SUD. B. Irigoyen 1852. 23-6646. Est. simult.: La Tierra del Fuego se apaga; Ana (p.16); Núm. vivos.

LIMA. Lima 155. T. E. 37-3491. Cita heroica; Duelo Cordillera; Sierra Brava. Triunfo Jóvenes. Cont.

PALACE. S. Juan 2141. 93-1723. Cont. Las llaves del reino; Pueblo sin hombres; La reina de los mares.

PERLA. — Independ. 1848. 23-7430. Junto a mi corazón; El suplicio de una madre; La sirena de la playa.

SAN TELMO. — Chacabuco 985. Cont. Te veré en mis sueños; Ninguna mujer vivante; Mujer de temple.

SELECT. — S. Juan 2546. 97-5900. Contra todas las banderas; Príncipe bandolero (pen.); Viva la vida.

SOLIS. B. de Irigoyen 1432. — El pirata barbanegra; Sangre en el río; Herencia mortal.

[illegible] El malabarista; Tercos bravos; Yo pagué mis pecados.

V. CRESPO. Corrientes 5385. 54-3171. Indiscreción de una esposa (t.14 a.). 60 segundos de vida. Misión a París.

V. DEVOTO. DEVOTO. J. Nueva York 3904. El malabarista; Tercos bravos; Yo pagué mis pecados.

LASTRA. Fco. Beiró 4379. 50-4333. La romana; El sol en los ojos; Varieté; Los niños nos miran. P.18 a.

NOBEL. — T. E. 50-5852. — Cont. Salomé; El balcón de oro, (tec.); El malabarista; Núm. vivos.

V. DEL PARQUE. G. BIJOU. Cuenca 2734. Rebeca; Satanás y yo; La hija de Josefina.

PARQUE. — Cuenca 3256. 50-4441. Salomé; Ratas de playa; Intriga en Damasco. (inc. men. 14 años).

VAPEYU. Av. San Martín 4782. Indiscreción de una esposa (t.14 a.). 60 seg. de vida; Chou. de odios N.Y.

25 DE MAYO. Mazza 2338. La Tierra del Fuego se apaga. (t.16 a.); Sublime amor; Ven a la vida.

V. URQUIZA. AMERICA. 51-1277. Corazón; Caballito criollo; El gran amor de Bécquer.

EDEN. Rauquel 2306. 71-2130. — Cont. Dragones con alas; Demonios peleadores; La mujer del cuadro.

GRAN BOURG. Monroe 3345. El curandero (inc. m.16 añ.); Barrio gris (inc. m.18 años); Los enumeradas.

9 DE JULIO. [illegible] La delatora (inc.14 añ.); El fantasma de la opereta; La niña de fuego.

PARQUE CHAS. [illegible] Estr.: La Tierra del Fuego se apaga; Arroz amargo; Merc. Negro p.16.

SUPREMO. Borachi 2986. 51-1660. El arco iris del río; Las estrellas miran hacia abajo; Duquesa espía.

AVELLANEDA CABILDO. Cabildo [illegible] al personal.

COLONIAL. Av. Eva Perón 141. El retrato de Jenny; Su mejor respuesta; Moneda Sangrienta.

EL PORVENIR. Av. Pte. Perón 1731. Muchachada de a bordo; El cañonero de Giles; Los tres ositos.

Gral. ROCA. Av. Pte. Perón 38. Ahí vienen los tanques; La fuerza de las armas.

Gral. SAN MARTIN. Av. Eva Perón 227. Mi secreto me condena; Hombre de bronce; Variedades.

MAIPU. Av. Maipú 145. 72-7001. Sin miedo y sin tacha; Hombres sin banderas; Variedades.

GRAL. MITRE. Av. E. Perón 780. [illegible] El padre es abuelo; Variedades.

G. C. MONUMENTAL. [illegible] Escándalo en la costa azul; Esa rubia es un demonio; [illegible]

G. C. AVELLANEDA. Av. Eva Perón 884. 22-4277. La T. del Fuego se apaga. Amor y Tentación. Var.

GRILL S. Martín. [illegible] La Liga; Almas errantes; La tentación.

SARANDI. Av. Eva Perón 2849. Su seguro servidor; Secreto nacional; La rata de los muelles.

GRAN LOMAS. Av. Meeks 155. Requiebro; Arapahos; Fantasmas asustados. Acto vivo.

BANFIELD. SAN MARTIN. Eva Perón 148. 241-0766. Cont. de 14 hs. Manón; Arrepiada; Uno más en la familia.

BELGRANO. Av. Mayo y Belg. — Mi rosa silvestre; El caballero audaz; La liga de oro.

SAN MARTIN. [illegible] Prohibido robar; Variedades.

ASTELAR G. CASTELAR. [illegible] El curandero; Barrio gris.

SELEC. DE CASTELAR. Bs. As. Contra todas las banderas; Tres amores en su vida.

CIUDAD JARDIN. — **HELIOS.** — Miedo súbito; Dos mujeres; Dibujos y Variedades.

CIUDADELA G. OESTE. Riv. 12134. Confesión; La vida de Carlos Gardel; La mentirosa.

SAAVEDRA. PRESIDENTE PERON. (Barrio Justicialista). — 290-0114. Viernes 21 hs. Sáb. 18 y 21. Dom. 18 hs. Estr. Ventana ind.; Dib.; Var.

FLORIDA. G. NORTE. 740-0730. — El otro; Acto vivo. La llave del paraíso.

RIVADAVIA. — (Florida). — Gran pecador; Pandora; Teresa.

HAEDO. GRAN REX. — 658-7046. Un á del sin pudor; El cartero.

LANUS. SARMIENTO. Av. 9 de Julio 407. — Sabrina; Variedades.

L. DE ZAMORA. COLISEO. — Mes: Música y lágrimas; Sucede todos los jueves; Acto vivo.

GRAN LOMAS. Av. Meeks 155. Para vestir santos; Vida nocturna; Acto vivo.

MARTINEZ. BRISTOL. Av. Pte. Perón [illegible] El otro; Acto vivo; La llave del paraíso.

MORON. — **ALTWAWAL.** 658-2241. — Kit Carson; La ciudad sin hombres; Cuando muere el día.

OLIVOS. ATLANTIC. Av. Maipú 2439. Un día en Nueva York. Acto vivo; Lili.

S. MEJIA. P. MEJIA. Rivad. 13836. Sin miedo y sin tacha; Hombres sin banderas; Variedades.

G. BELGRANO. Av. de Mayo y Belgrano. 658-1567. La cuquitas; La edad del amor; Para vest. santos.

SAN FERNANDO. HISPANO. — El otro; El revés de la trama.

TAMAGNI. — Caballero audaz; Hondo.

ACASSUSO. 9 de Julio 333. 743-0430. No hay función.

CENTENARIO. Centenario 454. — La mujer que yo soñé; Acto vivo; Lili.

PALACE. J. Martín 274. 743-0178. No hay función.

SAN ISIDRO. STELLA MARIS. — Sin miedo y sin tacha; La impostora de Damasco; Variedades.

SAN JUSTO. G. S. JUSTO. Av. [illegible] 3342. Motín sangriento; Guerra, dinero y amor; Límite de la ciudad.

[illegible] **AVENIDA.** 743-[illegible] — La senda del bucanero; acto vivo; La condesa descalza.

CINE ROXY. Av. Eva Perón 30. El fin de la noche; Escuela de sirenas y tiburones.

GRAL. PUEYRREDON. Av. E. Perón [illegible] La llave del paraíso; Sin barrera en el cielo; Variedades.

VILLA WILDE. Las Flores 344. — Palacio de humo; El escarmiento de [illegible]; Los Pérez García.

MAR DEL PLATA

ATLANTIC. — La liga de oro; Huracán de emociones; París a Marsella.

OPERA. — Todos los hermanos eran valientes; Escuela del desnudo.

El Asesinato de Choferes Sería Obra de una Organización Delictuosa

Registran Dos Crímenes Iguales Características

¿ESTAMOS ante una banda organizada de criminales, que se especializa en el asalto y asesinato posterior de taxistas metropolitanos? Así lo permiten suponer dos hechos ocurridos con una diferencia de tiempo de menos de un mes. El 14 del mes pasado dimos cuenta, con todos los detalles que requería, del alevoso crimen del taxista José Paz, cuyo cadáver apareció en las proximidades del balneario de Núñez. Ahora debemos consignar otro sangriento episodio de similares características: Pascual Armental, peón de taxi, apareció muerto en unos terrenos situados detrás del Aeroparque de Buenos Aires. Había sido estrangulado con su corbata. Repetimos: ¿Será todo esto la obra de una banda siniestra y organizada?

◆ Otro caso similar

Antes de pasar a narrar las circunstancias en que fué alevemente asesinado Armental, recordemos otra vez los detalles del no menos brutal crimen en que perdió la vida el chofer Paz.

Era español y había llegado hace unos años al país, que trabajaba en su profesión de chofer. Llamó a su familia, que se encontraba en España. Hacía un [illegible] y tres hijitos, y todo iba bien. El día citado, a la tarde, salió a trabajar por las calles de la ciudad. Sería su último viaje.

La policía descubrió su cadáver, bárbaramente estrangulado, detrás del balneario de Núñez, y el taxi apareció, horas después, en las proximidades de General Pacheco.



VICTIMA. — El chofer José Paz que fué asaltado y asesinado en circunstancias parecidas al caso del taxista Pascual Armental

marcando el aparato 93 pesos. Hasta allí habían huído los asesinos, que se supone eran tres.

◆ También chofer nocturno

Paz no tuvo tiempo ni siquiera para intentar una defensa. Los tres agresores lo habían estrangulado con su cinturón. Se supone que el asesinato debió haberse cometido en alguna otra parte de la metrópoli y que los asesinos arrojaron el cadáver en la citada zona ribereña.

Bien. El caso sucedido ayer presenta una extraordinaria similitud en las circunstancias con el crimen que acabamos de narrar.

Pascual Armental, de nacionalidad argentina, de 53 años de edad, estaba casado con la señora Ana de Armental. Junto vivían en la capital, situada en los fondos de la calle Torcuato 231, en la barriada de Colegiales. Armental tenía una hija, la señora Beatriz A. de Sperlini, argentina, de 27 años, que vive en Villa Urquiza, en esta capital. Armental era peón de taxi. Todos los días salía a cumplir su horario nocturno, alrededor de las 17, cosa que también hizo anteayer.

◆ "Hasta mañana". Y no volvió

Se despidió como ocurre habitualmente de su esposa y le dijo:

—Hasta mañana, a las seis de la mañana...

Fueron estas las últimas palabras que escuchó la señora de Armental de su esposo. Efectivamente, ayer, poco después de las 16, la policía de la seccional 31ª descubría, aproximadamente a 200 metros al norte de la calle Borrego, en la zona de Palermo, y a 15 metros del Aeroparque de la Ciudad de Buenos Aires, el cadáver del chofer, brutalmente ahorcado con su propia corbata.

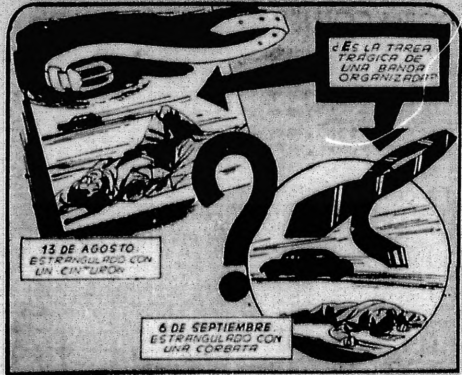
En el cuello del extinto, fuertemente anudada, había una corbata. [illegible] Rápidamente se dictaron diversas providencias, tales como [illegible] el interrogatorio de la viuda y del yerno del extinto, [illegible] de 30 años con el fin de practicar determinadas averiguaciones.

◆ No apareció el coche

En el barrio de Colegiales, donde vivía el extinto, nos dijeron esta mañana que Armental y su esposa llevaban una vida absolutamente normal, siendo este matrimonio muy estimado.

La policía supone, con fundamento, que el autor o los autores de este nuevo alevoso crimen, que se agrega a la serie de hechos sangrientos parecidos que se vienen desarrollando en los últimos meses, asesinaron al chofer Armental con propósitos de robo. El atraco y la subsiguiente muerte deben de haber ocurrido en algún otro paraje de la ciudad, en horas de la noche, para ser arrojado posteriormente el cadáver en los solitarios terrenos de que hablamos.

Esta vez —y es una variante singular en la discrepancia de esta serie de crímenes de taxistas, que observan entre sí una llamativa correspondencia—, el coche de la víctima no ha aparecido todavía. Se puede suponer que fué trasladado por los asesinos a alguna otra provincia o que, eventualmente, aparecerá en nuestra ciudad.



CRIMENES PARECIDOS. — Hace cerca de un mes, fué estrangulado bárbaramente un humilde peón de taxi. Ayer apareció el cadáver de otro, Pascual Armental, asesinado con no menor alevosía. ¿Estaremos en presencia de un banda siniestra que se especializa en el frío asesinato de choferes nocturnos? Las circunstancias en que se cometieron los hechos son similares y los cadáveres fueron arrojados en la misma zona. — (Ilustró Güida)

En Duelo Criollo Mató a su Rival

ROSARIO, 7 [illegible]

Pide $ 700.000 de Honorarios y le Fueron Acordados 50.000

DE 700.000 pesos ha quedado reducido a la suma de 50.000 el monto de los honorarios regulados al señor Mario R. Mirelo por sus tareas como interventor judicial del Frigorífico Liniers S.R.L. desde el 13 de agosto de 1952 al 31 de marzo de 1953. Así lo dispuso la Corte Suprema de Justicia al resolver, en última instancia, el incidente sobre administración promovido en el juicio iniciado por don Francisco González Rodríguez contra Oscar González Figueira y otros.

Termina así un largo debate que ya había motivado la nulidad de un pronunciamiento de la Sala "A" de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Comercial, que reducía a 150.000 pesos la suma regulada, por cuanto, a juicio de la Corte, se trataba de una apreciación discrecional del valor del trabajo del administrador, fuera de los límites señalados por el correspondiente arancel. Ahora es una resolución de la Sala "B" del mismo tribunal —que intervino por seguir a aquélla en orden de turno— la que es motivo de revocatoria, por contener regulación de honorarios en 410.000 pesos, según el mínimo previsto en la escala establecida en el artículo 6º del arancel para profesionales, pero tomando en base al monto de los ingresos reales de la sociedad intervenida.

Señala la Corte que no puede compartir el criterio de que, por aplicación de lo prescripto por el artículo 12 de dicho arancel, sea ésa la base para la determinación del honorario y que, en consecuencia no exista en la misma contradictoriedad, aunque absorba el total de las utilidades de la empresa. "Es indudable —agrega— que debe tenerse en cuenta, aunque no de manera fundamental, la cuantía de la causa y los ingresos efectivos de quienes deban soportar la carga para que resulte inobjetable el criterio aplicable en la retribución de los trabajos de uno de los auxiliares circunstanciales de la justicia. No puede invocarse en sentido contrario el supuesto hipotético de la falta de utilidades para una discriminación del honorario porque —aparte de que en el caso las hubo— siempre es posible la determinación judicial de las que son propias de una correcta explotación de la empresa de que se trate.

Expresa el alto tribunal, finalmente, que no puede olvidarse que el beneficio que pueda procurarse a la empresa intervenida resulta contemplado con la graduación prevista en la escala del precitado artículo 6º del reglamento arancelario, interpretada en el sentido de que "para ser justa la retribución, ha de serlo también para quien deba pagarla, pues la justicia —de la que la social es la especie— se traduce en armonía y equilibrio, razón suficiente y fundamento último de la solución del caso".

En una Carretilla Llevaba lo que Había Robado Poco Antes

EVA PERON, 7 (C). — Desde hace algún tiempo venía advirtiéndose la desaparición de valiosos materiales de los talleres de la Administración Municipal de Transportes.

Se dispuso una discreta vigilancia que estuvo a cargo de empleados de la comisaría 3ª y así fué como ayer, en momentos que salía de dichos talleres llevando una carretilla, detuvieron a Ricardo Pró (a) El Petiso, argentino, de 26 años, domiciliado en la calle 4 número 2118. Cuando los empleados policiales le interrogaron acerca de la procedencia de varias cajas de cambios para automotores que llevaba en la carretilla simuló sorpresa. "Con razón encontraba más pesada la carretilla que otros días. Alguien me los puso sin que me diera cuenta", afirmó.

Pero su disculpa no fué tomada en cuenta y el hombre está ahora en un calabozo.

Iniciose Hoy un Torneo Internacional de Pesca

WEDGEPORT, Nueva Escocia, Canadá, 7 (UP). — Pescadores de siete naciones, incluyendo Argentina, Chile, Cuba, México y Venezuela, además de Estados Unidos y la Comunidad Británica, salieron esta mañana a alta mar para iniciar la duodécima competencia anual de pesca por la "Copa Alton B. Sharp".

Los pescadores permanecerán tres días en aguas profundas en las regiones de Soldiers Rip y la desembocadura del río Tusket, donde, según se informa, hay en estos días abundancia de peces de gran tamaño.

México, campeón del año pasado, espera fuerte competencia de parte del equipo cubano que ha sido campeón en tres ocasiones.

Estados Unidos y la Comunidad Británica han ganado en dos ocasiones cada uno el trofeo, desde que se instituyó su disputa en 1937.

El Piano Podrá Sembrar la Discordia: el Divorcio, no

EL ritmo de un piano —mal o bien tocado— es causa de desavenencias conyugales, pero nunca una causal de divorcio, al saber y entender del juez en lo civil y comercial doctor Angel D. Gobbi, que desestimó el recurso presentado por la señora Noemí Teresa Marangón de Pinnola, cuyo esposo, don Oscar Pinnola, devolvía un golpe por cada nota del instrumento que llegaba a sus oídos.

◆ Un matrimonio

El matrimonio vive en Lomas de Zamora y su unión se produjo en 1948 en el preciso instante en que la entonces señorita Marangón obtenía su diploma de profesora de piano. [illegible]

◆ El teclado

[illegible]

El Primer Paso Para Viajar a los Astros es la Bomba V-2 de Guerra

LA Sociedad Argentina Interplanetaria va a mostrarnos en una conferencia de su ciclo de divulgación científica —a realizarse esta tarde, a las 18.30, en el Círculo de Aeronáutica, Córdoba 731—, lo que constituye el primer paso efectivo para llegar a viajar desde nuestro planeta a los astros que nos rodean. Es sencillamente la Bomba V-2, utilizada por Alemania en la última guerra, que ahora se está fabricando, modificada para fines de paz, como primer escalón del gigantesco cohete propulsor del Satélite Artificial que actualmente constrúyese en Norteamérica.

◆ Del infierno al cielo

La historia de esta conquista del impulso creador sobre el afán destructivo que se disputan el alma humana, es la historia de una película documental científica filmada por los alemanes con fines didácticos, para enseñar a sus hombres en guerra la construcción, la carga y el lanzamiento de su terrible proyectil V-2. Ese film, capturado por los ingleses al ocupar Alemania, cuando el mundo era todavía un infierno, sirvió a los aliados para iniciar en la paz la reconstrucción integral de aquella poderosa arma secreta y utilizarla como base de impulsión de las astronaves con las que hoy el hombre proyecta alcanzar el cielo.

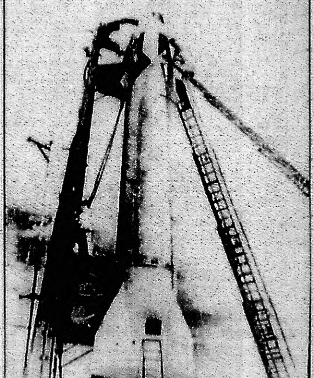
—Por ahora, sin abandonar del todo la Tierra —nos aclara, sonriente, el vice presidente de la entidad interplanetaria argentina, aviador Ariel Ciro Rietti—, la V-2 modificada será parte del cohete escalonado que impulsará al satélite artificial hasta instalarlo en su propia órbita alrededor de nuestro planeta. Viajar a los otros planetas vendrá después. Los fundamentos de aquel primer escalón, la V-2, son los que comentaremos en el Círculo de Aeronáutica al pasar dicha película mañana.

Justamente mañana hace once años que la primera V-2 lanzada por los alemanes desde El Havre, cayó sobre Londres, a casi 200 millas de distancia. Inglaterra bombardeada soportó desde entonces, hasta marzo del 45, más de 1.000 explosiones por el mismo sistema ultrarrápido de ataque de artillería dirigida. Se identificaron hasta 9 campos de lanzamiento de V-2 en Francia ocupada y posteriormente, con la victoria de Occidente, se logró descubrir las fábricas de montaje y los tanques de aluminio para el transporte del oxígeno líquido y el alcohol que alimentan la combustión del proyectil, desde las fábricas a los emplazamientos de lanzamiento de éste.

◆ Cámara de acero

Consta el proyectil de una cámara de acero, para la combustión, que se obtiene a presión muy alta por la acción de una turbina de vapor, de 6.000 caballos de potencia, para lograr que unas ocho toneladas y media de combustible entren en combustión en el lapso de 60 segundos. Lanzado así el cohete, adquiere una velocidad inicial que lo lleva a 20 millas de distancia durante dicha etapa de combustión, hasta convertirse en proyectil libre, como otro cualquier proyectil de artillería, pero superior a todos en velocidad, que alcanza en ese momento a las 6.500 pies por segundo, o sea, unos 7.800 kilómetros por hora. Al subir a 50 millas de altura, inicia la elíptica descendente hacia el blanco propuesto, a menor velocidad que en el ascenso, mediante el control de dirección a cargo de dos giróscopos y cuatro aletas que corrigen la trayectoria por un dispositivo electrónico, cerebro y timón de comando, por así decirlo, del proyectil. Este tiene un promedio horario de 5.000 kilómetros y hace en cinco minutos el viaje equivalente a la distancia aproximada que media entre la Capital Federal y Mar del Plata o Rosario.

Con proyectiles como la V-2, adaptados a los nuevos fines a que se destinan, vale decir, sin llevar carga explosiva, y posiblemente reemplazado este peso por el de mayor combustible para lograr más velocidad, es como se dará el impulso inicial a lo que pudiéramos llamar la tercera parte del trayecto escalonado que recorrerá un día no lejano el satélite de la Tierra inventado por el hombre al alejarse del planeta para convertirse en la órbita de éste, en plan de lanzamiento de otros proyectiles, a la conquista de otros mundos en la era de la astronáutica.



HACIA LAS ESTRELLAS. — Lanzamiento de la bomba V-2, a la estratosfera, en prueba de ensayo de lo que será como cohete impulsor de las naves interplanetarias proyectadas por los hombres para conquistar las estrellas.

Hace 60 Años que Alberto Festal se Inició en las Actividades Deportivas

ALBERTO Festal ha cumplido y celebrado sus sesenta años de deportista. Tiene setenta y ocho de edad, pero ha de jurarlo para que se le pueda creer. Hace más de tres cuartos de siglo veía la luz en el barrio de Belgrano, y cuando era poco más que un niño se incorporaba a las actividades deportivas. En ellas no ha sido sólo el hombre de campeonatos y grandes puntuaciones en lo personal, sino, además de ello, uno de esos elementos de gran dinamismo y popularidad en el ambiente. Impulsor, fundador, hombre que adonde llega lleva la pasión y la organización del deporte consigo.

◆ Enciclopedia deportiva

Para una charla de visión retrospectiva con Festal, no se sabe si hablar con el boxeador, con el pelotari, con el atleta, con el remero, el esgrimista, luchador, con el futbolista, etc. La vida de Festal es una "enciclopedia deportiva".

—Díganos algo de sus actividades en el pugilismo.

—Pues fuí campeón nacional de peso mediano en el año 11. Fundé el Núñez Boxing Club y la Confederación Argentina de Boxeo, así como la Confederación Latinoamericana.

Sabemos que las plaquetas del último congreso de Chile le reconocen como el decano del box de Sudamérica.

—¿Y en esgrima?

—Campeón de sable y segundo con espada de combate.

◆ Vida de campeón

—¿Y al remo?

—Siete regatas internacionales.

—¿También fué futbolista?

—Sí y actuando yo en el Club ganamos el campeonato.

La palabra campeonato se repetirá siempre que se hable de las actividades del deportista Festal. Con este mismo Club Gimnasia y Esgrima en que celebramos nuestra entrevista, contribuyó a sendos campeonatos en los deportes diversos. En el pedestrismo atlético fué campeón en los cien metros; en la lucha, en la paleta, ganó el primer puesto en tres ocasiones; en la lucha, obtuvo también con el team del Club el triunfo de todas las categorías... Se piensa en uno de aquellos atletas griegos que dominaban en la supremacía olímpica todas las pruebas de todos los ejercicios.

GLORIA DEPORTIVA. — Alberto Festal, joven de 78 años, que hace 60 se inició en la actividad deportiva, en la que logró descollar

◆ Cuando Perón iba de pantalón corto

Queremos que el veterano impulsor nos deporte nos cuente [illegible] el general Perón, en [illegible]

[illegible] tal del argentinismo deportista, me dijo que me había visto boxear cuando él iba a las peleas de pantalón corto. Y en efecto, vinimos en seguida a recordar que se trataba de aquellos encuentros, cuando las peleas eran prohibidas, y yo me entrenaba con mis rivales en el local privado Elite. Yo era amigo del comisario de la sección, y le llamaba por teléfono cuando los combates estaban terminados. En seguida se presentaba para detener a los que cruzaron los guantes, pero ya sin efecto. Para entonces el detalle de las peleas se publicaba en las noticias de policía de "La Prensa".

—Como en otras ocasiones el Presidente hizo gala de buena memoria.

—Ya lo creo. Yo una vez le dije si podía precisar algunos de los encuentros en que me había visto. Aludió a una pelea mía con un negro muy vigoroso a quien nadie podía tumbar y al que yo vencí por puntos.

—¿Siempre hizo usted una vida de preparación atlética y de cuidado de su físico?

—De otro modo no hubiera podido lograr el dominio que modestamente me concedió un papel en los distintos deportes.

◆ Hoy

—Y ya que usted es como la historia activa y completa de ellos, ¿qué opina del deporte en general en esta época y con los hombres de hoy?

—Nunca los deportistas tuvieron tantas facilidades y el ambiente tan propicio como en estos días del presidente Perón y el actual [illegible]

Panno Ganó a Spassky y de Nuevo Alcanzó a Bronstein

por Carlos E. Juárez

REFIRMANDO su extraordinaria campaña, Oscar Panno mantiene en el torneo internacional de Gotemburgo su dramático duelo con el genial soviético David Bronstein y devuelve golpe por golpe en el singular match contra los representantes rusos. Si en la rueda 12ª perdió con Paul Keres, en la de ayer se tomó la revancha venciendo al campeón mundial juvenil Boris Spassky, dos años menor. Como es sabido, Panno lució la corona juvenil después que el yugoslavo Ivkov y antes que Spassky. El rey sin corona demostró en el tablero y lo demuestra en el torneo, que su capacidad está por encima de la del titular soviético. Con su desempeño actual Panno ha conquistado méritos para aspirar al título de gran maestro otorgado recientemente a Ivkov.

Desquite

[illegible]

Empató Pilnik

[illegible]

Con Geller

[illegible]

Un empate

GOTEMBURGO, 7 (UP). — Transcribimos a continuación el empate de la 5ª rueda entre Panno y el checoslovaco H. Filip.

Quinta rueda

Blancas	Negras
O. PANNO	H. FILIP

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3CR; 3. P3CR, A2C; 4. A2C, O—O; 5. 3AR, P3A; 6. O—O, P4D; 7. PxPD, PxP; 8. C5R, C5C; 9. P4A, C3AD; 10. C3A, C5CxC; 11. PAxC, P3R; 12. P3R, P3CD; 13. T2AR, P3A; 14. PxP, TxP; 15. TxT, AxT; 16. A2D, A2D; 17. C2R, T1A y tablas.

Tabla de posiciones

	J.	G.	T.	P.	S.	Ptos.
Bronstein	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Panno	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Fuster	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Keres	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Pilnik	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Filip	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Spassky	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Szabo	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Ilivitzky	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Rabar	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Petrosian	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Geller	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Guimard	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Pachman	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Najdorf	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Stahlberg	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Sliwa	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Bisguier	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Unzicker	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Donner	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Medina	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

CORDOBA

Los 9 Primeros Premios

	Premio	Número
1	$ 400.000	15939
2	„ 30.000	28800
3	„ 10.000	3232
4	„ 5.000	39453
5	„ 1.000	1542
6	„ 1.000	14869
7	„ 1.000	19821
8	„ 1.000	34072
9	„ 1.000	34463

PROFESIONALES

MEDICOS

Nerviosas y Mentales
Dr. VIVONE ESPECIALISTA Méd. Psiquiatra-Sexuales. Martes, jueves y sábados de 15 a 18 horas.
Santa Fe 2735 - T. E. 72-5441

Dr. AZORIN ◆ Piel
Sangre y Urinarias. ...
CANGALLO 1968 ◆ ...
MENOS SABADOS

Dr. DICOVSKY - Piel - Lúes
...
Calle LAVALLE 1494

Dr. Alfredo Garfunkel
MEDICO
...
SOLIS 1352 - T. E. 38-4771

Estómago-Intestino-Recto
...
Paraguay 1365 - 10-12 y 15-20

PIEL - URINARIAS
Trastornos Sexuales - Várices
Dr. S. LOSOVIZ-Médico
De 11 a 20 hs. - T. E. 44-3069
VIAMONTE 1846 - Piso 1º

NERVIOSAS y MENTALES
...
Paraguay 1345 - 10-12 y 15-20

Dr. A. STIGOL MEDICO
GENITO URINARIAS
De 9 a 12 y 15 a 21 horas
T. E. 33-6190
MONTEVIDEO 459

Dr. Schulf ...

GENITO URINARIAS-PIEL
Dr. SPOLLANSKY, Médico ...
Bmé. Mitre 1235 - 38-6459

Dr. D. STIGOL MEDICO
GENITO-URINARIAS
...
BRASIL 923
(Plaza Constitución)

GENITO URINARIAS-PIEL
... Sarmiento 2781 ...

Genitales Sexuales
...
SARMIENTO 966

Dr. JAIMOVICH, Médico
PIEL
CORRIENTES 1865, (piso 1º)

VIAS RESPIRATORIAS
ASMA ALERGIA
... TARAUTO
T. E. 47-6534
CORRIENTES 1928

VENEREAS - SEXUALES
...
LIMA 1321

GENITO URINARIAS
...
SAAVEDRA 22, P. Once
T. E. 48-5481

SEÑORAS y PARTOS
Dr. JOSE LEVIN
...

Gran Ins. Médico CONGRESO
...
T. E. 47-3196
Calle RIVADAVIA 1911

GENITO URINARIAS
...
J. Uriburu 776, T. E. 47-1970

PARTOS

LIDIA FRUM
PARTERA
... SARMIENTO 2810 ...

SABOURIN - Partera
MAIPU 877, 4º Piso, 31-3279
(Casi esquina Córdoba)

PARTERA Vicenta PEREZ
...
CORRIENTES 2652
1º izq. — T. E. 47-7721

Partera Fabbri
PARANA 280 - T. E. 35-3985
...
RIVADAVIA 1906, piso 1º B

M. E. RODRIGO de SEGURA
Cons. todos los días y dmgs.
T. E. 45-3430

B. MAS Partera
...
SARMIENTO 1187 (esquina LIBERTAD). T. E. 35-7740

Partera E. M. Barrionuevo
...
POZOS 444 ◆ T. E. 38-7590

MASSILLON - PARTERA
...
LINIERS 51, 1er. Piso, 6 (altura Rivadavia 3400)
T. E. 62-1614

DENTISTAS

DENTISTAS ...
LAVALLE 959, 2º P. 35-0631

DENTADURAS ...
RIVADAVIA 2559 (Once)
T. E. 62-6301

INFORMES: T. E. 38-9038 — AVISOS CLASIFICADOS — INFORMES: T. E. 38-9038

CASAS, CHALETS Y DEPARTAMENTOS EN VENTA

A... BOVE,GRECO PROPIEDADES
Alvarez Jonte 5062, Capital. Ofrecen:
DESOC. moderna, porch, living comedor, 2 hab, baño inst. ...
DESOC. ...
DESOC. ...
DESOC. posesión inmed. ...

GUANDALINI & DOMINGUEZ Hnos.
MONTEVIDEO 527, 10º piso. — T. E. 40-9482
LAVADERO individual, zona Mataderos, sobre importante Avenida; trabaja mensual $ 5.000; teléfono, fuerza motriz. Total $ 110.000; hay facilidades.
TRANSFIERO local sobre 2 importantes Avenidas, zona Mataderos; ideal para electricidad del auto, $ 12.000, con instalaciones; alquiler $ 750.
DISPONEMOS de terrenos en todas las zonas con muchas facilidades, se acepta para construir por planes Oficiales.
CHALET en Mendoza. Las Heras, 3 amb. coc. baño, lav. ...
CHALET ...
5 TERRENOS L. de Zamora, V. Independencia, ...
CASA Camino Cintura, ... 3 amb. coc. baño, lav. precio total $ 32.000; toma pos. con $ 20.000; resto B.H.N.

ORGANIZACION Pajón, le ofrece su experiencia de 25 años en compra y venta de casas, terrenos y departamentos en propiedad horizontal. Humberto 1º 2775. T. E. 93-4864.
AVELL. ... 21-2866
AVELL. ... 21-2866
A 4 Riv. terr. ...
BELGRANO: dto. ocupado, Congreso 1920, dto. 1º, 2 hab. y depend. $ 17.000 total, 70-3337, Ceraso y Latriglia.
CASA desoc. local 2 h., hall, ... Direct. 4700 69-1700
CASA desoc. V. Lugano, ... 69-1700
CASA desoc. Flores ... 69-1700
CASA Av. Olivera 581 ... 69-1700
CASA Saavedra, M. Pedraza 3787, ... 70-1554
CASA ... Caseros, regia. — T. E. 97-6358.
CHALET 2 amb. ...
CASA L. Suárez, 3 ... Tratar: Lima 29, 2º G. 38-1988.
DESOCUPADA Ruta 8 ...
DESOCUP. en Claypole ...
DESOC. V. Martelli, ...
DUEÑA vende casa desocup. local, 4 hab., garage ...
DESOCUPADA regia casa en Liniers. — T. E. 97-6358.
DEPTO. desocup. centro ... T. E. 97-6358.
REG. chalet 3 hab. ...
SALON des. Boedo comercial. T. E. 97-6358.
VENDO casa desocup. en la provincia de Córdoba, con 3 habitaciones, garage y dependencias, acepto permutas. T. E. 21-5347.

CASAS, CHALETS Y DEPARTAMENTOS SE COMPRAN

A DUEÑO compro casa, en Capital o Gran Bs. As. 35-8613.
COMPRO casa desoc. u ocupada en Cap., al contado, 51-6144
CPRO. al cdo. casa ocup. Belgrano, Núñez, Saavedra, 70-1554.
DISPONGO 200.000 compro casa ... 97-6358.
HORIZONTAL compro a dueño, cdo. T. E. 76-7186.
JUBILADO busca pieza ... T. E. 76-1821.

CASAS, NEGOCIOS, TERRENOS Y PIEZAS SE ALQU.

ALQ. amplia casa a terminar, ideal para consultorio médico, escritorio o dentista, en avenida de importancia. 68-7920.
ALQ. deptos. ... Uruguay 979, 1er. piso.

NEGOCIOS EN VENTA

"A. DIMEO & GONZALEZ"
10 AÑOS DE GARANTIA EN SUS OPERACIONES
CANGALLO Nº 2381
HOTEL central 30 hab. plan. $ 26 ... 400.000
HOTEL en Congreso 26 hab. ... 400.000
HOTEL ... 400.000
...
BAR COPETIN ...
FIAMBRERIA ...
FIAMBRERIA, zona Norte, con viv. ...
En Caseros, S. Martín, S. Lugares; Almacenes, Bares y Fiambrerías ... Visite a Agencia: Lope de Vega 34 esq. Av. Gral. Paz ...
A. DIMEO Y GONZALEZ

Compra-Venta y Remate de **CASAS, NEGOCIOS Y TERRENOS**

JOSE LEIVE & Cía.
Diag. Norte 1119, 4º p. Esc. 404. T. E. 35-4323 de 13 19 h.
EMPRESA CONSTRUCTORA
EL SABADO 10 DE SETIEMBRE A LAS 14.30
... VISITAR de 10 a 12 hs. JUFRE 258, Capital

ITUZAINGO - Chalet 5 u 8 cds. estac.
... ZAMUDIO 4650, Capital, 9-21 horas.

SOCIO CON $ 30.000 A 50.000
para import. bar, conf. y hotel céntrico. Hay vacante para cajero y administrador. Retiro mensual $ 2.500 y beneficio anual.
Inf.: BUCETA PRIETO y Cía. - Moreno 1980

GALPON 900 Mts. EN TRES PLANTAS
... TRANSFIERO: T. E. 60-7563

MAR DEL PLATA
VENDO TERRENO ...

VENTAS VARIAS
CUBIERTAS
...

COMPRAS VARIAS
Bandoneón
o acordeón, compro. T. E. 68-3830

CABRIADAS
8.60, 10, 12, 15, 17.32 mts. todas medidas, tirantería, tinglados techos. Talleres Metal. Construmetal, Belgrano 6510, Wilde (FCNCR) T. E. 207-8829

TANQUES SUBTERRANEOS
1000 a 200.000 litros, transporte, ventilación, toda capacidad. Chimeneas, caños, desde 20 cm., cabriadas, tinglados. Techos, trabajos en acero inoxid, aluminio, cobre. Talleres Metal Construmetal, Belgrano 6510, Wilde (F. C. N. G. R.). T. E. 207-8829.

CICUTA — Por Jorge Palacio





LINEALES ✶ DOBLE COLUMNA $ 5 m/n. Por Día

NEGOCIOS EN VENTA

A. MONUMENTAL - MAIPU 265; 30-8190
HOTEL, s/comida, 15 hab. con buena planilla, exc. ubicación.
HOTEL, s/comida, 11 hab. ubicación inmejorable, plan. $ 10.
HOTEL, c/comida, 20 hab. buena planilla, gran rendimiento.
HOTEL, 23 habitac. ideal p/diferencia, llave casa sola centr.
ALOJAM. y Restaurante, util. m/bna. ideal p/varios socios.
COPETIN, trabaja $ 100.000 mensuales, a prueba; ubicación inmejorable; total o parcial.
RESTAURANTE-BAR, s/Paseo Colón, trabaja $ 90.000 mensuales; ideal para 4 socios con $ 30.000 cada uno.
FIAMBRERIA, sobre Santa Fe, trabaja $ 120.000 mensuales; casa acreditada, ideal para 3 socios.

A... Oficinas "VERGILI & Cía. S.R.L."
Paraná 136 — Capital — T. E. 37-8883 y 6391
MARTILLEROS: ROMERO, SAENZ & CORTI
Negocios en Venta
LENCERIA, 3 hab., s/imp. Avda., b/alq., $ 40.000 y gdes. fac.
MERCERIA, pleno centro., s/Charcas, $ 100.000 total.
FCA. EMBUT., ampl. local, tr. 180.000; $ 200.000 y gdes. fac.
FERRETERIA BAZAR, c/viv., s/Av. E. Ríos; $ 250.000 total.
ALMACEN, 3 hab., exc. ubic., alq. 500; $ 100.000 y gdes. fac.
FIAMBRERIA, c/viv., s/V. del Parque, trab. 25.000; $ 45.000 y f.
CAFE-BAR, bill., 4 h., z/Liniers, g/oport., $ 100.000 y g/fac.
LIBRERIA-JUGUETER., 2 h., alq. 250, s/Av., $ 50.000 y g/fac.

ALVAREZ y Cía., VENDEN:
HOTEL lujoso, 20 pzas. s/comida, deja libres $ 15.000 m., fac.
BAR-CAFE-BILLARES, trab. $ 45.000, $ 150.000 y fac., o socio
FRUTERIA 3 pzas., venta de vinos y puesto mercado, $ 1.500 f.
HOTEL, z/Constit., 18 pzas. pasaj. diarios, $ 22.000, doy fac.
TRATAR: San Juan 1641, 23-6963, aquí hay negoc. todo ramo.

BALMAR S.R.L. CAPITAL $ 500.000
LIMA 297, PISO 1º
Siempre con sus inmejorables ofertas del momento, antes de comprar o vender negocios consúltenos; antes de un mal negocio preferimos un cliente más.
BAR-CONF. en zona Norte, trab. 300.000 m., c/$ 450.000 y fac.
BAR-CONF., fábrica de masas, trab. 300.000 m., c/$ 450.000 y f.
BAR-PIZZERIA s/Subte en z/Norte, trab. 90.000, c/$ 300.000 y f.
HOTEL c/prop., 18 h., pl. $ 25 p/pasaj., centr., c/$ 200.000 y f.
BAR centr., ideal 5 socios, trab. $ 70.000 mens., c/$ 250.000 y f.
COPETIN-BAR centr., trab. $ 40.000 mens., c/$ 170.000 y fac.
RESTAURANTE centr., trab. 450.000 s/laudo, c/$ 700.000 y fac.
LOCAL viv. 2 hab., total $ 75.000, gran oportunidad, no pierda
ALMACEN-BAR, trab. 40.000, viv. 2 h., c/$ 60.000, g/oport. y f.
ALMACEN-BAR viv. 3 h., trab. 80.000, c/$ 150.000 y gran fac.
BAZAR viv. 1 h., alq. 350 mens, contr. 5 años, total $ 35.000.
BAR americano s/calle Maipú, tr. 60.000 mens., c/$ 150.000 y f.
BAR Chocolatería viv. 2 hab., trab. $ 40.000, c/$ 100.000 y fac.
BAR libre personal, viv. 3 h., trab. 35.000 m., c/$ 95.000 y fac.
BAR 3 Billares y Rest., viv. 3 h., tr. 55.000, c/$ 75.000 y gr. fac.
CAFE Salón de Te, viv. 3 h., trab. 65.000 m., c/$ 120.000 y fac.
CAFE 3 Billares viv. 3 hab., trab. $ 45.000, c/$ 150.000 y fac.
CAFE Bar y Fiamb., viv. 4 hab., trab. $ 35.000, total $ 160.000.
CAFE Bar viv. 3 h., trab. $ 25.000, c/$ 70.000 y fac., pers. libre.
GARAGE de 50, 60, 70, 80, 150, 180, 220 coch. des. $ 100.000 y f.
PENS. y Hotel de 8, 10, 12, 15, 18, 20, 25, desde $ 50.000 y fac.
HOTEL 26 hab., planilla $ 26 por persona, c/$ 150.000 y fac.
LECHERIA y Helad., viv. 4 h., trab. 60.000 m., c/$ 100.000 y f.
DESPACHO de pan, viv. 3 h., trab. 22.000 m., c/$ 40.000 y fac.
LOCAL s/calle Florida, de 10x20, con $ 700.000 y facilidades.
LOCAL s/calle Florida y Tucumán, con $ 270.000 y facilidades.
20 LOCALES tenemos de todo precio sobre calle Florida.
PIZZERIA viv. 1 hab., trab. $ 30.000 mens., c/$ 60.000 y fac.
PERFUMERIA viv. 3 hab., trab. $ 12.000 mens., total $ 100.000.
PIZZERIA viv. 2 hab., trab. $ 50.000, con $ 100.000 y fac.
PIZZERIA viv. 3 h., trab. 100.000, y Heladería c/$ 400.000 y f.
BAR Café Hotel Helad. Rest-Rotis. Pens. Hotel Fiamb-Lech. Carnic. Locales céntricos, Garage, Despensa, Perfumería, Peluquería céntrica desde $ 30.000 y grandes facilidades.
SOCIO nec. con $ 50.000 a $ 200.000 para imp. confitería céntr.
SOCIO para completar sociedad de S. R. L., con $ 30.000.
SOCIO para Bar Confit. Salón de Te, con $ 30.000, gran oport.
Canjeamos pagarés de negocios, recibimos su propiedad como efectivo o su automóvil o camión.

COSTOYAS & BONAFINA
CARLOS PELLEGRINI 1149 — T. E. 41-3189
VENDEN
FABRICA de sandwiches, centro norte, reg. instalada, con cuadra elaboración, trab. 60.000, con $ 150.000 y facilidades.
CERVECERIA alemana, Urquiza, s/Avda., trab. 100.000 mens., oportunidad para cuatro socios, con $ 200.000 y facilidades.
FIAMBRERIA Palermo, con departamento, con $ 50.000 y fac.
FIAMBRERIA Flores, completa, trab. 25.000, con $ 50.000, h/f.
DESPENSA, gran local, máq. nuevas, ocasión, c/$ 30.000, h/f.
DESPENSA, 2 hab., 2 baños, trab. 40.000 mes, $ 60.000 y fac.
HOTEL 1/2 pensión, central norte, urg., con $ 70.000 y fac.
PENSION central, pl. $ 15, 11 hab., $ 70.000 y facilidades.
HOSPEDAJE s/Avda., pl. $ 8 y 10, camas 27, urg. $ 70.000 fac.
DESPACHO pan, central, vivienda, m/bueno, con $ 50.000 y f.
DESPACHO pan, oportunidad inmejorable, sólo $ 40.000 y fac.
COPETIN barrio Norte, para 4, trab. 40.000, con $ 150.000 y f.
ALMACEN-BAR esq., trab. 80.000, vivienda, $ 150.000 y fac.
DESPENSA flor, trab. 90.000, 3 hab., oport., $ 100.000 y fac.
PIZZERIA por Boedo, trab. 40.000, b/negocio, $ 200.000 y fac.
LOCAL z/Congreso, c/instalaciones, vivienda, $ 70.000 y fac.
LOCAL Santa Fe y C. Pellegrini, s/vivienda, total $ 100.000.
LOCAL frente Facultad, ideal librería, alq. 500, m/barato.
Visítenos y será nuestro cliente.

CERASO & LATRIGLIA
AVDA. CABILDO 4708 - T. E. 70-3337
LECHERIA: Belgrano, s/Cabildo, alq. $ 600, c/contr., 3 hab., trabaja $ 30.000. Total: $ 170.000, con facilidades.
FIAMBRERIA: V. Martelli, 3 hab., trabaja $ 18.000, ideal 2 socios; total, $ 55.000, con facilidades.
FABRICA de caños y cerámica, Colegiales, s/El Cano, alq. $ 600, contrato 6 años, 3 hab., galpón y terr. amplio, trabaja $ 100.000; total $ 250.000 global, con facilidades.
HOTEL pensión, Belgrano, 22 hab., 2 halls, 9 baños, buena planilla, alquiler $ 700, contrato 6 años, $ 380.000 t. con fac.
NEGOCIO: Belgrano, mts. Cabildo 2500, alq. $ 300, c/contrato, 2 habitaciones, gran oportunidad, $ 65.000 global.
BAR-DESPENSA: Saavedra, 2 locales y reg. depto., 4 hab., trabaja $ 40.000. Total: $ 80.000 y facilidades.
DESPENSA: Saavedra, s/Cabildo, poco alq., contr., trab. 60.000; total 140.000; con facilidades.
NEGOCIO: s/Córdoba, 2 hab., teléfono, $ 85.000, con fac.
EST. DE SERV. y gge., cap. 150 coches, 60.000 lts. nafta, 1.000 m2, poco alquiler, contrato, $ 1.200.000 t., ½ contado.
RESTAURANTE: Paraná y Corrientes, trab. $ 150.000, poco alquiler, contr., ideal varios socios, $ 600.000 y fac.
FIAMBRERIA: Belgrano, s/Cabildo, p/alq. contr., trab. pesos 35.000. Total: $ 160.000, ½ contado.
RESTAURANTE-BAR: Olivos, s/Eva Perón, c/vda., alquiler $ 400, contr., trab. $ 25.000; $ 250.000 con facilidades.
LAVADERO familiar: Saavedra, mts. Cabildo, p/alq., contr., trabaja $ 10.000, máq. compl., $ 90.000 total, con facilidades.
PELUQUERIA cab., Saavedra, p/alq., contr., trab. bien, hay quiosco, total $ 30.000 en globo.
LOCAL primer piso; s/Cabildo, alq. $ 600, c/contrato, c/teléf., ideal modas, pieles, ofic., etc., $ 50.000, con fac.
MODAS, barrio norte, local ampl. y sótano, 1 cuadra Santa Fe y Callao, total $ 120.000 con facilidades, urgente.
SASTRERIA: Saavedra, alq. $ 300, contr. local esq., 4 vidrieras, total $ 35.000, ideal c/ramo.
FERRETERIA-BAZAR: s/Santa Fe, alq. $ 480 c/contr., trabaja $ 18.000; total $ 270.000, con facilidades.
SEDERIA: Belgrano, s/Cabildo 2600, local y sótano muy amplios, total $ 250.000 con facilidades.
POR COMPRA o venta de otros ramos, consúltenos.

CIMINELLI-RUBINO & GUASCH
Avda. Sáenz 953 — T. E. 91-2006
RESTAURANT BAR c/bochas $ 70.000 y facilidades.
JUGUETERIA-LENCERIA, $ 60.000 y facilidades.
LENCERIA s/avenida $ 30000 y facilidades, con vivienda.
BAR-MINUTAS $ 60.000 y fac. con vivienda.
DESPENSA Pompeya, $ 70.000 y fac. con vivienda.
CAFE-BAR Floresta, $ 80.000 y facilidades.
URGENTE: Tres socios con $ 80.000 para el mejor negocio de la Capital, necesitamos.

CANO & Cía. LAVALLE 1294 of. 9, 35-8613
BAR Y MINUTAS, 3 hab., trab. $ 35.000, c/$ 80.000 y fac.
HOTEL y restaurante, 10 hab., trab. $ 50.000, V. Martelli.
DESPENSA 4 hab., trab. $ 35.000 mens., c/$ 60.000 y fac.
BAR CENTRICO, 1 hab., trab. $ 25.000, c/$ 150.000 y fac.
ACEPTAMOS pagarés y financiamos parte operación.

ITURRALDE, FERNANDEZ y Cía.
CASTELLI 68 — T. E. 88-7071
BAR-ROT. trabaja $ 60.000 con viv. con $ 150.000 y facilid.
BAR-REST. con viv. trabaja $ 45.000; con $ 100.000 y facilid.
BAR-BILL. con viv. trabaja $ 15.000; total $ 160.000 g/fac.
BAR cent. trabaja $ 75.000; hay viv. con $ 500.000 y facilid.
HOTEL-ALOJAM. plan. muy buena, 25 hab. c/$ 250.000 y fac.
HOTEL, 60 amb. gran categ. con $ 550.000 y fac. Plan. $ 145.
HOTEL, cent. 50 hab. buena plan. con $ 70.000 y facilidades.
HOTEL, 18 hab. cent. buena plan. con $ 150.000 y facilidades.
HOTEL, 12 habitaciones, buena plan. con $ 60.000 y facilid.
HOTEL-ALOJAM. 14 hab. buena plan. con $ 80.000, facilid.
HOTEL-ALOJAM. 23 hab. 73 camas, b/plan. c/$ 300.000 y fac.
FIAMBRERIA, z/Belgrano, trab. $ 70.000; c/$ 75.000 y facilid.
ROTISERIA y Fiambrería, trab. $ 60.000; c/$ 100.000 y fac.
ROTISERIA, s/Santa Fe, trab. $ 80.000; c/$ 200.000 y facilid.
BAR y cancha de bochas c/viv. tr. $ 28.000; c/$ 120.000 y fac.
BAR cent. 6 bill. trabaja $ 40.000; con $ 200.000 y facilid.
BAR-LECHERIA, c/viv., trabaja $ 27.000; con $ 120.000 y fac.
PIZZERIA y Heladería, c/viv. trab. $ 45.000; con $ 150.000 y f.
BAR Americano, trabaja $ 80.000; con $ 250.000 y facilidades.
EN MAR DEL PLATA
HOTELES, Bares, Confiterías, Restaurantes de todos los precios con grandes facilidades. Ubicación muy buena.

NEGOCIOS EN VENTA

"LABORDA & ROSSI"
AVDA. CALLAO 406 esquina CORRIENTES

$ 110.000 y f.	**CAFE-BAR**, buena esquina zona Once, 2 hab. b/sala, trab. $ 30.000, bien inst., ideal familia.
" 90.000 "	**CAFE**, bar, billares, lte. import. Mercado, con vda., trab. $ 25.000, ideal reforma, mayor venta.
" 80.000 "	**CONFITERIA**, helados, desp. pan, Villa del Parque, 2 hab. y depend., tr. $30.000, bien instalada.
" 200.000 "	**CONFITERIA**, panadería, sobre Avda. s/Colegiales, 4 hab., amplias comodid., ideal 4 socios.
" 150.000 "	**DESPENSA**, Belgrano residencial, regia esquina, bna. vda., trab. $ 60.000 garant., imp. negocio.
" 120.000 "	**HOTEL**, barrio Norte-Palermo, 13 hab., aquiler 1.000, capac. 34 pers., trab. $ 13.000 mensual.

"UN SELLO DE HONESTIDAD Y CORRECCION"
LABORDA & ROSSI

LUIS RIVANO & Cía.
AZCUENAGA 75, piso 1º — T. E. 47-9198
HOTEL, muy buena planilla, 8 hab., central, $ 70.000 y fac.
HOTEL 13 hab. plla. $ 18 m/bien puesto $ 100.000 y fac.
HOTEL p/centro 9 hab., ½ pens. plla. $ 26, $ 100.000 y fac.
HOTEL, 20 h., plla. $ 15, margen $ 10.000 m., c/$ 120.000 y fac.
HOTEL, s/com., plla. $ 12, Avda. de Mayo, $ 90.000 y fac.
HOTELES en Mar del Plata. Ubicaciones excelentes. Todo precio y capacidad. Con o sin propiedad.
DESPENSA c/vda., trabaja $ 28.000 garant., c/$ 40.000 y fac.
COPETIN en Avda., trabaja $ 25.000 mens. $ 30.000 y fac.
LOCAL c/vda., Av. Santa Fe, ideal heladería, $ 80.000 y fac.
SOCIO para bar, restaurante y pensión, c/vda., $ 30.000. Excelente margen. Posesión inmediata. (Total 2 socios.)

OSCAR J. RIZZOTTI
DIAGONAL NORTE 846, 6º PISO, ESC. 601-602 - T. E. 34-9370
BAR-AMERIC. s/Corrientes, trab. $ 31.000, c/$ 130.000 y fac.
BAR-AMERIC. b/ubica. tr. $ 33.000 garant., $ 130.000 y fac.
CAFE-BAR pleno centro, trab. $ 20.000, con $ 100.000 y fac.
CAFE-BAR, helad., minut., s/Av., buen negoc., $ 50.000 y f.
CAFE-BAR-REST s/Av. m/bueno, t/$ 30.000, c/150.000 y fac.
CAFE-BAR g/salón s/Av. t/40.000, alq. 1.000, c/150.000 y fac.
CAFE-BAR, lunch, 2 hab., alq. 700, t/40.000, c/190.000 y fac.
CAFE-HELAD. al lado cine, t/35.000, con 130.000 y fac.
CERVEC., parrilla, s/Paseo Colón, alq. 500, c/150.000 y fac.
COPETIN s/Cabildo, t/40.000, c/250.000 y fac., n/instalado.
CANTINA, tr. 40.000, buen negocio, con 130.000 y fac.
REST-BAR en Paternal, 5 hab., t/40.000, c/150.000 y fac.
REST-BAR s/Las Heras, 5 hab., t/35.000, c/180.000 y fac.
PIZZ-HELAD. s/Sta. Fe, 4 hab., t/80.000, c/350.000 y fac.

ORGANIZACION SERANTES
CARLOS PELLEGRINI 327, Oficina 7
VENDE Bazar y menaje, con gran vivienda; $ 80.000 y fac.
DESP. pan, golos. cig. con viv. $ 60.000 efectivo y 25.000 fac.
GOLOSINAS, venta may. y men. con viv. $ 100.000 total.
MERCERIA y medias, con 3 hab. $ 60.000 cont. y 25.000 fac.
DESPACHO pan, con gran viv. $ 50.000 efectivo y 25.000 fac.
DESP. pan y conf. b/viv. $ 120.000 efectivo y $ 80.000 fac.
DESPENSA, regia vivienda, total $ 50.000.
FIAMBRERIA con b/viv. $ 60.000 cont. y 40.000 facilidades.
TINTORERIA, con viv. $ 50.000 contado y $ 30.000 facilid.
VERDULERIA y frutería, con vivienda; $ 45.000 total.
DESPACHO pan, con gran viv. $ 70.000 contado y 50.000 fac.
RECREO en Balneario Quilmes, gran oportunidad.

OFICINAS PERLAFOSTI
CANGALLO 315, 6º piso, Escr. 143-144. T. E. 34-6576 y 33-2556
CAFE-BAR, c/viv. bien ubic. trab. $ 20.000; $ 60.000 y fac.
CAFE-BAR-HELAD. s/Av. c/viv. vta. $ 40.000; $ 80.000 y fac.
COPETIN, s/Alte. Brown, c/viv. Inst. nuevas, $ 120.000 y fac.
CAFE-BAR, s/Corrientes, esquina, gran local, $ 180.000 y fac.
CAFE-BAR, 6 Bill. c/v. Av. S. Martín, dpto. Alvar, 400.000 y f.
HOTEL, ½ pensión, 17 hab. plan. $ 21, céntrico; 240.000 y fac.
HOTEL, 33 hab. plan. $ 12, casa pta. baja, g/neg. 150.000 y fac.
PIZZERIA-BAR, telev. Av. Mosconi, todo nvo. 180.000 y fac.
RES-BAR, pista baile, Emp. S. Vicente, 3 hab. 150.000 total.
REST-BAR, c/viv. s/Av. en Avellaneda, oport. $ 45.000 y fac.

PEDRO N. RIFRAN & Cía.
De la Asociación de Balanceadores y Martilleros Públicos
TELLIER 441 (Alt. Rivadavia 11100). — T. E. 64-6775/6834
FIAMBRERIA, buena vivienda, llave $ 250.000, amplias fac.
DESPENSA y Fiambrería, b/ubic. contado $ 70.000 y fac. b/viv.
RESTAURANTE, Dock Sud, venta mensual, $ 60.000 p/cont.
CAFE-BAR, urgente, b/ubic. cont. total $ 150.000 fac. con viv.
CAFE-BAR, ubic. ideal, venta garantida, viv. cont. y facilid.
PIZZERIA, zona ideal, m/conocida, venta mens. $ 45.000, fac.
DESPENSA, b/ubic. cont. $ 50.000 y fac. viv. con contrato.

VALDUEZA, RIVADULLA y Cía.
H. YRIGOYEN 571, 3er. piso, oficina 19. T. E. 30-7339
NUÑEZ 2573. — T. E. 70-7967
BAR-BILLARES, Devoto, 3 hab. trab. $ 20.000, c/$ 100.000 y f.
BAR, z/Const. 2 hab. trab. $ 40.000, ideal 4 socios; 120.000 y f.
COPETIN, Av. Pueyrredón, ideal Pizzería; $ 120.000 y fac.
CARNICERIA, mercado San Telmo, tr. 8 med. reses, 90.000 y f.
PIZZERIA, Bar y quiosco, lado cine, tr. $ 60.000; $ 200.000 y f.
REST-BAR, con viv. s/Cabildo, tr. $ 80.000; $ 200.000 y fac.
LIBRERIA, Bazar y Juguetería, s/Av. c/viv. $ 120.000 y fac.

ACEPTAMOS DOCUMENTOS Y FINANCIAMOS PARTE DE OPERACION

VITALE y Cía. CANGALLO 2324. - 47-6099
CAFE-BILL. trab. $ 18.000 mens. $ 45.000 y fac. Ciudadela.
REST-BAR, trab. $ 45.000 mens. $ 150.000 y fac. c/viv. z/Boca.
BAR-REST. c/viv. trab. $ 25.000 mens. $ 140.000 y f. z/Chacarita
CAFE-BAR, s/Av. Corrientes, tr. 35.000 m. $ 180.000 y f. c/viv.
SOCIO para import. Café-Bar, s/Av. c/$ 30.000; b/utilidad.
BAR-LECHERIA, c/v. tr. $ 45.000 m. $ 150.000 y f. z/Flores.
NEGOCIO art. p/reg. y artes, alq. 550; t. $ 40.000, Ciudadela.

ALTA GRACIA, Cba., hoste. 9 h., b/edif., $ 90.000 c/facilid., 42-2455, martes, jueves y sábado, 10-12 y 14-20 horas.
ALTA GRACIA, Cba., permuto o vendo host. p/casa Gr. Bs. As., 42-2455, martes, jueves y sábado, 10-12 y 14-20 horas.
ALMACEN-BAR vta. 70.000 mens. Oportunidad, México 1775.
ALOJAM. s/Once, plan. $ 6, 7 y 12 m/laudo, Azcuénaga 35.
BAR-HELADOS, regia esquina, comodidad, flia. trabaja $ 25.000 invierno y $ 45.000 verano, vendo urgente, con $ 70.000 y facilidades. Tr. Barba, Belgrano 1915 (2º "D").
BAR, en Flores, con amplia vivienda. T. E. 37-9259.
BAR rest. c/viv. alq. 480, contr. 150.000 f., dueño, Sucre 2431.
BAR HELAD. vdo. c/fac. hay vvda. poco contado. México 1775.
BAR, tr. $ 26.000, 2 hab., $ 125.000 y fac., 35-5788-1220.
BAR, alq. 850, tr. $ 28.000, 1 h., t. $ 290.000, 35-5788-1220.
BAR billar., tr. $ 20.000, 1 h., $ 100.000 y f. 35-5788-1220.
BARATO vdo. casa y local desocupados, Yrigoyen 919, Cap.
CAPILLA DEL MONTE, Cba., permuto o vendo hotel, valor $ 320.000, por despensa o casa desoc. Capital o Gran Buenos Aires. T. E. 42-2455, martes, jueves y sábado, 10-12 y 14-20 hs.
CAFE-BAR 40.000 y fac. billares, muy bueno. México 1775.
CARNICERIA 1 h., total $ 60.000, c/máq., 34-0420, int. 47.
COPETIN-BAR, bien ubicado, con facilidades. T. E. 37-7368.
COPETIN, gr. op., llave tot. $ 40.000 c/f., alq. $ 360. 35-5788-1220
COPETIN s/Av., tr. $ 25.000; $ 130.000 y fac., 35-5788-1220.
COP. BAR s/Const. id. 5 socios $ 250.000 y f. E. Ríos 337.
DESPENSA bien ubicada, 3 piezas, cocina, baño, patio, sótano, alq. $ 500; trabaja $ 30.000 p/mes, vendo urgente, c/$ 60.000 y fac. Tratar: Barba, Belgrano 1915 (2º "D").
DOY POSESION, c/$ 40.000, carnicería y fiambrería, juntas o separadas, c/viv., alq. $ 550. Hay 2 heladeras eléctr., sierra, picadora, 2 bal, c/fiambre, etc. Juan S. Fernández 130, S. Isidro
DOY POSESION c/$ 10.000 fiambrería, cha., c/viv., alq. $ 300. Hay hel. eléc., c/fiam., bal., etc. J. S. Fernández 130, S. Isidro
DESPACHO DE PAN, TRABAJA $ 25.000, C/VIV., PLENO CENTRO; $ 65.000 Y FACILIDADES. PARANA 662, 4º PISO.
DESPENSA c/tel. 375 alq. 5.000 f. A. Gallardo 529, 55-0629.
DESPENSA, en z/Norte resid. 2 h. con $ 100.000 y f. 48-6828.
DESPENSA con vivienda, poco contado. 34-0420, int. 47.
DESPENSA 2 hab. Parque Patricios, $ 30.000 y fac., 27-2261.
DESP. 2 h., casa sola, bajo alq. vdo. $ 70.000 y f. E. Ríos 337.
EN CAPILLA DEL MONTE
VENDO negocios de artículos serranos, pensiones, tiendas y electricidad. Tratar: Paso 360, Capital.
FIAMBRERIA, con 1 hab., ideal p/matrim. solo, precio total $ 70.000, doy pos. c/30.000, fac. a 1.000 p/mes, oport. única. Tratar H. Yrigoyen 1376, jardín izquierda, 10 a 12 y 18 a 20 hs.
FIAMBRERIA y Quesería, con vivienda, con fac. T. E. 37-7368.
GRAN ocas. en Liniers, Desp. 2 h. t/mcho. 50.000 y f. 48-6828.
GRAN ferretería con vivienda. — T. E. 97-6350.
HOTEL pensión en Quilmes, bien ubicado, 10 habitac., 22 pasaj. entran garant. según recibos $ 8.000 f. $ 85.000. 93-8705.
H. ALOJAM. 23 h., plla. $ 19, $ 250.000 y fac., 35-5788-1220.
H. ALOJAM. 17 h. plla. $ 18, z/cent. $ 120.000 y f., 35-5788-1220
HOTEL, 11 h. casa, m/persp. g/terr. $ 70.000 y fac. 48-6776.
HOTEL bar rest. z/p/Mayo 85.000 m. vdo. o tom soc. México 1775
HOT. s/comida, 100 camas b/pl. $ 900.000 y f. E. Ríos 337.
HOT. ctral. 24 h., cap. 50. pl. 17; $ 200.000 y f. E. Ríos 337.
LABORATORIO: productos de belleza registrados en City Bell, F.C.N.G.R. poco contado, Ricetti, Av. Mayo 962, 1º, Cap.
LA FALDA, Cba., hotel 20 h., 12 b., $ 160.000 c/fac., 42-2455, martes, jueves y sábado, 10-12 y 14-20 horas.
LOCAL con vivienda, ideal copetín, zona cines, Francisco Acuña de Figueroa 1337, altura Córdoba 3900.
LOCAL con 1 hab., en Belgrano; tot. $ 22.000. T. E. 27-2261
LOCALCITO, pieza, teléfono, llave $ 12.500. T. E. 37-1825.
NEGOCIO c/vvda. c/$30.000 y f. Gran oport. México 1775
NEG. frutas y verd. env. líquido p/enfermedad. T. E. 86-9827.
PELUQUERIA damas vendo urgente por ausentarme, barata, bajo alquiler. Pedro Lozano 2908.
PELUQ. damas c/v. urg. total $ 40.000 c/f. E. Ríos 337.
PENSION cont. $ 50.000 y fac. b/plla., 34-0420, int. 47.
PENSION 10 hab. mensual $ 12.000 c/55.000 y f. México 1775
PIZZERIA-BAR Americano, muy moderno. Rivadavia 6410.
TALLER MECANICO, s/Avda., buena vivienda. T. E. 85-2227.
UNQUILLO, Cba., host. 13 h., $ 130.000 c/fac., 42-2455, martes, jueves y sábado, 10-12 y 14-20 horas.

NEGOCIOS EN VENTA

VDO. tintorería en Monte c/máquinas y regia vivienda, buena clientela. Tratar: Sarden y López, Monte, Pcia. de Bs. Aires.
VDO. pensión señoritas, 10 hab., pleno centro, ganancia líquida $ 7.000 mensual, $ 200.000 con el 30 % ... Cangallo 1409 1º A
VENDO despensa. — Metán 4.000.
VENDO puesto de frutas, Nº 27 urg. Lavalle 2541, Capital.
VENDO urgente Heladería, frente est. S. Peña. Azcuénaga 25.
VDO. fiambrería pleno centro, $ 30.000 y f., 35-0290, Paz.
VDO. negocio c/viv., librería-cigarrería, etc., Tr. Vieytes 1592
ZAPATERIA s/avenida, c/vda., fac. México 1775.

SE COMPRAN

COMPRO bares, restaurantes, despensas y fiambrerías. 35-8613

TERRENOS EN VENTA

CASTELAR: Vdo. lote en mens. col., luz, pav. T. E. 32-6243.
DÑO. vdo. 5 lotes juntos o separados c/luz, c/est. fac. 44-9407.
LA CUMBRE (Cba.) terr. 20x50, 8 c/est. Lavalle 2265, Florida
PADUA-Merlo, lotes, 300 a 800 m2, $ 750 cdo. 90 p.m. 88-9053.
RUTA 3 quintas de 1.109 m2, $ 660 cdo. y $ 110 p/mes, 88-9053.
SAN JUSTO: centro, 5 lotes, a 4 c/plaza, $ 300 y 120 meses. Tinogasta 3694, T. E. 50-0183.
TERRENO V. López, José Mármol lado 1911, cerca Avda. Maipú; total $ 53.500, mitad contado. Tratar: 70-5704.
TERRENO D. Torcuato, 10x30, $ 3.620 tot. pagadero en mens. de $ 35. Ceraso y Latriglia, Cabildo 4708.
TERR. Migueletes, 3 c. est. M. Acuña y 25 de Mayo, 10x23, $ 47.000 t. mitad contado. — T. E. 70-0944.
TERR. Saavedra, z/indust., Holmberg 4450. T. E. 70-3098.
TNO. S. Justo 270 m2. $ 11.500 y mens. tr. Direct. 4700 69-1700

SE COMPRAN

COMPRO libretas terr., contado. Lavalle 1382, p. 5º, 14-19 hs.

AVISOS AL COMERCIO

SE HACE saber que don José R. Redondo, con domicilio Humberto 1 2163, Avellaneda, vende a don Manuel Fraga la parte indivisa del negocio de restaurant "El Paraná", sito en Paraná 364. Reclamos en el mismo domicilio.

SE HACE saber que Rinaldo Enrique Díaz, con domicilio en Av. Gaona 4301, Capital Federal, vde. a Federico Fornari, con domicilio en Concordia 1051, Capital, el Taller Electrotécnico situado en esta Capital, Av. Gaona 4301/09, libre de toda deuda. Reclamos de ley, escribano Carlos A. Martín y Hortal (Registro 27 de la Capital), con domicilio legal en Alsina 1360, 5º piso, Capital.

AUTOS, CAMIONES Y MOTOS SE VENDEN

"AGENCIA AUSTRALIA"
CAMIONES: AUSTRALIA 2982, BARRACAS
2 EQUIPO Internation. D. 40 c/acop. Helvet. repar. a nuevos
SEMIRREMOLQUE Duen. cargas generales.
REO cabeza oro, alta y baja, 5ta., seminuevo.
MERCEDES BENZ L. 3.500, entr. inm. Pick-up Ford 46.
OLDSMOBILE modelo 40, playo, con baranda.
ACOPLADOS varios; permutas y el 50% de facilidades.

ACOPLADO "Elvética", se vende 12 a 15 t. 30-1449.
CHATITA Rugby 4 cil. impec., barata, Rivadavia 18702.
CHEVROLET 38 sedán 4 ptas., c/baúl ej. fca. mot. ajustado, $ 69.500 o permuto. Chorroarín 438, Capital.
CHRYSLER 38, 4 puertas, flamante, vdo., c/fac. Pasteur 778
DOS chat. Chevr. 27, Vélez Sársfield 6047, Munro.
FORD 50, 4 puertas, freno hidráulico, ocasión. Caseros 2399
FURGONCITO Rugby 29, motor ajustado, urg. bto. 20-8030.
OLDSMOBILE 32, 4 p. m/bueno, 10.000 y fac. vdo. Pasteur 778
TAXI prov. S. Martín, Chrysler 34, 6 cil., f/hidr., 7 asientos, c/radio, $ 37.500. — T. E. 51-7779.
TAXI Ford 38 c/fac. Cañada de Gómez 4639, 8 a 12 hs.
TAXI Hupmobile 30 ... permuto o chatita, Cosquín 4530
TAXI Plymouth 42, m. 51, vdo. o perm. p/auto m/prec. 68-7930
VENDO urgente chatita Dodge, recién rectificada, cubiertas y cámaras nuevas, capota nueva, $ 19.500. Juan S. Fernández 130. De 13 a 17 horas. San Isidro.
VENDO FORD 37 o permuto por conv., p/d/. 791-6258.

SE COMPRAN

COMPRO camiones gasol. y naft. pago contado. Australia 2982
COMPRO taxi al cont. o me hago cargo prenda. 51-7779.

AUTOS, CAMIONES SE ALQUILAN

ALQUILO coche, reparto mercaderías, cobranzas, por mes; ganela dueño; solvencia o garantía. T. E. 91-4420.
SR. VIAJA M. del Plata fin semana nec. 4 acompañ., 21-5380

ACADEMIAS

ACADEM. pein., tint., perm. E. Ríos 2147, T. E. 23-9304.
ACADEMIA peinados, perm., tinturas, Billinghurst 879, 86-0026
ACADEMIA peinados Bovera. Cursos completos 9 a 12 y 13 a 18 hs. Todos los días, $ 400, 3 v/por semana $ 300, de mañana $ 250. V. Bozzini y A. Delgado, Belgrano 1900.
APRENDA peinados, permanentes, tinturas, Callao 121.
P.E.F.A. cursos refrigeración, pers. y por corresp. Direct. J. Demarco ex direct. Esc. Frig. Siam Av. Mayo 878. 34-8591.

BUSCO SOCIO

DUEÑO Cantina Pizzería Tomaría
UN SOCIO con $ 25.000. Total de la sociedad tres. Doy vivienda. Lugar de mucho consumo; no pierda esta oportunidad. Informes: Balsa & Cía. Hipólito Yrigoyen 1914, Capital.

SOCIO CON $ 20.000 a $ 40.000
PARA café bar muy bien ubicado; buen sueldo y utilidades, pocos socios. — Lavalle 1723, piso 1º, Capital. T. E. 40-5735.
BUSCO socio a p/industria tela plástica, c/$ 10. 20.000, sueldo y ganancia, con o sin trab. pers. Enseño oficio. Pasteur 778.
BUSCO 1 ó 2 socios con $ 25.000 c/uno, para bar, lunch, tratar con el dueño en Hidalgo 573, departamento C.
BUSCO socio para Bar y Billares sobre Av. Capital; tratar con dueño, Pascual P. Libertad 172, Ciudadela, prov. Bs. As.
DOS SOCIOS, cocinero y mozo, con cap., para bar-restaurant, pleno centro, solamente almuerzo, trab. $ 100.000, sábado tarde y domingo cerrado. Tratar: T. E. 32-1775.
DISPONGO local fte. feria Mto. Belgrano c/tel. 76-6165.

Necesito Socio para Café-Bar y Billares Con $ 30.000
UBICADO sobre Corrientes, a 100 metros Club Futbol Profesional y estación ferroviaria. Dispone de buena vivienda. Tomo posesión día 12 de septiembre. Sueldo mensual $ 2000 liquidación ganancia cada 3 meses. Tratar: Sr. Oscar, de 930 a 13 y de 15 a 21, en Lavalle 1723, 1er. piso, Capital.

SOCIO (mozo, cocinero, parril., mostrador) p/bar-parrilla, minutas a toda hora, tr. $ 38.000 mens., retiro mensual $ 1.500 aprox. (recién instalado), s/Av. Entre Ríos, total serían 4 socios, aportarían cada uno $ 26.000 y fac., oportunidad única al gastronómico que busca independizarse, puede anexarse pizzería, zona populosa, único trato solamente con verdadero interesado. Seriedad absoluta. Llame a 37-9441.
SOCIO $ 15.000 bar minutas, helados, o instalar despensa, rotisería. Tengo hel. 4 mts., cortad., balanza, conserv. helados, cocina, etc. Me instalaría cualquier lugar, doy y pido referencias. Tr. calle 45 Nº 986 Eva Perón. T. E. B-5583, Moretón.
SOCIO para restaurant, regia esquina, fte. feria modelo. Trabaja $ 30.000, puede trabajar más, c/vivienda, con $ 30.000 nec. urgente por ser solo. Tratar: Antonio R. Barba, Belgrano Nº 1915 (2º "D"). — T. E. 64-5224.
SOCIO para pequeña industria artículos para construcción. T. E. 30-4971.
SOCIO $ 60.000 ind. textil capital garantizado, sueldo $ 3500. Enseño trabajo. Tratar: 9-12. Ameghino 1165. Bernal.
SOCIO panadero c/50.000, trabajo cuadra. T. E. 50-0610.
SOCIO p/Gr. café-bar-bill. tot. 3 soc. 62-4542. De 7 a 15 hs.
SOCIO para fábrica de golosinas, $ 30.000. — T. E. 61-2064.
SOCIO indust. en marcha, trab. personal. Gran porv. 23-9721
SOCIO p/ofic. ctral. cpra vta. campos y hac., Av. Incas 4278 1º A

COMPRAS VARIAS

A FLIA. compro Singer, Necchi, Naumann, Cabiró, Alfa, Eibar, Elna, Refrey y todas marcas, cualquier estado. T. E. 63-7887.
A... 69-4949, máquina de coser. Pago muy bien.
A COBRE, níquel, mercurio, estaño, etc. B. Mitre 3462.
A COBRE, plom., bron., niq., merc., p/alto precio. S. Juan 3050.
A... COBRE, bronce, virutas, etc., compro. T. E. 55-0432.
A 26-4932 ó 22-7388 compro muebles, máq., pianos, porcel., var.
ALUMINIO $ 8, bronce y cobre $ 12, cinc $ 10, a dom. 59-2995
CENIZA y escoria de zamak cinc y cinc duro. 91-3635.
COMPRO placas radiográficas usadas. T. E. 47-6888.
DISCOS antiguos, líricos, populares y victrolas. 97-1803.
HELADERA eléctr. familiar compro cualquier estado. 64-0860
PLACAS radiográficas usadas, Bmé. Mitre 3462. T. E. 62-4668.

CORREDORES PEDIDOS

A SRTAS., visitadoras, $ 1.300 y com. Recuero 3594, e/M. Acosta

CHOFERES OFRECIDOS

SE OFRECE chofer a partic., todo el día, o ½, s/pret. 52-0649

EMPRESAS CONSTRUCTORAS

¡¡R. PISANO – LA EMPRESA QUE CONSERVA LA PROPIEDAD!!
ESPECIALIZADOS EN TRABAJOS DE: ALBAÑILERIA, YESEROS, VEREDAS, TECHOS, TERRAZAS E INSTALACIONES EN GENERAL. PRECIOS SIN COMPETENCIA. TRABAJOS ESMERADOS Y UNICOS EN LA APLICACION DE UNA PASTA QUE GARANTIZA POR 5 AÑOS LA ELIMINACION DE GOTERAS.
LLAME A T. E. 35-9982–43 4925

EMPLEADOS PEDIDOS

CHICAS preparadoras fotografías Gran Buenos Aires, buena comisión. Llamar después 16 horas: 64-4635.

EXTRAVIOS

GRATIF. devolución 3 carpetas cont. documentos Bco. Industrial, Réditos y D. de Rentas, Berutti 217. V. Diehl, S. Martín

HECHURAS Y CONFECCIONES

ACEPTO hechuras corte moderno, $ 275; Trajes a medida niteia, desde 500; liq. trajes hechos al increíble prec. de 375; pant. sacos desde $ 80; aprov. y visit. Independencia 3800.
DESDE $ 300 a/hech. sastre de med. fina. Montevideo 261, 1º
SASTRE hechuras finas, comp., prec. módicos. 73-5123.

(CONTINUA EN LA PAGINA SIGUIENTE)

AVISOS CLASIFICADOS

CONTINUACION DE LA PAGINA ANTERIOR

HOTELES Y CASAS DE PENSION

A CABALLERO, pensión $ 11 por día, T. E. 64-4836.
ALQUILO camas a damas y caballeros. México 1071, Cap.
ALOJAMIENTO p/sria., cama disponible. Independencia 1537.
DOY pensión completa a caballero. J. E. Uriburu 1410.
HOTEL nuevo, pieza a 1-2 caball. y camas a caballeros solos, con o sin comida, prec. módicos. Ramón Falcón 1679.
HOTEL Europa, Alsina 737, pensión a caballeros desde $ 10.
HOTEL pensión 1ª Srtas. $ 10-15. Avda. de Mayo 1269, 5º.
HOT. Srtas. Caball. $ 15, b/comida. Cochabamba 3285. 97-2536
PENSION completa señorita. Tucumán 730, 1º dto. 1, 31-5008.
PENSION completa caballero. Pueyrredón 543, 2º A. 62-7508.
SALA matrim. ó 3 cab. c/pens. fliar., H. Yrigoyen 1316, 2º p.

MAQUINAS INDUSTRIALES SE VENDEN

FABRIC. compresores p/toda indust., equipos compl. p/pintar, fácil, soplete o filtro, regalo. Belgrano 781. Bernal.
MAQUINA llenar sifones con fac. Ayacucho 2334, Lanús.

SE COMPRAN

LINOTIPO compro Mod. 8, o Intertype. Cartas a P. B., Adolfo P. Carranza 2395. Capital.

OFICIOS VARIOS OFRECIDOS

PIZZERO se ofrece p/pizza a la piedra. Llamar 23-9140.

OCUPACIONES VARIAS

AGENCIA MATRIMONIAL M. B. Establ. 1934. Promoción casamientos. Sec. Jurídica. Divorcios, Sucesiones, etc., 25 de Mayo 158 (Of. 414), 33-8906. Se habla inglés y francés.
ALBAÑILERIA, const., refac. general. 50-6763 y 93-1392.
ARREGLO calefones todas marcas. T.E. 91-3714.
ARREGLO sillas, sofá-cama, breve-espacio, cama-cuna. 58-1533.
ATENCION telefónica c/o sin exclusividad. T. E. 78-1070.
ENCERADOR lustre y rasqueteo barato. T. E. 97-4341.

INSTALACIONES PARA GAS

Las realiza PROGAS. prec. baj. Créditos. Inf.: 52-6551.
JUB. patronal oblig. trámites. Arts. 35-5758.
LAVARROPAS reparamos en general, con garantía. 31-7832.
LABORAT. fotograf. ultra rápido. 44-4838, prec. ¡compárelos!
LUSTRO muebles e instalaciones. T. E. 62-4458.
¿NECESITA teléfono? $ 20 por mes, at. pedidos. 78-5123.
PINTE, refaccione y modernice su casa. T. E. 35-4147.
PERMANENTES al frío $ 60. Rincón 780.
SEÑORITA dispone hora y teléfono. T. E. 32-7714.

POLIZAS Y ALHAJAS

A ORO FINO $ 38, alhajas, brill. plat., dentad. objarte; chafalonía, rescato pólizas pago más. C. Pellegrini 123. 35-5701.
LANUS cpro. bolet. bco. aliñ., oro $ 30 gr. Perón 4412. 241-2331.
POLIZAS rescato. Cangallo 1547. T. E. 35-7274.
POLIZAS compro. Av. Eva Perón 1236, H. Avellaneda. 22-7525.

PERMUTAS EN GENERAL

HOTEL 18 h. z/Norte, perm. p/terr. o casa [illegible]. 97-5488.
PERMUTO Sedan 4 ptas. m. 39 por terreno en Olivos. E. Perón 2771, Olivos. — T. E. 791-2250.
PERM. florería c/telef. p/taxi o coche, L. de Vega 2939.
QUINTITA en Derqui, por auto, moto, máq. escribir. 44-4972.
QUINTITA en Derqui, por mercaderías, etc. 48-4972.
QUINTITA en Derqui, por artículos eléctricos. 48-4972.

PIANOS, MUEBLES, ROPAS, RADIOS Y OBJ. VARIOS

ACORDEON Soprano 80 y 120 bajos. Vdo. Sarmiento 2318.
COMED. dorm., piano, rad. camb. flia. urg. Humberto I 1582.
COMEDOR, dormit., americ. francés, etc. vd. urg. Chile 1481.
GUITARRAS, $ 150, 220, 300 y 500. Tucumán 1539. 40-6344.
VENDO particular juego comedor semi nuevo, 2 cómodas, 2 espejos grandes. — Arcos 2279.
VENDO 2 juegos de dormitorio, baratos, a particular. Argerich 2184. T. E. 59-6522.

SE COMPRAN

MUEBLES, máquinas de coser, porcelanas, varios. 62-6473.
51-9589 plan., mbl., máq. coser, escr., adorn., alfomb., ob. var.

PRESTAMOS E HIPOTECAS

A dueño de casa doy $ 10.000 devuelve $ 166 p/mes; $ 20.000 dev. $ 332 y $ 30.000 dev. $498. Av. de Mayo 1390, 1er. piso.
ADM. NOTO da hipot. cualq. suma, 1ª 2ª Cap. Prov., 71-3118.
CAPITALISTAS negocios rápidos, buen margen, amplias garantías. Salta 440.
DOY $ 10, 20.000 hasta 10 meses a comercio, industria o automotores, 10 a 12 horas. T. E. 31-5406. Sr. Sweyeer.
DINERO casas, taxis y televisores, largo plazo. T.E. 97-4481.
HIPOTECA 175.000 nec. casa en Flores ½ cuadra Rivadavia 7400. Berutti 265, dto. 1, Villa Ballester.
NECESITO capital, buen interés, garantía real. T.E. 21-5347.

PROFESIONAL PEDIDOS

BUSCO guitarrista novel jazz. 69-5313, de 20 a 22 horas.
SRTAS. afic. Cía. teatro, present. martes y jueves 19.30 a 22, sábados 16.30 a 19 hs. actuac. inmed. Sarandí 847. Sr. González.

PROFESIONALES OFRECIDOS

ESTUDIO contable, réditos, leyes soc., contab. atras. Precios económicos. Consultas gratis. T. E. 35-5788-1220.
REVALUACION, INFORMES, T. E. 38-7186.

R E V E N D E D O R E S

FABRIL IMPORTADORA y EXPORTADORA

PULSERA filigrana espada material inalterable, doc. $ 38.—
" Luxor legítima, doc. $ 22.— y ... " 29.—
" material inalterable, con medallón, doc. ... " 35.—
" plata 900, tipo rosario, cada una ... " 14.—
" material inalterable, forma caracol, doc. ... " 68.—
COLLARES perla española tres vueltas, cada uno ... " 12.—
" perla muy h/calid. c/cierre mod. $ 10, 19 y ... " 27.—
" coral muy fino, cada uno $ 14.— y ... " 24.—
" con medallón, material inalterable, c/u. ... " 8.—
AROS chapita con perla central, doc. ... " 72.—
" material inalt. [illegible] dif. gustos, doc. ... " 70.—
" mil modelos más en todo gusto.
CADENAS plata 900, $ 4.— hasta ... " 20.—
" material inalterable, c/u. ... " 2.80
CRUCIFIJOS filigrana plata y oro lam. c/u. ... " 6.40
" plata con marcasitas, c/u. ... " 4.—
MEDALLAS plata y oro en h/med. solic. muestrario.
ENCENDEDORES "Pistola" garantidos, c/u. ... " 50.—
" "Omega" importados, c/u. ... " 12.—

Y MIL OFERTAS MAS. — VISITENOS Y COMPROBARA NUESTROS PRECIOS SIN COMPETENCIA
RIVADAVIA 1273, piso 1º, Escritorio 15
Necesitamos corredores y agentes en plaza e interior.

A MAYORISTAS de bazar fca. ofr. excel. rendición. 42-2480.
JUGUETES exclusivo, novedades, lapiceras Gran Nixon, pulseras extensibles, p/mayor. Florida 165, 4º piso, oficina 405.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDOS

MUCHACHA, quehaceres, sin retiro, necesito. Estrada 31.
SIRVIENTA se necesita. San José 1920.

TRANSFERENCIAS

ACEPTO transferencia sala o pieza. Trato directo. 88-4120.
ACEPTO transf. de 1 hab. con comod. para cocinar. 93-1838.
CASA 4 habitaciones en Adrogué dejo urgente. Quien compre muebles $ 3000. Canale 1857, de 18 a 21 horas.
PAGO transferencia p/casa o dto. chico. T. E. 55-1978.
SOTANO directo a la calle s/Av. San Juan 10-20. Tr. Solís 824.
TRANSFIERO local, buena ubicación, zona comercial, 2 amplias vidrieras e instal., apto cualquier negocio, media cuadra estación Lanús; también acepto socio. T. E. 241-[illegible].
TRANSF. local neg. c/inst., 1 c. L. de Vega y [illegible]. 68-1929.
TRANSF. terr. Quilmes p/lo pagado. 38-1068. Sr. [illegible] 18-21.
TRANSF. depto. en Cap., 3 amb., alq. $ 450. T. E. 68-7929.

V E N T A D E A N I M A L E S

CASTRACION de gatos a domicilio. T. E. 60-2417.
ESPECIALISTA veterinario. Consultas perros domic. 60-2417.
VACUNAR perros contra rabia, a domicilio, $ 20. T. E. 60-2417.

VENTA DE LANCHAS Y EMBARCACIONES

CRUCERO 10 metros por 2.90, 4 cilindros, baño, cocina, heladera, radio, chinchorro, perfecto estado. T. E. 70-1842.

VENTAS VARIAS

INSTALACION COMPLETA PARA BAR Y HELADERIA VENDO. HELAD. MOSTR. 6 P. FABRICONSERV. 8 TUBOS CERVECERA. MOSTRADOR. MAQ. CAFE. MESAS. SILLAS OPORTUNIDAD UNICA. — LAPRIDA 3975. VILLA MARTELLI. — TODO EL DIA.
APROVECHE: heladera eléct., 8 puertas, equipo import., mueble roble, perfecto estado. $ 22.500. Azcuénaga 75, piso 1º.
A.I.P.N. HIERRO, 16 a 26 centímetros. T.E. 68-2271.
A.I.P.N. HIERRO, 10 12 y 14 centímetros. T.E. 68-2271.
BICICLETAS, miles a $ 750-950; ahorre el 30%. L. Heras 2089.
BICICL., nvas., niños, homb., damas: 690, 790, 950. S. Fe 4925.
CABRIADAS tod. med. Belgrano 6510. Wilde. T. E. 207-8829.
CELULOIDE en hojas y chapas, recortes esp. p/fundir. 52-8902.
CONFITES finos, con esencias de almendras, bolsitas de 500 grs., total 70 piezas a $ 3 cada una. Asamblea 193.
CONSERVADORA Siam, 3 tubos, fac., vendo. Pasteur 778.
COCINA kerosene desde $ 73 cont., Lazzari y Cía., 38-9445.
CONSULTORIO médico antiguo $ 6000. Rincón 780.
GABARDINAS, CASIMIRES, 3 metros, $ 65.
HIPOLITO YRIGOYEN 1349, subir al primer piso.
HELAD. electr. fliar Siam; tot. $ 3950. Rivadavia 10.315, dp. 3
LIQUIDAMOS total stock algodones, casimires, confecciones, Avenida de Mayo 1365, local 101.
LICUADORAS usadas. Verdaderas ocasiones. T. E. 48-4235.
LAVARROPAS vdo. nvo, p/5 ks., $ 2.500, urg. Giribone 2279.
PISO roble SL. usado, pipas y toneles de roble. 740-2050.
TANQUES todo tipo y cap. Belgrano 6510, Wilde. 207-8829.
URGENTE vdo. máq. coser imp. nva. 4.500. Av. Beiró 2975, 1º

VENDO 1 BILLAR URGENTE

POR cambio negocio, tratar dueño. California 1901. 21-4846.
REGISTRADORA marca National se vende, c/nueva. 34-1807.
VENDO urgente Tejogar Wanora, transfiero garantía, carnet aprendizaje. T. E. 54-7797.
VENDO Spiedo, us. eléc., en cuotas de $ 4000. Juan S. Fernández 130, San Isidro.
VENDO máq. fiambre p/sándwiches y balanza. T. E. 241-2965.
VENDO coche Victoria, c/n. y Break 11 personas. 44-9407.
VDO. amoladoras, guill. y Abrill. S. de Bustamante 2185 D. 1
200 Ldad. 2 y 3 vel., fca., 2 años garantía, motores. 71-7057.
VDO. 500 Ks. tachuela Nº 6, barata, o/f. 65-1140.

ESTUDIOS JURIDICOS

ESTUDIO PERICHON: divorcios económ., suces., quiebras, despidos, cobranz., desaloj., grdes. f/pago. Cons. gratis. 23-9372.

Interesante Perfil Tiene la Próxima Reunión Sureña

Mediocre Resultó la Cartilla del Sábado en el Pasto

HIPODROMO DE LA CIUDAD EVA PERON

Rivales y Montas Para el 10

[Entry lists for this meeting — horse, weight and jockey for the Premio Reunión del Hipódromo Eva Perón, Premio Asoc. Prof. del Turf de Eva Perón, Premio Soc. Herradores y Unidos del Turf, Premio Asoc. Vareadores de Eva Perón, Premio Federación Arg. de Trabaj. del Turf, Pr. Centro de Period. del Turf, Pr. Unidad Gremial, Pr. Sinc. de Obreros y Empl. del Jockey Club Eva Perón — illegible]

El Hándicap Condesa, para Yeguas, Salvará la Plata

POR cierto que el programa que nos aguardará el sábado en el pasto auxiliar de San Isidro, no es, ni con mucho, de aquellos destinados a dejar perpetua memoria en los fastos del turf. Es simplemente un programita, si lo juzgamos desde el punto de vista de la calidad y hasta del número de competidores en las tres primeras carreras. Menos mal que el premio Condesa, hándicap destinado a yeguas sobre 2200 metros, salva la plata en ambos aspectos, sin contar las posibilidades de rebote que hay en alguno que otro cotejo aislado.

Por tanto, trataremos de que la fiesta no resulte demasiado onerosa, orientándonos hacia las efectividades pecuniarias. Los duelos con pan son menos, y acertando todo parece lindo.



A. GRASSI

◆ **Un cotejo muy complicado**

Parejo y enredado es el hándicap Condesa, que cuenta con un lindo lote de especialistas con posibilidades equivalentes. El peso más alto —57 kilos— corresponde a Essence, y aún así la pupila de Arnoldo Grassi está en condiciones de poner su merecimiento. Es ilustrativa su victoria con 52 kilos, por un cuerpo y medio sobre Valeplatina. [illegible] 49½ y por más de cinco sobre Torrentosa, 52, Bruja Alta [illegible] 54, Kelly 51 y otras, en 2'14"3/5 Palermo. Precedida con la hija de British Empire estará Tide Stream, que en el pasto es siempre peligrosa, lo mismo que Torrentosa y Mi Ilusión, que ha mejorado. Pero el peligro aparece por el lado de las livianas, muy especialmente de Elliane, que vuelve lista para hacernos sentir sus 46 kilitos. Aérea, que reapareció fué cuarta de Cabeceada, Vergüenza y Vedanta, del premio de Esfera, en 1'39"1/5 Palermo, se lance al caer.

◆ **El premio Pega Pega**

En 1600 metros competirán varios potrillos parejos. Cartas seductora es Manjuari, que los robó a Amparado y Bambuchi en 1'18"3/5, césped. Pero lo tendrá muy apurado Ilión, que pone cierta clase. En el mismo terreno; lo mismo que Fascin, pese a su fracaso contra Trasillo, o Seguidón, que pasa por buen momento.



C. MUCKLOW

◆ **Una corta muy brava**

Ligeros de ley van a toparse en el kilómetro del premio Locandiera. Tanit, pesado y todo, es siempre respetable en esta clase de cotejos. Aunque, naturalmente, habrá que echar un pulmón a la pupila de C. Mucklow entre Talavera, tercera de Encarnada y Su Ilión en 58"2/5, césped auxiliar. Campechana, que fué cuarta en esa misma prueba; Belle du Jour, que vuelve bien calafateada, y El Paso, que un día de estos volteará la [illegible].

◆ **Un lote muy nutrido**

Para todos los gustos hay en los 1000 metros del premio Berezina. A tal punto, que el exceso de concurrencia amenaza cualquier rumbeada. Por de pronto, es lógica Barmeure, que perdió a tres cuerpos de Acenida, en 1'5" Palermo, postergando a Riss Bruja, Aula Magna, Espinita y Pereva. Riss Bruja y Aula Magna siguieron como para tomarse desquite.

◆ **Otra para perdedoras**

De modesta capacidad es el premio Encina, a disputarse en 2200 metros. Chereyá, por su tercer puesto de La Maravilla y Eufórica, a un cuerpo y tres cuartos y ventaja mínima, en 1'49"1/5 césped auxiliar, delante de Tripulca, es candidata casi obligada. Aún así, harán valer sus pretensiones Canastera, que ha estado muy cabe prepararla; Fripilgo y Pompe d'Api, en razón de la misma mediania de la carrera.



L. CALONE

◆ **La cuarta de 1000 metros**

También el premio Geisha será una demostración sobre corta distancia, con larga asistencia. Elegant, segunda a un cuerpo y medio de Escarchada, en 57"15 césped auxiliar, precediendo a Calcuta, Bonilli y Merina, se destaca posiblemente en esta compañía. Entre las llamadas a hacer fuerza a la pensionista de Luis Calone cabe mencionar a Refuge, que viene de tren de desquite; Bonilla, por la carrera citada; Timocracia, si decide presentarla, por su victoria sobre Tranquita.

◆ **La última carrera**

Por su persistencia en el placé, pinta Bellikistán como candidato sólido en los 2200 metros del premio La Nena. Pero como ha aprendido a perder no deben desmarcarse chances de Tigris, hijo de Bahram que está en punto de caramelo; Malín, que camina convincentemente; Vidrio Fino y Weber, capaces de adelantar de manera lucrativa.

H. de la CIUDAD EVA PERON

Inscripciones Para el Día 11

Premio PULPERIA [illegible]
Premio SIROCO [illegible]
Premio PINGAZO [illegible]
Premio CLAMOREO [illegible]
Premio SINGAPUR [illegible]
Premio GOZOSO [illegible]
Premio VARIANTE [illegible]

PALERMO

Rivales y Montas Para el 11

Premio Académico [illegible]
Premio Ensayo [illegible]
Premio Yataytá [illegible]
Premio Optimo [illegible]
Gran Premio de Honor [illegible]
Premio Malgarejo [illegible]
Premio Fanny Post [illegible]
Premio Segunda Categoría Municipal de Medicina [illegible]

Grand Pa	56	R. Castro
[illegible]	55	O. Dorado
Mon Trésor	54½	L. [illegible]
Cuentero	52½	M. Giles
Bulletino	53	J. P. Artigas
Pastillón	51½	J. R. García
[illegible]	51	J. O. Tapia
[illegible]	50½	M. López
[illegible]	50	J. Arriagada
Brujo	49	V. La Vaca
Cardo	48	No correrá
Robin Hood	47½	G. Rivero
[illegible]	45	R. Martín
Canario II	43	C. Gamarra

Poca Actividad Hubo Hoy en Pistas de San Isidro

[illegible]

En Todos los Cotejos Hay Cartas Valiosas Esta Vez

COMO lo anticipara CRITICA, en su oportunidad, el próximo sábado en pistas del Bosque se cumplirá la reunión anual que la institución del Jockey Club de la ciudad Eva Perón destina en beneficio de los trabajadores del turf. Se espera que alcance, como en años anteriores, gran atracción entre los apostadores, ya que se trata de un gesto humano en favor de la familia trabajadora, muchos de ellos como vareadores, herreros y empleados, cuyos nombres no figuran al borde de los programas y que son sin embargo gestores del progreso hípico en aquellos pagos. En todas las luchas abundan la calidad y preparación de buenos aspirantes a la victoria y es de esperar que la reunión alcance la vibración deseada por las autoridades y gremios del turf en la ciudad Eva Perón.

V. PEREYRA

◆ **Adoptado en la central**

Como carrera central de la tarde y sobre la distancia de 2200 metros se disputará el premio Federación Argentina de Trabajadores del Turf, carrera en la que alcanza un nivel destacado entre sus adversarios Adoptado, el reciente vencedor, en 1'37"3/5 los 1600 metros, sobre Cardo y otros luego de haber logrado varios éxitos en pistas de Rosario y Santa Fe. El hijo de Peterborough, que volverá a llevar la dirección del jockey O. Barattucci, ha seguido en excelentes condiciones y de responder a la impresión dejada en ocasión de su primer éxito en el Bosque, costará ganarle. Serio enemigo es Christopher, elemento del que siempre hemos tenido una gran impresión y cuyo estado actual es muy bueno. Cardo, que siempre se desempeña bien, es una carta valiosa.

◆ **Mowgli en la inicial**

Tratando de iniciar la tarde con buen pie, la mejor carta es Mowgli, que viene de clasificarse segunda en pos de Oteador en 1'30"2/5 los 1400 metros, pista auxiliar pesada, y que ha seguido en excelentes condiciones. Entre sus contras, si las hay, debemos citar a Palo Santo, Pájaro Blanco.

◆ **Doña Eugenia correrá mejor**

Y decimos que correrá mejor, ya que su piloto C. Sáenz estuvo poco feliz al dirigirla en la carrera ganada por Madame, cotejo en el que la tordilla se clasificó cuarta en 1'37"3/5 los 1500 metros pista pesada. En terreno más firme y con más suerte, puede llegar a mejorar. Entre sus contras, vemos a Grenade, Hija Bruja, Enrachada y Alsacia, que andan lindo.

◆ **Toldilla está en puerta**

Segunda de Madame, cuando ya parecía la ganadora, aparece Toldilla como la mejor carta en la siguiente, cotejo también reservado para elementos del "sexo débil" que aún militan entre la modesta categoría. Pueden llegar a postergar la victoria de la tordilla Parlotera, que anda lindo; Rosalé, que fué tercera en la misma carrera de Toldilla.

◆ **Filtro carta lógica**

Reciente tercero de Barato y Pelmazo en 1'32"2/5 los 1500 metros, Filtro aparece como la mejor carta en el cuarto cotejo de la tarde. El pensionista del cuidador Julio R. Grimaut ha seguido bien y si en esta oportunidad no pierde su línea no hay duda que puede llegar a dar un merecido desquite a los allegados a su caballeriza. Pelmado, reciente cuarto en la misma carrera; Tocón, que ensaya lindo; Juamario, que les gusta; Errante, que ya conoce el marcador, y Enoñado pueden llegar a conquistar la victoria.

◆ **Pavillón siguió muy bien**

En sexto término se disputará el premio Centro de Periodistas del Turf, cotejo en el que aparecen varios candidatos a la victoria, pero entre ellos tal vez predomine Pavillón, el pensionista del cuidador José M. Boquín, que viene de imponerse en excelente estilo y en el buen tiempo de 1'25"3/5 para los 1400 metros. Ha seguido lindo y será difícil arrebatarle la victoria. Frente al pupilo del cuidador de Burbujón hay elementos respetables como Daker, que en pista normal puede llegar a mejorar su actuación en el cotejo clásico frente a Burbujón y Canyengue. El pupilo del cuidador F. Díaz es buen elemento y su estado actual es bueno. Seguidón, que corrió lindo; Sindodes, del trainer J. Villiani, cuya carrera en el cotejo clásico fué de primer orden; Chaplín y Calé, los cuales darán mayor valor a este cotejo, que es sin duda una de las luchas más valiosas de la próxima tarde hípica en el Bosque.

LUIS SACCONE

◆ **Felicidad puede repetir**

Sobre los 1600 metros del premio Unidad Gremial del Turf de la ciudad Eva Perón se medirán varias yeguas cuyos respectivos comportamientos y ensayos en privado le auguran una buena clasificación en la carrera. Felicidad, del cuidador Luis Saccone, es acaso una de las mejores cartas en atención a su reciente éxito, en el que si bien se vió algo favorecida, alcanzó el disco en excelente estilo. Llevará contras de la talla de Kontraluz, que viene de ganar bien, Katú, que se defendió frente a la citada hija de Killarney.

◆ **Iñaki en la final**

Para el desquite final hay también elementos como para todos los gustos, pero tal vez resulte algo difícil el arrebatarle la [illegible], que luego de su "mamporro" en el césped termina de imponerse en forma fácil y con mucho [illegible] en el [illegible] 1'12"3/5 para los 1200 metros. De responder, el hijo de Catanguito debería ser el ganador. Pero en los cotejos hay siempre quien se prepara lindo y no debemos olvidar que Rory viene de ganar

SAN ISIDRO

(Pista Auxiliar)

Rivales y Montas Para el 10

Premio Roberta [illegible]
Premio Pega Pega [illegible]
Premio Locandiera [illegible]
Premio Berezina [illegible]
Premio Condesa [illegible]
Premio Encina [illegible]
Premio Geisha [illegible]
Premio La Nena [illegible]

No Hubo Maniobra en la Actuaciones de Cuentero

[illegible]

EMILIO A. GARBAGNATI

Florida 248 T. E. 31-3831

JUDICIAL. — Orden Juez Nacional Civil doctor Waldemar F. Maquieira, a cargo Juzgado Nº 11, Secretaría Nº 21 [illegible] ... Emilio A. Garbagnati, procederá al remate [illegible] ... C. 21/3/55 V. 19/9/55

Héctor Benjamín Salazar

Moreno 1461 T. E. 37-9813

JUDICIAL. — Por disposición del Señor Juez Nacional de Primera Instancia en lo Civil [illegible] ... "SEBASTIAN, ANTONIO Y OTRA ... HIPOTECARIA" ... MINGO 25 DE SETIEMBRE DE 1955 A LAS 14 HORAS ... [illegible] ... C. 7/9/55 V. 13/9/55





INICIAN EN MONTEVIDEO LAS DELIBERACIONES PARA LA PROGRAMACION DE LOS PARTIDOS INTERNACIONALES

Sin Esforzarse el Seleccionado Venció a Bánfield 2 a 1

Massei Abrió el Score de Penal, Igualó Albella y Definió el Partido Grillo

UNA excelente demostración —al margen del score— dió hoy el seleccionado de la Asociación del Fútbol Argentino en el partido de práctica que realizó esta mañana en el estadio Presidente Perón, del Racing Club, en Avellaneda, enfrentando en esta oportunidad al conjunto de Bánfield, que milita en primera división "B". Luego de igualar en el primer tiempo en un tanto, el seleccionado se impuso en el segundo por 2 a 1, siendo este resultado, obtenido sin mayor esfuerzo, índice mago de la neta superioridad que demostraron los integrantes del combinado.

Cómo formaron

El partido

Penal y gol

A los 37 minutos, en una acción muy enredada, entre Pentrelli y Labruna, corrido a la derecha, logró el entreala hacer un claro en la defensa a pocos metros de Grana... para al disponerse a tirar, fué derribado por Ferrelli. El penal correspondiente lo ejecutó Massei con un tiro rasante, completamente esquinado, que Granero no intentó detener.

Cambios en el descanso

Gol de Grillo

Crítica DEPORTES
Miércoles 7 Setiembre 1955

Reúnense Hoy los Jueces de Fútbol

TENDRA lugar esta noche, en el local de la calle Boedo 736, la asamblea extraordinaria de los árbitros, para considerar todo lo relacionado con la agresión de que fué objeto el referee que dirigió el partido entre los equipos de El Porvenir y Bánfield. Por otra parte, la entidad que agrupa a los jueces ha resuelto ratificar su decisión de no dirigir partidos en los que intervengan equipos representativos del Club Acassuso.

Torneo de Pato por el Trofeo Gran Premio Pueblo Argentino

CON la participación de destacados conjuntos, la Federación Argentina hará disputar un importante certamen de pato en que estará en juego el trofeo Gran Premio Pueblo Argentino —Reafirmación de Lealtad al General Perón— 31 de agosto de 1955. Los matches se jugarán en el Campo Hípico Militar, en Palermo, habiéndose dispuesto que la entrada sea libre, de manera que todo el pueblo tenga oportunidad de admirar y aplaudir la destreza de los mejores jugadores de pato.

BUEN DESEMPEÑO. — Grillo, Colman, Edwards y José Varacka, tuvieron un acertado desempeño en el match de práctica. Todos lucieron sus aptitudes jugando con entusiasmo y criterio. Los restantes, tranquilos, aguardando su incorporación a la lucha

Boyé, Restablecido. — Mejoran García Pérez, Balay y Adalberto Rodríguez

NO fué muy intensa la actividad desarrollada anoche en el consultorio médico de la Asociación del Fútbol Argentino, pero los facultativos debieron atender a ocho players que se hallaban en tratamiento —tales los casos de Balay, Boyé y otros—, o que se lesionaron el domingo último, como el caso de Mouriño.

Se entrena Boyé

Cracks de Racing

Montero y Molinari

Zorzenón y Mouriño

Entrega Premios el Yacht Club Argentino

Estudiantes Jugará con Peñarol el 29

ENTRE las autoridades de los clubes Estudiantes, de la ciudad Eva Perón, y Peñarol, de Montevideo, se llegó a un acuerdo para que los primeros equipos de ambas entidades se enfrenten en un cotejo amistoso, en la capital oriental, el 29 del corriente.

Se Preparan los Grandes Ases Para Monza

MONZA, 7 (ANSA). —

Máquina revolucionaria

Se Cumplirá Otra Jornada del Certamen de Natación

EN la piscina de Gimnasia y Esgrima, calle Bartolomé Mitre 1185, se realizará esta noche a partir de las 20 la segunda reunión del campeonato argentino de natación de primera categoría organizado por la Federación Argentina, que promete alternativas interesantes por la calidad y méritos de los aficionados que tomarán parte en las distintas pruebas.

Las competencias

Otras pruebas

... Celso García (OSN), Carlos Ragaglia (RP), Angel Barnés (CI), Alejandro Mazenco (CC) y Oscar Caviglia y Carlos Bonacich (GE). 200 metros mujeres: Ursula Wintner, Helga Dubm y Susana Goldhamer (C) y Ana María Ostera (GE). 200 metros, estilo mariposa, varones: Roberto Oleiro (FEN), Julio Martínez (CI), Rubén López (CC) y Orlando Cossani (KEP). Posta de 4x100 metros, estilo libre, varones: Obras Sanitarias, Club Italiano, Comunicaciones, Fundación Ateneo de la Juventud y Gimnasia y Esgrima.

En San Isidro Habrá Pruebas Motociclísticas

Las condiciones

Hubo Encuentros por el Waterpolo de 2a.

Con dos matches prosiguió anoche en la piscina de Independiente el campeonato argentino de segunda categoría correspondiente a la temporada de invierno de la Federación Argentina de Natación. El conjunto de Comunicaciones B venció a Gimnasia y Esgrima A, por 3 a 2 y Comunicaciones A a Obras Sanitarias, por 6 a 3.

Match de Polo por la Copa Anchorena

EN la cancha de Tortugas se enfrentarán mañana el conjunto local y Miraflores por los cuartos de final de la zona Tortugas del torneo de polo con ventaja por la copa Anchorena, organizado por la Asociación Argentina. Los equipos formarán así: Tortugas: R. P. Torello 1, J. M. Carrera 1, Torres Zavaleta 8 y E. Mouriño 2. Miraflores: Livingston 3, E. Goñi 3, N. Ruiz Guiñazú 8 y G. Goñi 3.

Parque y Palermo Juegan por el Torneo Preparación

NUMEROSOS encuentros de básquetbol se disputarán esta noche. Comenzará, como lo informáramos en nuestra edición de ayer, el XIX Campeonato de la Asociación de Buenos Aires, y se jugará una nueva fecha del Preparación de la Asociación Porteña, destacándose el encuentro que apurarán Parque y Palermo.

Los partidos

En la primera fecha del Campeonato de Buenos Aires se jugarán los siguientes encuentros:

Independiente - Platense; River Plate - Gimnasia y Esgrima de Lanús; Barracas Juniors - Boca Juniors; Independiente de Burzaco - Talleres; Institución Sarmiento - Ferrocarril Oeste; San Lorenzo de Almagro - Sportivo Barracas; Lanús - Excursionistas; Pedro Echagüe - Racing; Sportivo Alsina - Liberal de Nueva Chicago, todos los cuales se jugarán a las 20.45 en cancha de los nombrados en primer término.

Copa "Furlong"

Por la disputa de la copa "Furlong" que organiza Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque, se jugaron anoche dos encuentros: Ateneo venció en el último minuto a Comunicaciones por 57 a 56 y Parque se impuso por 50 a 44 a Amezhino.

Parque y Palermo

Se jugará hoy una fecha suspendida del Torneo Preparación de la Asociación Porteña, destacándose el match que sostendrán los tradicionales rivales Parque y Palermo, el que tendrá como escenario el gimnasio de los primeros.

En A.N.B.A.

En la sede de la calle Chacabuco, la Asociación Norte Buenos Aires hizo jugar dos encuentros correspondientes a la copa "A. N. B. A.", cuyos resultados fueron los siguientes: DAOM derrotó a Ateneo de Versailles por 36 a 34 y Sociedad Hebraica Argentina se impuso a ANBA por 38 a 34. Mañana proseguirá el certamen con los encuentros que sostendrán Sporting Social frente a DAOM y General Mitre con Hebraica.

El Endeble Pedestal de la Fama Crea un Falso Complejo de Superioridad

EL reloj que indica el tránsito de la pobre existencia de la humanidad está lleno de minutos fatales protagonizados por el hombre que no aprendió a hacer saltar los candados de su propio endiosamiento, permitiendo que el humo de la celebridad nublara su entendimiento, sin prepararse para el amargo instante de precipitarse sobre los acantilados implacables y duros de la realidad.

* * *

Quien más, quien menos, en algún instante de su vida debió luchar con ese microbio —cualquiera sea su actividad— que se llama en criollo "engrupimiento". Muchos lo han muerto con un tremendo esfuerzo de voluntad. Otros —para su propia desgracia— lo dejaron crecer y el microbio se ha convertido en el amo de su vida, llevándolo a un falso pedestal de superioridad. El microbio se convirtió en un monstruo, tendiéndole un colchón de blancas y blandas nubes sobre el que camina feliz, sin percatarse que el fin lo aguarda en la vuelta de la esquina. En razón de la facilidad con que se alcanza la fama, es el deporte un campo fértil para la multiplicación del microbio del "engrupimiento".

* * *

Y es así cómo vemos que de la noche a la mañana un humilde muchacho de un barrio cualquiera deja su barra, su café, se aleja de sus grandes afectos, para revolcarse en el tembladeral de las nuevas amistades que nacieron en los efímeros halagos de la celebridad. Crece desmesuradamente. Su continente se infla y su contenido se muere de anemia sin piedad. Cuando necesita de su propio resto, de ese resto que está siempre escondido en el rincón más pequeño del corazón para salvarlo, se encuentra hueco y recién entonces —cuando casi siempre es tarde— se da cuenta que ha recibido la cachetada de la realidad.

* * *

La vida hace héroes en un instante, pero ella misma se encarga de estrellarnos en menos tiempo del que empleó para elevarnos. En fútbol basta un desgarramiento, un encontronazo, para destrozar una trayectoria. En box un golpe entre mil —el más inocente, quizás— apaga la estrella más brillante. El deporte es un entretenimiento que en algunos casos consolida para siempre la economía del individuo, pero nada más. Al César lo que es del César. Afortunadamente, la mayoría lo ha entendido



así. Sin la camiseta de colores y con pantalones largos, vuelven al río plácido de su real existencia, y viven felices sin los malignos complejos de la superioridad. Los otros, los que no quieren aprender la lección escrita en los dolorosos pizarrones de los grandes ases deportivos, sufrirán inexorablemente las consecuencias. Sin dinero o con él, retornarán vencidos "al rincón donde nació su existencia", parábola ineludible de la vida.

* * *

A quien le toque corresponda intentar la muerte del microbio. Para ello le bastará seguir el ejemplo de los auténticos deportistas. Y si con ello no fuera suficiente debería perder cinco minutos de sueño y consultar con la almohada y pensar que Fleming nunca hizo un gol de "cucharita", más salvó con su penicilina miles de existencias y hasta quizás la propia vida del crack endiosado, o en Edison, que nunca se dió maña para aplicar un upercut, pero hizo el milagro de iluminar las oscuras noches del mundo. A lo mejor así, haciendo esta purga de conciencia, alcance a responderle al dañino microbio del "engrupimiento":

—¡Sabés hermano! Tengo el palpito que hay alguien más importante que yo.



SIEMPRE HABIL. — Todos jugaron con buena voluntad en el seleccionado, pero Labruna lo hizo además con una habilidad, que ya es redundancia. En esta acción, luego de esquivar a un defensor de Bánfield con un hábil movimiento, se interna en el área peligrosa rival

Sztein y Unzuga en Match Revancha

POR tercera vez estarán frente a frente Natalio Sztein y el rosarino Héctor Unzuga para protagonizar un combate que habrá de justificar —al igual que las veces anteriores— la expectativa de los aficionados. En las dos oportunidades que se enfrentaron fué Sztein quien bajó del ring vencedor, haciéndolo la primera vez por puntos y la segunda por la vía expeditiva del K. O.

Más contundente

Programa completo

Agasajan al Equipo Militar de Esgrima

ESTA noche a las 19, las autoridades del Círculo Militar agasajarán en el local de esa entidad, Avenida Santa Fe 750, a los integrantes del equipo militar de esgrima que realizó una exitosa jira por Alemania Occidental, donde dieron muestras del evidente progreso y jerarquía de nuestro deporte. Han sido especialmente invitados al acto el ministro de Ejército, general Franklin Lucero y altas autoridades nacionales, y de las fuerzas armadas.

Las Primeras B Comenzarán a las 15.45

Mañana se Enfrentan en Esperanza, Unión y Vélez

DE conformidad con lo resuelto oportunamente, anoche se realizó la sesión de tablas del consejo directivo de la Asociación del Fútbol Argentino, abocándose a la consideración de diversos asuntos de importancia, entre ellos el proyecto relacionado con la creación de la asesoría letrada de la entidad, el partido benéfico del 12 de Octubre, para ayudar a las víctimas del accidente de Huracán y el proyecto que dispone que cada club facilitará como máximo tres jugadores para la selección nacional.

Match del 12 de octubre

Dos proyectos

Autorización a Vélez

Distinción a Smarginassi

Primera B: a las 15.45

Tratarán los Torneos del Atlántico y Sudamericano

LOS señores Cecilio Conditi, Pedro Carrioli, Francisco Pizza y Luis Elías Meta integran la delegación de la Asociación del Fútbol Argentino al Congreso Internacional Deportivo del Atlántico, cuya sesión inaugural tendrá lugar esta noche en la capital uruguaya.

Propósitos

En Montevideo

Regresan hoy cuatro Remeros Argentinos

ESTA tarde, a bordo de un avión de Aerolíneas Argentinas, regresarán al país cuatro de los remeros que nos representaron tan exitosamente en el Campeonato Europeo de esa disciplina, al conquistar el primer puesto en cuatro remos largos con timonel y el subcampeonato en dos remos largos sin timonel.

Los deportistas que retornan son Jorge Schmal..., Gerardo Santos y los hermanos Eduardo y Jorge Glusman. Con ellos también viaja el delegado Mario Robert.

Thomas Venció a Espinosa en 3 Bandas: 50 a 23

Resultados

Continúa hoy

Jugarán los Peruanos en el Panamericano

Cierran Mañana la Inscripción en Tres Arroyos

EN la Comisión Deportiva Automovilista y en la secretaría del Club Atlético Quilmes de Tres Arroyos se cerrará mañana el registro de inscripciones del 5º Gran Premio Ciudad de Tres Arroyos, competencia de carretera que se disputará el domingo próximo.

La inscripción